

THE
MEGHADUTA.

BY

KĀLIDĀSA :

WITH

THE COMMENTARY OF MALLINĀTHA.



EDITED BY

PRANĀ NĀTHA PANDITA.

WITH NUMEROUS PARALLEL PASSAGES FROM OTHER SANSC
WRITERS AND DIFFERENT READINGS, TOGETHER WITH
A BENGALI METRICAL TRANSLATION.

Calcutta :

PRINTED BY K. K. CHAKRAVARTI, VALMIKI PRESS.

NO. 55 AMHERST STREET.

1871



मेघदूतम् ।

महाकविकालिदासविरचितम् ।

महिनाथपुरिविरचितसञ्जीवनीटीकासमेतम् ।

वङ्गप्रशस्तिसङ्गितसदृशवाक्यसहितम् पाठान्तरेण

कश्मीरीय-द्विज-श्रीप्राणनाथपण्डितेन

प्रकाशितम् ।

कलिकाता

वाल्मीकि ग्रन्थे

श्रीकाशीकिङ्करचक्रवर्तिना मुद्रितम् ।

संवत् १९२२ ।

मूल्यामेकमुद्रा ।

To
BAKU KRISHNA KAMALA BHATTACHARJYA B. A. B. L.
PROFESSOR, PRESIDENCY COLLEGE.
CALCUTTA.

THIS IS DEDICATED

AS A

LITTLE TOKEN OF A BOUNDLESS GRATITUDE

BY HIS PUPIL.

PREFACE.

On the prince of poets who happily met with the prince of commentators it is needless to expand : nor is it necessary to expatiate on the beauties of the Queen of languages.

Professor Tārā-nātha Tarka-vachas-pati has immovably fixed the era of Kali-dasa. In the *Jyotir-bīd-āvarana*, Kali-dasa himself declares that that work was begun by him 3068 years after Kali and after he had written the three poems *Raghu-ransa*, *Kumāra Sambhava* and the *Megha-Dūta*. There is no mention of the Dramas which must have been therefore written after that date. The minor poems Rītū-Sanhāra, Nalodaya, Sruta-Bōdha &c. he might think not worth mentioning and so we are quite in the dark as to whether they were written before or after B. C. 32. This is the 1972th year of the *Kali-yuga* and the 1928th year of the era of Vicramaaditya. Hence Vicrama ascended the throne B. C. 56. The three poems of Kalidasa were written before B. C. 32, the *Jyotir-bīd-āvarana* in B. C. 32, and the dramas after B. C. 32. Kalidasa also acknowledges himself a contemporary of Vicrama at the eight gems Ghatacarpara &c. Indeed the sloka—

धन्वन्तरि-चपलकामरसिंहं प्रकुर्वताम्बुज-धटकपङ्क-कालिदासाः ।

आतो वराहमिहिरो नृपते. सभायां राजानि वै वरश्चिन् नव विक्रमस्य ॥

is from Kalidasa's pen.

A few words will suffice for what is the distinguishing characteristic of this edition. Wilson in his edition of the *Megha Dūta* has given a few parallel passages from other Sanskrit works, together with a great number from English, Greek and Latin poets. I have limited myself to the Sanskrit authors only and so succeeded in finding out many. They often do not express the same thought as the original, but it is interesting to see how the same facts are made use of by different poets to call up

different images. It is instructive to watch how the imitators of the Megha-duta cannot rise to the height attained by Kalidasa. It is a pleasure to watch the endovours of Sri-Harsha to rival and surpass Kalidasa.

The passage quoted from the Kádambari at Page 28 confirms the conjecture of Wilson that Vidisha, the modern Bhilsab, was the capital of Malawa.*

For the translation being metrical I have only to plead Wilson's excuse that "poetical beauty depends upon poetical expression." It has been kindly corrected and improved by Pandit Harish Chandra Kabi-ratna of the Presidency College. I should here also confess that those four beautiful lines are entirely of his composition.

নগ-নদী তীর জাত, মালতী কুমুম যত.
কঁরিয়া সেচন তবে করিও গমন ।
আসিবে তুলিতে ফুল, তথা নিতম্বিনী-কুল.
ছায়ায় তাদের করে প্রকলিত মন ॥

When I began the translation I was under the impression that Wilson's was the only translation in existence. Within a few months I came across Griffith's metrical translation and also an edition in the Bengali character, with an original commentary and a prose translation. The commentary is by Kabi-ratna Chandra-varti, but the title page being lost, I can only surmise that he was also the translator. I still consoled myself that mine would be the first metrical translation. In the beginning of February, my friend Baboo Choura-maní Ghosh presented me with a copy of Baboo Bhobun Chander Basak's edition of the Megha Duta published in Saka 1783 (i. e.) ten years ago. It contains the text only in Bengali character and a metrical translation* by the editor himself. I had read in the Padya-patha Part II. an elegant translation of a few slokas of the Megha Duta. With

* Eleven slokas are translated in prose.

anxious hands I turned the leaf to find whether the extract was taken from his work, and to my inexpressible relief found that it was not. My predecessor had gone out of the way to cull the chaplets of acrostics and variety of versification, disregarding the homely flowers of honest and intelligible translation. However this joy was destined to be short-lived. A fortnight later I was indebted to Baboo HemChandraBhattacharjya, the learned editor of the Ramayana, for the honor of being presented to Baboo Dwijendra Nath Tagore, a gentleman whose mind is comprehensive enough to grasp at the same time Theology and Science, Poetry and Philosophy. He told in the course of conversation that he also had published anonymously a metrical translation ten or twelve years ago. From the specimens of his poetic power which we had in his *Swapna Prayana*, which he was condescending enough to read out to us from the manuscript, and from the strong probability of the extract in the *Paulya-patha* being from his pen, I doubt not that his translation will be the best hitherto published. Had I known that there were such formidable rivals already in the field, I would never have entered upon this undertaking. In the meanwhile I cannot but rejoice that this piece of our greatest poet should have, in India alone, six translations, eight commentaries and ten editions.

Malli-natha in his commentary, which was written after his commentary on the Raghu-vansa, for in page 93 he alludes to his own commentary of it, says that our poet took his idea of the work from the *Hanumat-Sandesa* in the Ramayana. Perhaps the Simile, मैयिज्ञावोन्मत्ता, used by Kālidasa in Ustara-Megha. 39. suggested to or confirmed him in this idea.

But in my opinion the idea of this poem was most probably suggested by the Yamaka-Kavya of Ghata-Karpara, for two reasons first that Ghata-Karpara was the contemporary and rival of our poet, and secondly because in the Yamaka Kavya a cloud is made to hear a message. It is not improbable that when Ghata-Karpara had exultingly finished reading his Yamaka-Kavya,

Kālidasa would seize upon the most poetic idea in the whole poem, and discarding the rhyme as a superfluous incumbrance and a tawdry ornament, and making choice of a versification better suited to so pathetic a subject, appear at the next sitting of the Genus with his Megha Duta. We will conclude this short preface with that little poem and a note of Wilson's which might be styled the defence of Sanskrit poetry.

निचितं खम् उपेत्य नीरदः प्रिय-हीना-हृदयावनी-रदैः ।

सलिलैर्निहितं रजः क्षितौ रवि-चन्द्रावपि नोप-लक्षिता ॥ १ ॥

हंसा नदन्-मेघ-भयाद् द्रवन्ति निशा-मुखान्यद्य न चन्द्र-वन्ति ।

नवाम्बु-मत्ताः शिखिनो नदन्ति मेघागमे कुन्द-समान-दन्ति ! ॥ २ ॥

मेघावृतं निशि न भाति नभो वितारं

निद्राभ्युपैति च हरिं सुख-सेवितारम् ।

सेन्द्रायुधश्च जलदोऽधर-व्यसन-इभानां

संरम्भम् आवहति भूधर-सन्निभानाम् ॥ ३ ॥

स-तडिज्-जलदार्षितं नगेषु खनदम्भो-धर-भीत-पद्मगेषु ।

परि-धीर-रवं जर्ष दरीषु निपतत्यद्भुत-रूप-सुन्दरीषु ॥ ४ ॥

क्षिप्रं प्रसादयति सम्प्रति कोऽपि तानि

क्रान्ता-मुखानि रति-वियद्-क्षोपितानि ।

उत्काण्ठयन्ति पथिकान् जलदाः खनन्तः

शोकः समुद्भवति तद्वनिताखनन्तः ॥ ५ ॥

ह्लादिते दिन-करस्य भा-वर्नं खञ्जले पतति शोक-भावने ।

मन्मथे च हृदि हन्तुमुद्यते प्रोषित-प्रमदयेदमुद्यते ॥ ६ ॥

सर्व-कालम् अवलम्ब्य तोयदा आगता स्य दयितो गतो यदा ।

निर्घृणेन पर-देश-सेविना मारयिष्यत हतेन मां विना ॥ ७ ॥
 ब्रूत तं पथिक-पांशुलं घनाः ! यूयमेव पथि श्रीघ्न-लङ्घनाः ।
 अन्य-देश-रतिर् अद्य मृच्यतां साठयवा तव वधूः किमुच्यताम् ॥ ८ ॥
 हंस-पंक्तिर् अपि नाथ ! सम्मतिं प्रस्थिता विद्यति मानसं प्रति ।
 चातकोऽपि ढ्वितोऽम्बुः याचते दुःखिता पथिक ! सा प्रिया च ते ॥ ९ ॥
 नील-शस्यम् अभि-भाति कोमलं वारि विन्दति च चातकोऽमलम् ।
 अम्बुदैः शिखि-गणो विनाद्यते का रतिर् दयितया विनाद्यते ॥ १० ॥
 मेघ-शब्द-मुदिताः कलापिनः प्रोषिता-हृदय-शोक-लापिनः ।
 तैरादागम-कृशाऽपि साद्य ते दुर्धरेण मृदनेन साद्यते ॥ ११ ॥
 किं कृपाऽपि तव नास्ति कान्तया पाण्डु-गण्ड-पतितालकान्तया ।
 शोक-सागर-जलेऽद्य पातितां त्वद्-गुण-स्मरणमेव पाति ताम् ॥ १२ ॥

कुसुमित-कुटजेषु काननेषु

प्रिय-रहितेषु समुत्सुकाननेषु ।

वहति च कलषे जले नदीनां

किमिति च मां समवेक्ष्यसे न दीनाम् ॥ १३ ॥

मार्गेषु मेघ-सलिलेन विनाशितेषु

कामे धनुः स्पृशति तेन विना शितेषु ।

गम्भीर-मेघ-रसित-व्यथिता कदाऽहं

जह्यां क्षिप्र ! प्रिय-वियोगज-शोक-दाहम् ॥ १४ ॥

सुसुगन्धतया वनेऽजितानां स्वनदम्भो-धर-वायु-वीजितानाम् ।

मदनस्य कृते निकेतकानां प्रतिभान्यद्य वनानि केतकानाम् ॥ १५ ॥

तत् साधु यत् त्वां सु-तर्हं ससर्ज प्रजापतिः काम-निवास सर्ज ! ।

त्वं मङ्गदीभिः प्रवरो वनानां नेत्रोत्सवच्छासि स यौवनानाम् ॥ १६ ॥

नव-कदम्ब ! शिरोऽवनतास्मि ते वसति यन् मदनः कुसुम-स्मिते ।
 कुटज किं कुसुमैरप-हस्यते निपततास्मि सु-दुःप्रसह्य ते ॥ १७ ॥
 तव-वर ! विजताऽस्मि ते सदाऽहं हृदयं मे प्रकरोमि किं स-दाहम् ।
 तव कुसुम-निरीक्षणे पदेऽहं विहजेयं सद्संव नीप-देहम् ॥ १८ ॥
 कुसुमरप-शोभितां सितैर् घन-मुक्ताम्बुलव-प्रकाशितः ।

मधुनः समवेक्ष्य कालतां भ्रमरश्चुम्बत यूथिका-वताम् ॥ १९ ॥

- तासाम् ऋतुः सफल एव हि या दिनेषु
 सेन्नायुधाम्बु-धर-गर्जित-दुर्दिनेषु ।
 रत्नुत्सवं प्रिय-तमः सह मानयन्ति
 मेघागम प्रियसखीश्च समानयन्ति ॥ २० ॥
 एतन्निशम्य विरहानल-पीडितायाः
 तस्या वचः खलु दयालुर् अपीडितायाः ।
 खं स्वारवेण कथितं जनदेरमोघैः
 प्रत्याययौ स गृहमूनदीनैरमोघैः ॥ २१ ॥
 • आलम्ब्य चाम्बु दधितः कर-कोष-प्रेयं
 भावानुरक्त-वनिता-सुरतैः प्रप्रेयम् ।
 जीरेय येन कनिना यमकैः परेण
 तस्मै वद्वेशमुदकं घटकपर्परेण ॥ २२ ॥

इति श्री-घटकपर्प-कवि-कृतं यमक-काव्यं समाप्तम् ।

"I have indeed in this place concentrated and in part omitted, two verses of the original, as offensive to our notions of the decorum of composition. I cannot admit however that *Hindu* literature, speaking generally, is more liable to the reproach of indecency than that of *Europe*: nothing can be found in their serious works half so licentious as are many passages in the writings of OVID, CATULLUS, PROPERTIUS, and even the elegant FLACCUS; to descend to modern times ARIOSTO and BOCCACCIO amongst the *Italians*; BRANTOME, CREBILLON, VOLTAIRE, LA FONTAINE, and the writers of many recent *Philosophical* novels amongst the *French*, furnish us with more than parallels for the most indelicate of the *Hindu* writers; with respect to ourselves, not to go back to the days in which "*obscenity was wit*," we have little reason to reproach the *Hindus* with want of delicacy, when we find the exceptionable though elegant poetry of LITTLE generally circulated, and avowedly admired. We should also recollect the circumstances of *Indian* society before we condemn their authors for the ungarbled expressions, which we conceive to trespass upon the boundaries of decorum. These authors write to men only; they never think of a woman as a reader: now even in polished *European* society, amongst men alone, conversation takes commonly greater liberties than any *Hindu* composition and it is fair to infer that were our writings addressed only to the male portion of society, they would partake of a similar character: extreme attention to delicacy would in that case be regarded as puerile or fastidious; it is so now in works of science, and GIBBON and HUME, seem to consider it so in historical writing: if then we were not apprehensive of sullyng those minds whose purity we are interested in preserving, the breach of the rules of delicacy would take place to a greater extent than it has done in works of imagination. I am not sure that were this to happen, the quantity of virtue in the world would be much diminished; what is natural, cannot be vicious: what every one knows, surely every one may express; and that mind which is only safe in ignorance, or, which is only defended by decorum, possesses but a very

feeble defence and impotent security. I have said more upon this subject than was perhaps necessary, but I am anxious that the *Hindus* should have justice done to them, and not be held up to the world, as they have been by a mistaken, and I am afraid, a spiteful zeal, as monsters of impurity."



मेघदूतम्

पूर्वमेघः १

कश्चित् कान्ताविरहगुरुणा स्वाधिकारप्रमत्तः
शापेनास्तंगमितमहिमा वर्षभोग्येण भर्तुः ।
यत्तस्यत्रो जनकतनयास्नानपुण्योदकेषु
स्निग्धच्छायातरुषु वसतिं रामगिर्याश्रमेषु ॥ १ ॥

मातापित्रभ्यां जगतो नमो वामार्द्धजानये ।

सद्योदक्षिणवृक्षातसंकुचदामवृष्टये ॥ १ ॥

अन्तरायतिमिरोपशतन्तये श्रान्तपावनमचिन्त्यवैभवम् ।

तद्वरं वपुषि कुञ्जरं मुखे मन्मथे किमपि तुन्दिलं महः ॥ १ ॥

शरणं करवाणि कामदम्ने शरणं वाणि चराचरोपजीव्यम्

करुणामसृणैः कटाक्षपातैः कुरु मामस्य छान्तार्थसार्थवाहम् ॥ २ ॥

इदाम्बयमुखेनैव सर्वं व्याख्यायते मया ।

नामूलं लिख्यते किञ्चिद्वानपेक्षितमुच्यते ॥ ४ ॥

आश्रोतुमस्मिन् वस्तुनिर्देशो वापि तन्मुखमिति शास्त्रात्

तस्मिन्नद्वै कतिचिद्वलाविप्रयुक्तः स कामी
नीत्वा मीसान् कनकबलयभ्रंशरिक्तप्रकोष्ठः * ।

काव्यादौ 'वस्तुनिर्देशात् कथां प्रस्तौति' कश्चिदिति । स्वाधिका-
रात् स्वनियोगात् प्रमत्तोऽनवहितः [प्रमादोऽनवधानं तेत्यमरः ।
'जुगुप्साविरामप्रमादार्थानामुपसंख्यानमित्यपादानत्वात् पञ्चमी'] ।
अतएवापराधाद्धेतोः कान्ताविरहेण गुरुणा दुर्भरेण दुस्तरेणे-
त्यर्थः [गुरुस्तु गोप्यतौ श्रेष्ठे गुरौ पितरि दुर्भरे इति विश्वः] ।
वर्षं संवत्सरं भोग्येन [कालाध्वनोरत्यन्तसंयोग इति द्वितीया ।
अत्यन्तसंयोगे चेति समासः । कुमति चेति एत्वम्] । भर्तुः
स्वामिनः शापेन अस्तङ्गमितो महिमा सामर्थ्यं यस्य सोऽस्तङ्ग-
मितमहिमा [अस्त्विति मकारान्तमव्ययम्] तस्य द्वितीयेति
योगविभागात् समासः । कश्चित् अनिर्दिष्टनामा यत्तो देवयोनि-
विशेषः [विद्याधराप्सररोयत्तरत्तोगन्धर्वकिन्नराः । पिशाचो गुह्यकः
सिद्धो भूतोऽमी देवयोनयः इत्यमरः] । जनकतनयायाः सीतायाः
स्नानैः अवगाहैः पुष्पानि पवित्राणि उदकानि येषु तेषु पावनेषु
इत्यर्थः । कायाप्रधानास्तरवः कायातरवः [शाकपार्थिवादित्वात्
समासः] । स्निग्धाः सान्द्राः कायातरवो नमेरुवृक्षा येषु तेषु
वसतिषोऽग्रेषु इत्यर्थः [स्निग्धस्तु मसृणे सान्द्रे इति कायावृक्षो
नमेरुः स्यादिति च शब्दार्णवे] । रामगिरेः चिचूटस्याश्र-

* — मुञ्जमणिबन्धनात् कनकवर्णं स्वस्तं स्वस्तं पुनः प्रतिसार्थ्यते ।

अभिज्ञानशकुन्तलम् । द्वितीयोऽङ्कः ।

आषाढस्य प्रथमदिवसे मेघमासिष्टसानुं
वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयं ददर्श ॥ २ ॥

मेषु वसतिम् . [वर्द्धवसुर्त्तिभ्यश्चेत्यौणादिकोऽतिप्रत्ययः] । चक्रे
कृतवान् । अत्र रसो विप्रलम्भाख्यः शृङ्गारः तत्रापि उन्मादा-
वस्था अतएव एकचानवस्थानं सूचितम् आश्रमेऽस्त्विति बज्रवद-
नेन । 'सीतां प्रति रामस्य हनूमत्सन्देशं मनसि निधाय मेघसन्देशं
कविः कृतवान् इत्याहुः' । अत्र काव्ये सर्वत्र मन्दाक्रान्ता-वृत्तम्
मन्दाक्रान्ता जलधिषड्गैर्भाँ नतौ ताङ्गुरु चेदिति ॥ १ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन् अद्रौ चित्रकूटाद्रौ अबलाविप्रयुक्तः
कान्ताविरही, कनकस्य बलयः कटकम् [कटकं बलयोऽस्त्वित्या-
मित्यमरः] । तस्य भ्रंशेन पातेन रिक्तः शून्यः प्रकोष्ठः कूर्परात्
अधःप्रदेशो यस्य सः तथोक्तः [कचान्तरे प्रकोष्ठः स्यात् प्रकोष्ठः
कूर्परादध इति शाश्वतः] । विरहदुःखात् क्लेश-इत्यर्थः । कामी
कामुकः स यच्चः कतिचित् मासान् अष्टौ मासान् इत्यर्थः
मासानन्यान् गमय चतुर इति वक्ष्यमाणत्वात् नोत्वा यापयित्वा
आषाढानक्षत्रेण युक्ता पौर्णमासी-आषाढी [नक्षत्रेण युक्तः काल
इत्यण्] । टिड्ढाणमित्यादिना डोप् । सा आषाढी अस्मिन्
पौर्णमासीति आषाढौ मासः [सास्मिन् पौर्णमासीति संज्ञाया-
मित्यण्] । तस्य प्रथमदिवसे आसिष्टसानुम् आक्रान्ततटम् वप्र-
क्रीडा उत्खातकेल्यः [उत्खातकेलिः क्रीडाद्यैर्वप्रक्रीडा निग-
द्यते इति शब्दार्थे] । तासु परिणतः तिर्यग्दन्तप्रहारः [तिर्य-

तस्य स्थित्वा कथमपि पुरः कैतुकाधानचेतो- *
रन्तर्वाष्पश्चिरमनुचरो राजराजस्य दध्यौ ।

गदन्तप्रहारस्तु गजः परिणतो मंत इति हलायुधः] । स चासौ
गजश्च स इव प्रेक्षणीयो दर्शनीयः तं मेघं ददर्श । गजंप्रेक्षणीय-
मित्यत्र इवलोपात् लुप्तोपमा । केचित् आषाढस्य प्रथमदिवसे
इत्यत्र प्रत्यासन्ने नभसोति वक्ष्यमाणनभोमासप्रत्यासत्त्यर्थं प्रथम-
दिवसे इति पाठं कल्पयन्ति तदसङ्गतम् प्रथमातिरेके कारणा-
भावात् नभोमासस्य प्रत्यासत्त्यर्थमिति चेत् न प्रत्यासत्तिमात्रस्य
मासंप्रत्यासत्त्येव प्रथमदिवसस्याप्युपपत्तेः अत्यन्तप्रत्यासत्तेरुपयो-
गाभावेन अविवक्षितत्वात् विवक्षितत्वे वा स्वपक्षेऽपि प्रथमदिव-
सातिक्रमेण मेघदर्शनकल्पनायां प्रमाणाभावेन तदसम्भवात् प्रत्युत
अस्मत्पक्षे एव कुशलसन्देशस्य भाव्यनर्थप्रतीकारार्थस्य पुरत एव
अनुमानमुक्तं भवतीति उपयोगसिद्धिः । ननु उन्मत्तस्य नायं
विवेक इति चेत् न उन्मत्तस्य न अनर्थस्य प्रतीकारार्थं प्रवृत्ति-
रपीति सन्देश एव मा भूत् तथाच काव्यारम्भ एव अप्रसिद्धः
स्यात् इत्येवमूलच्छेदो पाण्डित्यप्रकर्षः । कथं तर्हि शापान्तो
मे भुजगश्चयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणावित्यादिना भगवत्प्रबोधाव-
धिकस्य शापस्य माधवतुष्ट्यावशिष्टस्योक्तिः दशदिवसाधिका-
दिति चेत् स्वपक्षेऽपि कथं सा विंशतिदिवसैर्नूनत्वादिति सन्तो-

मेघालोके भवति सुखिनोऽप्यन्यथावृत्ति चेतः

कण्ठाश्लेषप्रणयिनि जने किं पुनर्दूरसंस्थे ॥ ३ ॥

दृश्यम् । तस्मात् ईषद्वैषम्यमविवर्ततमिति सुष्ठुक्तं प्रथमदिवसे इति ॥ २ ॥

तस्येति । राजानो यत्नाः [राजा प्रभौ वृष्टौ चन्द्रे यत्ने चक्षियशक्तयोरिति विश्वः] । राज्ञां राजा राजराजः कुवेरः [राजराजो धनाधिप इत्यमरः । राजाहः सखिभ्यष्टचिति टच्प्रत्ययः] । तस्यानुचरो यत्नः अन्तर्वाष्पो धीरोदान्तत्वात्, अन्तस्तस्मिन्नाशुः सन् कौतुकाधानहेतोः अभिलाषोत्पादकार-
णस्य [कौतुकञ्चाभिलाषे स्यादुत्सवे नर्गहर्षयोरिति विश्वः] । तस्य मेघस्य अग्रे कथमपि गरीयसा प्रयत्नेनेत्यर्थः । [ज्ञान-
हेतुविवक्षायामप्यादि कथमव्ययम् । कथमादि तथाप्यन्तं यत्न-
गौरववाङ्मयोरित्युज्ज्वलः ।] स्थिला चिरं दधौ चिन्तयामास
[धौ चिन्तायामिति धातोर्लिट्] । मनोविकारोपशमनपर्यन्त-
मिति शेषः । विकारहेतुमाह मेघालोके इति मेघालोके मेघ-
दर्शने सति सुखिनोऽपि प्रियादिजनसङ्गतस्यापि चेतः चित्तम्
अन्यथाभूतां वृत्तिः व्यापीरो यस्य तत् अन्यथावृत्ति भवति
विकृतिमावद्यते इत्यर्थः कण्ठाश्लेषप्रणयिनि कण्ठालिङ्गनार्थिनि
जने दूरे संस्था स्थितिर्यस्य तस्मिन् दूरसंस्थे सति किं पुनः विर-
हिणः किमुत वक्तव्यमित्यर्थः विरहिणां मेघसन्दर्शनम् उद्दीपनं
भवतीति भवः । अर्थान्तरन्यासोऽलङ्कारः तदुक्तं दण्डिना श्रेयः

प्रत्यासन्ने नभसि दयिताजीवितालम्बनार्थी *
 जीमूतेन स्वकुशलमयीं हारयिष्यन् प्रवृत्तिम् ।
 स प्रत्यग्रैः कुटजकुसुमैः कल्पितार्घ्याय तस्मै †
 प्रीतः प्रीतिप्रमुखवचनं स्वागतं व्याजच्छर ॥ ४ ॥

सोऽर्थान्तरन्यासो वस्तु प्रस्तुत्य किञ्चन । तत्साधनसमर्थस्य न्यासो
 योऽन्यस्य वस्तुन इति ॥ ३ ॥

अथ समाहितान्तःकरणः सन् किं कृतवान् इत्याह प्रत्या-
 सन्ने इति । स यत्नो यच्चिरं दध्यौ स इत्यर्थः नभसि आवर्णे
 [नभाः आवर्णिकस्य स इत्यमरः ।] प्रत्यासन्ने आषाढस्य अम-
 न्तरं सन्निकृष्टे प्राप्ते सतीत्यर्थः दयिताजीवितालम्बनार्थी सन्
 वर्षाकालस्य विरहदुःखजनकलादुत्पन्नार्थप्रतीकारादनर्थोत्पत्ति-
 प्रतिबन्ध एव वरमिति न्यायेन प्रागेव प्रियाप्राणधारणो-
 पायं चिकोर्षुरित्यर्थः जीवनस्य उदकस्य भूतः पटबन्धो जीमूतः
 [पृषोदरादिलात्साधुः । भूतः स्यात्पटबन्धेऽपीति रुद्रः] । तेन
 जीमूतेन जलधरेण प्रयोज्येन स्वकुशलमयीं स्वत्तमप्रधानां
 प्रवृत्तिं वार्त्ताम् [वार्त्तां प्रवृत्तिवृत्तान्त इत्यमरः] । हारयिष्यन्
 प्रापयिष्यन् [लृट् शेषे चेति चकारात् क्रियार्थाक्रियोपपदात्
 लृट्प्रत्ययः ।] जीवनार्थं कर्मजीवनप्रदेनैव कर्त्तव्यमिति भावः

* दयिताजीवितालम्बनार्थमिति वां पाठः ।

दयिताजीवितालम्बनार्थमिति च पाठः ॥

† कुसुमितकुटजेषु कानमेघ ।

घटकर्परः ॥ १५ ॥

धूमज्योतिःसलिलमरुतां सन्निपातः क्व मेघः

सन्देशार्थाः क्व पटुकरणैः प्राणिभिः प्रापणीयाः * ।

[हृकोरन्यतरस्यामिति कर्मसंज्ञाया विकल्पात् पचे कर्त्तरि
द्वतीया] । प्रत्ययैरभिनवैः कुटजकुसुमैः गिरिमल्लिकाभिः
[कुटजो गिरिमल्लिकेति हलायुधः] । कल्पितार्घ्याय कल्पितः
अनुष्ठितः अर्घः पूजाविधिर्यस्य तस्मै [मूख्ये पूजाविधावर्घ इत्य-
मरः] । तस्मै जीमूताय [क्रियाग्रहणमपि कर्त्तव्यमिति सम्प्र-
दानत्वाच्चतुर्थी] । प्रीतिप्रमुखाणि प्रीतिपूर्वकाणि वचनानि
यस्मिन् कर्मणि तत् प्रीतिप्रमुखवचनं यथा तथा शोभनम्
आगतं स्वागतं स्वागतवचनं प्रीतः सन् व्याजहार कुशलागमनं
पप्रच्छ इत्यर्थः । ॥ ४ ॥

ननु चेतनसाध्यमर्थं कथमचेतनेन कारयितुं प्रवृत्त इत्य-
पेक्षायां कविः समाधत्ते धूमेति । धूमश्च ज्योतिश्च सलिलञ्च
मरुत् वायुश्च तेषां सन्निपातः सङ्गतो मेघः क्व अचेतनत्वात्
सन्देशानर्ह इत्यर्थः पटुकरणैः समर्थेन्द्रियैः [करणं साधकतमं
चेत्तत्रेन्द्रियेष्वपीत्यमरः] । प्राणिभिः चेतनैः [प्राणी तु चेतनो
जन्मीत्यमरः] । प्रापणीयाः प्रापयितव्याः सन्दिश्यन्ते इति सन्देशाः

* तस्मिन्नुद्यमवजलधरध्वानमाकर्ण्य भूयः

कन्दर्पेण व्यथितहृदयोन्मत्ततुल्या ययाचे ।

प्रज्ञाहीनं वचनरहितं निखलं औजसीनं

दैतवं कर्तुं मुरहरपदो लक्ष्यं पञ्चलाक्षी ॥ पदाक्षदतः ॥ १ ॥

इत्यौत्सुक्यादपरिगणयन् गुह्यकस्तं ययाचे
 कामार्त्ता हि प्रकृतिकृपणाश्चेतनाचेतनेषु * ॥ ५ ॥
 जातं वंशे भुवनविदिते पुष्करावर्त्तकानां
 जानामि त्वां प्रकृतिपुरुषं कामरूपं मधेनः ।

ते एव अर्थाः क इत्येवम् औत्सुक्यात् इष्टार्थोद्युक्तत्वात् [इष्टार्थो-
 द्युक्त उत्सुक इत्यमरः] । 'अपरिगणयन् अविचारयन् गुह्यको
 यक्षः तं मेघं ययाचे याचितवान् तथाहि कामार्त्ताः मदनातुराः
 चेतनाश्चाचेतनाश्च तेषु विषये प्रकृतिकृपणाः स्वभावदीनाः
 कामान्धानां युक्तायुक्तविवेकशून्यत्वादचेतनयाच्ञा न विरु-
 द्ध्यते इत्यर्थः । अत्र मेघसन्देशयोर्विरूपयोर्घटनात् विषमा-
 लङ्कारः तदुक्तं विरुद्धकार्यस्योत्पत्तिर्यच्चानर्थस्य वा भवेत् ।
 विरूपघटना चासौ विषमालङ्कृतिस्त्रिधेति । सा च अर्थान्तर-
 न्यासानुप्राणिता तत्समर्थकत्वेनैव चतुर्थपादे तस्योपन्यासात् ॥ ५ ॥

सम्प्रति याच्ञाप्रकारमाह जातमिति । हे मेघ त्वं भुव-
 नेषु विदिते भुवनविदिते [निष्ठेति भूतार्थे क्तः गतिबुद्धीत्यादिना
 वर्त्तमानार्थत्वेऽपि क्तस्य च वर्त्तमाने इति भुवनशब्दस्य षष्ठ्यन्तता-
 निधमात् समासो न स्यात् केन च पूजयामिति निषेधात्] ।
 पुष्करास्त्रावर्त्तकाश्च केचित् मेघानां श्रेष्ठाः तेषां वंशे जातं
 महाकूलप्रसूतमित्यर्थः कामरूपम् इच्छाधीनविग्रहं दुर्गादि-
 सञ्चारचममित्यर्थः मधेनः इन्द्रस्य प्रकृतिपुरुषं प्रधानपुरुषं

* न तस्या दोषोऽयं यदिह विग्रहं प्रार्थितवती । संस्कृतः ॥ ८ ॥

तेनार्थित्वं त्वयि विधिवशाद्दूरबन्धुर्गतोऽहं *

याच्ञा मोघा वरमधिगुणे नाधमे लब्धकामा ॥६॥

जानामि द्वेन तत्प्रभुत्वादि जानामीत्यादिगुणयोगित्वेन हेतुना विधिवशात् दैवायत्तत्वात् [विधिर्विधाने दैवे चेत्यमरः । वशमायत्ते वशमिच्छाप्रभेदयोरिति विश्वः] । दूरे बन्धुर्यस्य स दूरबन्धुः विद्युक्तभार्य्योऽहं त्वयि अर्थित्वं गतः । ननु याचकस्य याच्ञायां याच्यगुणोत्कर्षः कुत्र उपयुज्यते इत्याशङ्क्य दैवात् याच्ञाभङ्गेऽपि लाघवदोषाभाव एव उपयोग इत्याह याच्यजेति अधिगुणे अधिकगुणे पुंसि विषये याच्ञा मोघा निष्फलापि वरम् ईषत्प्रियम् दातुर्गुणात्तत्वात् प्रियत्वं याच्ञावैफल्यात् ईषत् प्रियत्वमिति भावः अधमे निर्गुणे याच्ञा लब्धकामापि सफलापि न वरम् ईषत्प्रियमपि न भवतीत्यर्थः [दैवात् दृते वरः श्रेष्ठे त्रिषु क्षीवे मनाक्प्रिये इत्यमरः] । अर्थान्तरन्यासानुप्राणितः प्रेयोऽलङ्कारः तदुक्तं दण्डिना प्रेयः प्रियतराख्यानमिति । एतत् आद्ये पादत्रये चतुर्थपादस्थेन अर्थान्तरन्यासेन उपजोवितमिति सुव्यक्तमेतत् ॥ ६ ॥

* इत्याम्नासादभिमतविधौ कामये त्वां नियोक्तुम् ।

न्यस्तः साधीयसि सफलतामर्थभादो हि धत्ते ॥ उद्धवसन्देशः ॥४॥

अतोऽहं दुःखार्ता शरणमवना त्वां गतवती ।

न भिक्षा सम्पत्तौ प्रजति हि कदाचिदफलताम् ॥ इंसदूतः ॥६॥

सन्तप्तानां त्वमसि शरणं तत् पयोद प्रियायाः
 सन्देशं मे हर धनपतिक्रोधविश्लेषितस्य ।
 गन्तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणां
 बाह्योद्यानस्थितहरशिरश्चन्द्रिकाधौतहर्म्या ॥ ७ ॥
 त्वामाहूढं पवनपदवोमुद्गृहीतालकान्ताः
 प्रेक्षिष्यन्ते पथिकधनिताः प्रत्ययादाश्वसत्यः ।

सन्तप्तानामिति । हे पयोद ! त्वं सन्तप्तानामातपेन वा
 प्रवासविरहेण वा संज्वरितानाम् [सन्तापः संज्वरः समावित्य-
 मरः] । शरणं पयोदानेन आतपस्विन्नानां प्रोषितानां स्वस्थान-
 प्रेरणया च रचकोऽसि [शरणं गृहरक्षितोरित्यमरः] । तत्
 तस्मात् कारणात् धनपतेः कुवेरस्य क्रोधेन विश्लेषितस्य प्रियया
 वियोजितस्य मे मम सन्देशं वार्त्तां प्रियायाः हर प्रियां प्रति नय
 इत्यर्थः [सम्बन्धसामान्ये षष्ठौ] । सन्देशहरणेन आवयोः सन्तापं
 मुद इत्यर्थः । कुत्र स्थाने सा स्थिता तत्स्थानस्य वा किं व्यावर्त्तकं
 तत्राह गन्तव्येति बहिर्भवं बाह्यम् [बहिर्देवपञ्चजनेभ्यश्चेत्यण्] ।
 बाह्यो-उद्याने स्थितस्य हरस्य शिरसि या चन्द्रिका तथा धौतानि
 निर्मलानि हर्म्याणि धनिकभवनानि यस्यां सा तथोक्ता [हर्म्यादि
 धनिनां वास इत्यमरः] । अनेन व्यावर्त्तकमुक्तम् अलका नाम
 अलका इति प्रसिद्धा यक्षेश्वराणां वसतिः स्थानं ते तव गन्तव्या
 त्वया गन्तव्या इत्यर्थः [इत्यानां कर्त्तरि वेति षष्ठौ] ॥ ७ ॥

मदर्थं प्रस्थितस्य ते पथिकाङ्गनाजनाश्चासनम् आशुषङ्गिकं

कः सन्नद्धे विरहविधुरां त्वय्युपेक्षेत जायां
न स्यादन्योऽप्यहमिव जनो यः पराधीनवृत्तिः ॥८॥
मन्दं मन्दं मुदति पवनश्चानुकूलो यथा त्वां
वामश्चायं नदति मधुरं चातकस्ते सगन्धः * ।

फलम् इत्याह त्वामिति । पवनपदवीम् आकाशम् आरूढं त्वां
पन्थानं गच्छन्ति ते पथिकाः [पथः पथनिति पथप्रत्ययः] ।
तेषां वनिताः प्रोषितभर्तृकाः प्रत्ययात् प्रियागमनविश्वासात्
[प्रत्ययोऽधीनप्रपथज्ञानविश्वासहेतुष्वित्यमरः] । आश्वसत्यो विश्व-
सिताः [श्वसिधातोः शन्नन्तात् उगितश्चेति डोप्] तथा उद्गृही-
तालकान्ताः दृष्टिप्रसारार्थम् उन्नमय्य धृतालकायाः सत्यः
प्रेक्षित्यन्ते अत्युत्कण्ठतया द्रव्यन्ति इत्यर्थः तथाहि त्वयि सन्नद्धे
व्यापृते सति विरहेण विधुरां विवशां जायां कः उपेक्षेत न
कोऽपि इत्यर्थः अन्योऽपि मद्यतिस्त्रितोऽपि यो जनः अहमिव
पराधीनवृत्तिः परायत्तजीवको न स्यात् स्वतन्त्रस्तु न कोऽपि
उपेक्षेत इति भावः । अर्थान्तरन्यासः ॥ ८ ॥

निमित्तान्यपि ते शुभानि दृश्यन्ते इत्याह मन्दं मन्दमिति ।
अनुकूलः पवनो वायुः त्वां मन्दं मन्दम् अतिमन्दमित्यर्थः [अत्र
कथञ्चित् वीक्षायामेव द्रिस्तुतिर्निर्वाह्या प्रकारे गुणवचनस्य इत्येत-
दाश्रयणे तु कर्मधारयवद्भावे सुबलुकि मन्दमन्दमिति स्यात्

* चातकस्ते सगन्धः इति वा पाठः । चातकस्तेयमृद्भिरिति वा पाठः ।

गर्भाधानक्षणपरिचयान्नूनाबद्धमालाः *

सेविष्यन्ते नयनसुभगं खे भवन्तं वलाकाः ॥ ८ ॥

तदेवाह वामनः मन्दं मन्दमित्यत्रापफारार्थे द्विर्भाव इति ।
 यथा सदृशं भाविफलानुरूपम् इत्यर्थः [यथा सादृश्ययोग्यत्व-
 वोष्मास्वार्थानतिक्रमे इति यादवः] । नुदति प्रेरयति अयं सगन्धः
 सगर्वः सम्बन्धी इति केचित् [गन्धो गन्धक आमोदे लेशे सम्बन्ध-
 गर्वयोरिति विश्वः] । ते तव वामो वामभागस्थः [वामस्तु वक्त्रे
 रम्ये 'स्यात् सख्ये वामगतेऽपि चेति शब्दार्णवे] । चातकः पक्षि-
 विशेषश्च मधुरं आद्यं नदति व्याहरति इदं निमित्तद्वयं वर्तते
 वर्त्तिष्यते च अपरं निमित्तम् इत्याह गर्भेति गर्भः कुक्षिस्थो जन्तुः
 [गर्भोऽपकारके ह्यग्नौ सुते पनसकण्टके । कुक्षौ कुक्षिस्थजन्तौ
 चेति यादवः] । तस्य आधानम् उत्पादनं तदेव क्षणः उत्सवः
 सुखहेतुत्वादिति भावः [निर्व्यापारस्थितौ कालविशेषोत्सवयोः
 क्षण इत्यमरः] । तस्मिन् परिचयात् अभ्यासात् हेतोः खे व्योम्नि
 * आबद्धमालाः गर्भाधानसुखार्थं तत्समोपे बद्धपङ्क्तयः इत्यर्थः
 [उक्तञ्च कर्णोदये गर्भं वलाका दधतेऽभ्रयोगान्नांके निबद्धावलयः
 समन्तादिति] वलाकाः वकाङ्गनाः नयनसुभगं दृष्टिप्रियं भवन्तं
 नूनं सत्यं सेविष्यन्ते । अनुकूलमास्तचातकशब्दितवलाकादर्शनानां
 शुभसूचकत्वं शकुनशास्त्रे दृष्टं तत् विस्तरभयाच्च अलेखि ॥ ८ ॥

* गर्भाधानक्षमपरिचयम् इति वा पाठः । गर्भाधानस्थिरपरिचयम्
 इति वा पाठः ।

ताञ्चावश्यं दिवसगणनातत्परामेकपत्नी-
मव्यापन्नामविहतगतिर्द्रक्ष्यसि भ्रातृजायाम् ।
आशाबन्धः कुसुमसदृशं प्रायशो ह्यङ्गनानां
सद्यःप्राति प्रणयिं हृदयं विप्रयोगे रुणद्धि * ॥१०॥

न च तस्या नाशात् व्रतस्खलनाद्वा निरर्थकस्वल्पयास इत्याह
ताञ्चेति । हे मेघ ! दिवसानाम् अवशिष्टदिनानां गणनायां संख्याने
तत्पराम् आसक्ताम् [तत्परे प्रसितासक्तावित्यमरः] । अतएव
अव्यापन्नाम् अमृतां शापावसाने मदागमनप्रत्याशया जीवन्त्वेम्
कृत्यर्थः एकः पतिर्यस्याः सा एकपत्नी तां पतिव्रताम् इत्यर्थः
[नित्यं सपत्न्यादिष्विति डीप् नकारश्च] । भ्रातुः मे जायां
भ्रातृजायां मातृवत् निःशङ्कं दर्शनीयाम् इत्याशयः तां मत्प्रियाम्
अविहतगतिः अविच्छिन्नगतिः † सन् अवश्यं द्रक्ष्यसि च आलोक-
यिष्यसे च । तथाहि आशातिदृष्ट्या [आशा दिगतिदृष्ट्यायोरिति
यादवः] । बध्यतेऽनेन इति बन्धः बन्धनं वृन्तमिति यावत् आशा
एव बन्धः आशाबन्धः कर्त्ता, प्रणयि प्रेमयुक्तम् अत एव कुसुमसदृशं
सुकुमारमित्यर्थः अत एव विप्रयोगे विरहे सद्यःप्राति सद्यो-
भ्रंशनशीलमङ्गनानां हृदयं जीवितम् [हृदयं जीविते चित्ते
इति शब्दार्णवे] । प्रायसः प्रायेण रुणद्धि प्रतिबभ्राति । अर्था-
न्तरन्यासः ॥ १० ॥

* आशापाशैः सखिः नवनवैकुर्वती प्राणबन्धम् । उद्धवसन्देशः ॥ ८३ ॥

† सफलगतिर्वा ।

कर्तुं यच्च प्रभवति महोमुच्छिलीन्ध्रामबन्ध्यां *

तच्छ्रुत्वा ते श्रवणसुभगं † गर्जितं मानसेत्काः ‡ ।

आ कौलासादिसकिसलयच्छेदपाथेयवन्तः

सम्पत्स्यन्ते नभसि भवतो राजहंसाः सहायाः ॥११॥

सम्पत्ति सहायसम्पत्तिश्चास्ति इत्याह कर्तुमिति । यत् गर्जितं कर्तुं महोम् उच्छिलीन्ध्राम् उद्भूतकन्दलिकाम् [कन्दल्याञ्च शिलीन्ध्रा स्यादिति शब्दार्णवे] । अत एव अबन्ध्यां सफलां कर्तुं प्रभवति शक्नोति शिलीन्ध्राणां भाविशस्यसम्पत्तिमुचकत्वात् इति भावः [तदुक्तं निमित्तनिदाने कालाभयोगादुदिताः शिलीन्ध्राः सम्पन्नशस्यां कथयन्ति धात्रोमिति] । तत् श्रवणसुखं श्रोत्रसुखं लोकस्येति शेषः ते तव गर्जितं श्रुत्वा मानसेत्काः मानसे सरसि उन्मनसः उत्सुकाः इति यावत् [उत्क उन्मना इति निपातात्साधु] । कालान्तरे मानसस्य हिमदुष्टत्वात् हिमस्य च हंसानां रोगहेतुत्वात् अन्यत्र गता हंसाः पुनर्वर्षासु मानसमेव गच्छन्तीति प्रसिद्धिः विसंकिमुल्लयानां मृणालायाणां वेदैः शकलैः पाथेयवन्तः पथि साधु पाथेयं पथि भोज्यम् [पथ्यतिथिवसतिस्वपतेर्दृञ्] । तदन्तः मृणालायाशकलसम्बलवन्तः

* उच्छिलीन्ध्रातपत्रामिति पाठान्तरम् ।

† हंसपंक्तिरपि नाथ सम्पत्ति प्रस्थिता विद्यति मानसं प्रति । घट-
कार्पर ॥ ६ ॥

‡ वलाहकाः शोभमनोहरस्वनाः । ऋतुसंहार—वर्षवर्षणा ॥ १॥

आपृच्छस्व प्रियसखमम् तुङ्गमालिङ्ग्य शैलं
वन्द्यैः पुंसां रघुपतिपदैरङ्कितं मेखलासु ।
काले काले भवति भवनो यस्य संयोगमेत्य
स्नेहव्यक्तिस्रिरविरहजं मुञ्चते वाष्पमुष्णम् ॥ १२ ॥

इत्यर्थः राजहंसाः हंसविशेषाः [राजहंसास्तु ते चञ्चुचरणैर्लोहितैः
सिता इत्यमरः] । नभसि व्योम्नि भवतः तव आ कैलासात्
कैलासपर्यन्तं पदद्वयञ्चेतत् सहायाः सयात्राः [सहायस्तु सयात्रः
स्यादिति शब्दार्णवे] । सम्यत्स्थाने भविष्यन्ति ॥ ११ ॥

आपृच्छस्वेति । प्रियं सखायं प्रियसखम् [राजाहःसखिभ्य-
ष्टजिति समासान्तः] । तुङ्गम् उन्नतं पुंसां वन्द्यैः सुराराधनीयैः
रघुपतिपदैः रामपादन्यासैः मेखलासु कटकेषु [अथ मेखला ।
ओणिस्थानेऽद्रिकटके कटिवन्धेभवन्धने इति यादवः] । अङ्कितं
चिह्नितम् इत्थं सखिलात् महत्त्वात् पवित्रत्वाच्च सम्भावनार्हम्
अमुं शैलं चिचकूटाद्रिमालिङ्ग्यापृच्छस्व साधो यामीति आम-
न्त्रणेन सभाजय [आमन्त्रणसभाजने । आपृच्छन्नमित्यमरः ।
आङ्घ्रिं नुपृच्छोरित्यात्मनेपदम्] । सखित्वं निर्वाहयति काले इति
काले काले प्रतिप्रावृट्कालं सुहृत्समागमनकालञ्च कालशब्देन
उच्यते [वीप्सायां दिरुक्तिः] । भवतः संयोगं सम्यक्कम् एतद्य चिर-
विरहजम् उष्णं वाष्पम् उष्माणं नेत्रजलञ्च [वाष्पो नेत्रजलोष्णो-
रिति विश्वः] । मुञ्चते यस्य शैलस्य स्नेहव्यक्तिः प्रेमाविर्भावो

मार्गं तावच्छृणु कथयतस्त्वत्प्रयाणानुरूपं *

सन्देशं मे तदनु जलद ओष्यसि ओत्रपेयम् ।

खिन्नः खिन्नः शिखरिषु पदं न्यस्य गन्तासि यत्र

क्षीणः क्षीणः परिलघु पयः स्रोतसाञ्चोपयुज्य ॥ १३ ॥

भवति स्निग्धनां हि चिरविरहसङ्गतानां वाष्पपातो भवति इति भावः ॥ १२ ॥

सम्प्रति तस्य मार्गं कथयति मार्गमिति । हे जलद तावत् इदानीं कथयतो मत्तः इति शेषः त्वत्प्रयाणस्य अनुरूपम् अनुकूलं मार्गम् अध्वानम् [मार्गो मृगपदे मासि सौम्यर्त्तेऽन्वेषणेऽध्वनीति यादवः] । शृणु तदनु मार्गव्रणानन्तरं ओत्राभ्यां पेयं पानार्हम् अतिवृष्णया ओतव्यम् इत्यर्थः पेयग्रहणात् सन्देशस्य अमृतसाम्यं गम्यते मे सन्देशं वाचिकम् [सन्देशवाक् वाचिकं स्यादित्यमरः] । ओष्यसि यत्र मार्गं खिन्नः खिन्नः अभीक्ष्णं क्षीनबलः सन् [नित्यवीप्सयोरिति नित्यार्थे द्विर्भाबः] । शिखरिषु पर्वतेषु पदं न्यस्य निक्षिप्य पुनर्बललाभार्थं क्वचित् विश्रम्य इत्यर्थः क्षीणः क्षीणः अभीक्ष्णं कृशाङ्गः सन् [अत्रापि कृदन्तत्वात्पूर्ववत् द्विरुक्तिः] । स्रोतसां परिलघु गुह्यदोषरहितम् उपलास्फालनखेदितत्वात् पथम् इत्यर्थः [तथा च बाह्वटः उपलास्फालनक्षेपविच्छेदैः खेदितोदकाः । हिमवन्मल्लयोद्भूताः पथ्या नद्यो भवन्त्यमूरिति] ।

अद्रेः शृङ्गं हरति पवनः * किंस्विदित्युन्मुखीभि-
र्दृष्टोत्साहः † चकितचकितं मुग्धसिद्धाङ्गनाभिः ‡ ।
स्थानादस्मात्सरसनिचुलादुत्पत्तोदङ्मुखः खं
दिङ्नागानां पथि परिहरन् स्थलहस्तावलेपान् ॥ १४ ॥

पयः पानीयम् उपयुज्य शरीरपोषणार्थम् अभ्यवहत्य च गन्तासि
गमिष्यसि [गमेर्लट्] ॥ १३ ॥

अद्रेरिति । पवनो वायुः अद्रेः चित्रकूटस्य शृङ्गं हरति
किंस्वित् [किंस्विच्छब्दो वितर्कार्थं चादिषु पठितः] । इति
शङ्कया उन्मुखीभिः उन्नतमुखीभिः [स्वाङ्गाच्चोपसर्जनादसं-
योगोपधादिति ङोप्] । मुग्धाभिः मूढाभिः [मुग्धः सुन्दर-
मूढयोरित्यमरः] । सिद्धानां देवयोनिविशेषाणाम् अङ्गनाभिः
चकितचकितं चकितप्रकारं यथा तथा [प्रकारे गुणवचनस्येति
द्विर्भावः] । दृष्टोत्साहः दृष्टोद्योगः सन् सरसाः आर्द्राः निचुलाः
स्थलवेतसाः यस्मिन् तस्मात् [वानोरे कविभेदे स्थान्निचुलः स्थल-
वेतसे इति शब्दार्णवे] । अस्मात् स्थानात् आश्रमात् पथिनभोमार्गे
दिङ्नागानां दिग्गजानां स्थूलाः ये हस्ताः कराः तेषाम् अवलेपान्
आलेपान् परिहरन् हस्तो नक्षत्रभेदे स्थात्करेभकरयोरपीति
विश्वः] । उदङ्मुखः सन् अलकायाः उदीच्यत्वात् इत्याशयः खम्
आकाशम् उत्पत उद्गच्छ । अत्र इदमपि अर्थान्तरं ध्वनयति

* अद्रेः शृङ्गं वहति पवनः इति वा पाठः ।

† दृष्टोत्साहः इति वा पाठः ।

‡ पश्यन्तीनां चकितचकितं— । उद्भवसन्देशः ॥ ३२ ॥

रत्नच्छायांव्यतिकर इव प्रेक्ष्यमेतत्पुस्ता-
 दल्मीकायात्प्रभवति धनुःखण्डमाखण्डलस्य ।
 येन श्यामं वपुरतितरङ्गान्तिमाषत्स्यते * ते
 वर्हेणैव स्फुरितरुचिना गोपवेशस्य विष्णोः † ॥ १५ ॥

रसिको निचुलो नाम महाकविः कालिदासस्य सहाध्यायः परा-
 पादितानां कालिदासप्रबन्धदूषणानां परिहर्त्ता यस्मिन् स्थाने
 तस्मात् स्थानात् उदङ्मुखो निर्दोषत्वात् उन्नतमुखः सन् पथि
 सारस्वतमार्गं दिङ्नागानां पूजायां बज्रवचनम् दिङ्नागाचार्यस्य
 कालिदासप्रतिपक्षस्य हस्तावलेपान् हस्तविन्यासपूर्वकाणि दूष-
 णानि परिहरन् [अवलेपस्तु गर्वे स्यान्नेपने दूषणेऽपि चेति विश्व] ।
 अद्रेः अद्रिकल्पस्य दिङ्नागाचार्यस्य शृङ्गं प्राधान्यम् [शृङ्गं
 प्राधान्यसान्त्वयेत्यमरः] । हरतीति हेतुना सिद्धैः सारस्वतसिद्धैः
 महाकविभिः अङ्गनाभिश्च दृष्टोत्साहः सन् खम् उत्पत उच्चैर्भव
 इति स्वप्रबन्धम् आत्मानं वा प्रति कवेरुक्तिरिति । संसर्गतो
 दोषगुणा भवन्तीत्येतन्मूषा येन जलाशयेऽपि । स्थितानुकूलं
 निचुलश्चलन्तमात्मानमारुहति सिन्धुवेगात् इत्येतत्सोऽनिर्मा-
 णात् तस्य कवेर्निचुलसंज्ञेति ॥ १४ ॥

रत्नेति । रत्नच्छायाणां पद्मरागादिमणिप्रभाणां व्यतिकरो

* कान्तिमालम्भयते इति वा पाठः ।

† चन्द्रकचारुमयूरशिखण्डकमण्डलवलयितकेशं ।

प्रचुरपुण्ड्रधनुरनुरङ्गितमेदुरमुदिरसुवेशम् ॥

गीतगोविन्दः । अक्षौशकेशवः ॥ ३ ॥

त्वय्यायत्तं कृषिफलमिति भ्रूविलासानभिज्ञैः
 प्रीतिस्निग्धैर्जनपदबधूलोचनैः पीयमानः * ।
 सद्यः सीरेत्कषणसुरभि चेत्रमारुह्य मालं
 किञ्चित्पश्चाद् ब्रज लघुगतिर्भूय एवोत्तरेण † ॥ १६ ॥

मिश्रणम् इव प्रेक्ष्यं दर्शनीयम् आखण्डलस्य इन्द्रस्य एतत् धनुः-
 खण्डम् एतदिति हस्तेन निर्देशः पुरस्तात् अग्रे वल्मीकाग्रात्
 वामलूरविवरात् [वामलूरश्च नाकुश्च वल्मीकं पुनपुंसक-
 मित्यमरः] प्रभवति आविर्भवति येन धनुःखण्डेन ते तव श्यामं
 वपुः स्फुरितरुचिना उज्ज्वलकान्तिना वर्हेण पिच्छेन [पिच्छवर्हे
 नपुंसके इत्यमरः] । गोपवेशस्य विष्णोः गोपालस्य कृष्णस्य श्यामं
 वपुरिव अतितरां कान्तिं शोभाम् आपत्स्यते ॥ १५ ॥

त्वयीति । कृषेः हलकर्मणः फलं शस्यं त्वयि [अधिकरण-
 विवक्षायां सप्तमी] । आयत्तम् अधीनम् [अधीनो निम्न आयत्त
 इत्यमरः] । इति हेतोः प्रीत्या स्निग्धैः अलक्ष्मिप्रेमाङ्गैः इत्यर्थः ।
 भ्रूविलासानां भ्रूविकाराणाम् अनभिज्ञैः पामरत्वादिति शेषः ।
 जनपदबधूनां पत्नीयोषितां लोचनैः पीयमानः सादरं वीक्ष्यमाणः
 सन् मालं मालाख्यं चेत्रं शैलप्राचम् उन्नतं स्थलम् [मालमुन्नत-

* ————— अमुं युवानम् । दृशा पपुलाः सुदृशः समस्ताः ।
 नैषधचरितम् । ८ । १ ।

चक्रो शक्रादि नेत्राणां स्मरः पीतनलम्बियांम् । नैषधचरितम् । १७ । १८ ।
 तमेकदृश्यं नयनैः पिबन्त्यो । कुमारसम्भवम् । ७ । ६४ ।

† ब्रजलघुगतिः किञ्चिदेवोत्तरेण इति प्रवलयगतिं भूय एवोत्तरेण
 इति वा पाठः ।

त्वामासारप्रशमितवनोपप्लवं साधु मूर्ध्ना
 वक्ष्यत्यध्वश्रमपरिगतं सानुमानाम्रकूटः ।
 न क्षुब्धोऽपि प्रथमसुकृतापेक्षया संश्रयाय
 प्राप्ते मित्रे भवति विमुखः किं पुनर्यस्तथोच्चैः ॥ १७ ॥

भूतलमित्युत्पलः । सद्यः तत्कालमेव शीरैः हलैः उत्कषणेन
 कर्षणेन सुरभिः प्राणतर्पणं यथा तथा आरुह्य तत्र अभिवृष्य
 इत्यर्थः । [सुरभिर्प्राणतर्पणं इत्यमरः] । किञ्चित् पश्चात् लघु-
 गतिः तत्र निवृष्टत्वात् क्षिप्रगमनः सन् [लघु क्षिप्रमरं द्रुत-
 मित्यमरः] । भूयः पुनरपि उत्तरेणैव उत्तरमार्गेणैव ब्रज गच्छ ।
 [प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानमिति तृतीया] । यथा कश्चित् बज्रवल्लभः
 पतिः कुत्रचित् क्षेत्रे कलत्रे गूढं विद्धत्य [क्षेत्रं शरीरे केदारे
 सिद्धस्थानकलत्रयोरिति विश्वः] । दाक्षिण्यभङ्गभयात् नीचमार्गेण
 निर्गत्य पुनः सर्वाध्यक्षं सञ्चरति तद्वदिति ध्वनिः ॥ १६ ॥

त्वामिति । आस्राः चूताः कूटेषु शिखरेषु यस्य सः आस्रकूटो
 नाम सानुमान् पर्वतः [आस्रश्चूतेर रसालऽसाविति कूटोऽखी
 शिखरं शृङ्गमिति च अमरः] । आसारो धारावृष्टिः [धारासम्पात
 आसार इत्यमरः] । तेन प्रशमितो वनोपप्लवो दावाग्निर्धनं तं
 कृतोपकारम् इत्यर्थः अध्वश्रमेण परिगतं व्याप्तं त्वं साधु सम्यक्
 मूर्ध्ना वक्षति वोढा [वहेर्लृट्] । तथाहि क्षुद्रः क्षणोपि [क्षुद्रो
 दरिद्रे क्षणे नृशंसे इति यादवः] । संश्रयाय संश्रयणाय मित्रे
 सुहृदि [अथ मित्रं सखा सुहृदित्यमरः] । प्राप्ते आगते सति
 प्रथमसुकृतापेक्षया पूर्वोपकारपर्यालोचनया विमुखो न भवति

कन्नोपान्तः परिणतफलद्योतिभिः काननामै-
स्त्वाद्यारूढे शिखरमचलः स्निग्धवेणीसवर्णे ।
नूनं यास्यत्यमरमिथुनप्रेक्षणीयामवस्थां
मध्ये श्यामः स्तन इव भुवः शेषविस्तारपाण्डुः ॥ १८ ॥

यः तथा तेन प्रकारेण उच्चैः उन्नतः सः आस्रकूटः किं पुनः विमुखो
न भवतीति किमु वक्तव्यम् इत्यर्थः । एतेन प्रथमावसथे सौख्य-
लाभात् ते कार्यमिद्धिरस्तीति सूचितम् तदुक्तं निमित्तनिदाने
प्रथमावसथे यस्य सौख्यं तस्याखिलेऽध्वनिः । शिवं भवति यात्रा-
यामन्यथा त्वग्भुं ध्रुवमिति ॥ १७ ॥

* कन्नेति । हे मेघ परिणतैः परिपक्वैः फलैः द्योतन्ते इति
तथोक्तैः आषाढे वनचूताः फलान्ति पच्यन्ते च मेघवातेन इत्याशयः
काननामैः वनचूतैः कन्नोपान्तः आहतपार्श्वः अचलः आस्र-
कूटाद्रिः स्निग्धवेणीसवर्णे मसृणकेशबन्धच्छाये श्यामवर्णे इत्यर्थः
[वेणी तु केशबन्धे जलस्रुताविति यादवः] । त्वयि शिखरं शृङ्गम्
आरूढे सति [सस्य च भावेन भावलक्षणमिति सप्तमि] । मध्ये
श्यामः शेषे मध्यात् अन्यत्र विस्तारे परितः पाण्डुः हरिणः
[हरिणः पाण्डुरः पाण्डुरित्यमरः] । 'भुवः स्तनः इव अमर-
मिथुनानां खेचराणाम्' इति भावः प्रेक्षणीयां दर्शनोचाम् अवस्थां
नूनं यास्यति । मिथुनग्रहणं कामिनामेव स्तनत्वेन उत्प्रेक्षा
सम्भवतीति कृतम् । यथा परिश्रान्तः कश्चित् कामी कामिनीनां
कुचकलशे विश्रान्तः सन् स्वपिति तद्वत् भवानपि भुवो नाधि-
कायाः स्तने इति ध्वनिः ॥ १८ ॥

स्थित्वा तस्मिन् वनचरबधभुक्तकुञ्जे मुहूर्त्तं
 तोयोत्सर्गद्रुततरगतिः * तत्परं वर्त्म तोर्णः ।
 रेवां द्रव्यस्युपलविषमे विन्ध्यपादे विशीर्णां
 भक्तिच्छन्दैरिव विरचितां भूतिमङ्गे गजस्य ॥ १८ ॥

स्थित्वेति । हे मेघ वने चरन्ति इति वनचराः [तत्पुरुषे कृति
 बज्रलमिति बज्रलग्नहृणाङ्गु भवति] । तेषां बधूभिः भुक्ताः
 कुञ्जाः लतागृहाः यत्र तस्मिन् [निकुञ्जकुञ्जौ वा क्लोवे लतादि-
 पिहितोदरे इत्यमरः] । तत्र ते नयनविनोदीऽस्ति इत्यर्थः तस्मिन्
 आस्रकूटे मुहूर्त्तम् अल्पकालं नतु चिरं स्वकार्यविरोधात् इति
 भावः [मुहूर्त्तमल्पकाले स्याद्दृष्टिकादितद्येऽपि चेति शब्दार्णवे] ।
 स्थित्वा विश्रम्य तोयोत्सर्गेण त्वामासारेत्युक्तवर्षणेन द्रुततरगतिः
 लाघवात् हेतोः अतिक्षिप्रगमनः सन् तस्मात् आस्रकूटात् परम्
 अनन्तरं तत्परं वर्त्म मार्गं तोर्णः अतिकान्तः उपलैः पाषाणैः
 विषमे विन्ध्यस्य अद्रेः पादे प्रत्यन्तपर्वते [पादाः प्रत्यन्तपर्वता
 इत्यमरः] । विशीर्णां समन्ततो विस्फुराराम् एतेन कस्याश्चित्
 कामुक्याः प्रियतमचरणपातोऽपि ध्वन्यते रेवां नर्मादाम् [रेवा
 तु नर्मादा सोमोद्भवा मेखलकन्यकेत्यमरः] । गजस्य अङ्गे
 शरीरे भक्तयो रचनाः रेखा इति यावत् [भक्तिनिषेवेणे भागे
 रचनायामिति शब्दार्णवे] । तासां क्लेदैः भङ्गिभिः विरचितां

* तोयोत्सर्गाङ्गुततरगतिः इति वा पाठः ।

तस्यास्तित्तैर्वनगजमदैर्वासितं वान्तवृष्टि-
जम्बूकुञ्जप्रतिहतरयं तोयमादाय गच्छेः ।
अन्तःसारं घन तुलयितुं नानिलः शक्यति त्वां
रिक्तः सर्वा भवति हि लघुः पूर्णता गौरवाय ॥२०॥

भूतिं गृह्णारमिव भसितमिव वा [भूतिर्मातङ्गगृह्णारे जातौ
भस्मनि सग्यदोति विश्वः] । द्रव्यसि अयमपि महांस्ते नयन-
कौतुकलाभ इति भावः ॥ १९ ॥

तस्या इति । हे मेघ वान्तवृष्टिः उद्गोर्णवर्षः सन् कृतवमनश्च
व्यज्यते तित्तैः सुगन्धिभिः तित्तरंसवद्भिश्च [तित्तो रसे सुगन्धौ
चेति विश्वः] । वनगजमदैः वासितं सुरिभितं भावितञ्च हिम-
वद्भिन्ध्यमलया गजानां प्रभवाः इति विन्ध्यस्य गजप्रभवतत्वादिति
भावः जम्बूकुञ्जैः प्रतिहतरयं प्रतिबद्धवेगं सुखपेयम् इत्यर्थः एतेन
लघुत्वं कषायभावना च व्यज्यते तस्याः रेवायाः तोयम् आदाय
गच्छेः ब्रज । हे घन मेघ अन्तः सारो बलं यस्य तं त्वाम् अनिलः
आकाशवायुः शरीरस्थश्च गम्यते तुलयितुं न शक्यति शक्तो न
भविष्यति तथाहि रिक्तः अन्तःसारशून्यः सर्वोऽपि लघुः भवति
प्रकम्प्यो भवति इत्यर्थः पूर्णता सारवत्ता गौरवाय अप्रकम्प्यत्वाय
भवति इत्यर्थः । अयमत्र ध्वनिः आदौ वमनशोधितस्य पुंसः
पश्चात् स्नेहशोषणाय लघुतिक्तकषायारूपानात् लब्धबलस्य वात-
प्रकोपो न स्यादिति यथाह वाङ्मटः कषायाश्चाहिमास्तस्य विशुद्धौ
स्नेहणो हिताः । किमु तित्ताः कषाया वा ये निसर्गात्कफापहाः ।

नीपं दृष्ट्वा हरितकपिशं केशरैरर्द्धरूढै-
 राविर्भूतप्रथममुकुलाः कन्दलोद्यानुकच्छम् ।
 जग्ध्वारण्येष्वधिकसुरभिं गन्धमाघ्राय चोर्व्याः
 सारङ्गास्ते जललवमुचः*सूचयिष्यन्ति मार्गम् ॥२१॥

कृतशुद्धेः क्रमात्पोतपेयादेः पथभोजिनः । वातादिभिर्न बाधा
 स्यादिन्द्रियैरिव योगिन इति ॥ २० ॥

नीपमिति । सारङ्गाः मतङ्गजाः कुरङ्गाः वा [सारङ्गस्यातके
 मृङ्गे कुरङ्गे च मतङ्गजे इति विश्वः] । अर्द्धरूढैः एकदेशोद्गतैः
 केशरैः किञ्चलैः हरितं पालाशवर्णम् [पालाशो हरितो हरि-
 दित्यमरः] । कपिशं श्याववर्णम् [श्यावः स्यात्कपिश इत्यमरः] ।
 हरितं च तत् कपिशं च हरितकपिशम् [वर्णो वर्णेनेति समामः] ।
 नीपं स्थलकदम्बकुसुमम् [अथ स्थलकदम्बके । नीपः स्यादिति
 शब्दार्णवे] । दृष्ट्वा संप्रेक्ष्य विदित्वा इति यावत् तथा कच्छेषु
 अनूपेषु अनुकच्छम् [अव्ययं विभक्तौत्यादिना विभक्त्यर्थेऽव्ययी-
 भावः] । जलप्रायमनूपं स्यात् पुंसि कच्छस्तथाविध इत्यमरः] ।
 आविर्भूताः प्रथमाः प्रथमोत्पन्नाः मुकुलाः यासां ताः कन्दलीः
 भूमिकदलीः [द्रोणपर्णी स्निग्धकन्दा कन्दली भूकदल्यपीति
 शब्दार्णवे] । जग्ध्वा भक्षयित्वा [अदे जग्धिरिति जग्ध्वादेशः] ।
 अरण्येषु अधिकसुरभिम् अतिग्राणतर्पणम् [दग्धारण्येऽस्मिन् पाठे

अम्भोविन्दुग्रहणचतुरांश्चातकान् वीक्ष्यमाणाः
 श्रेणोभूताः परिगणनया निर्दिशन्तो वलाकाः ।
 त्वामासाद्य स्तनितसमये मानयिष्यन्ति सिद्धाः
 सोत्कम्पानि प्रियसहचरोसम्भमालिङ्गितानि * ॥२२॥

दग्धमित्यधिकविशेषणम् अर्थवशात् कन्दलीश्च दृष्टेत्यन्वयो
 द्रष्टव्यः । उर्याः भूमेः गन्धम् आप्राय जललवमुचा मेघस्य ते
 तव मार्गं सूचयिष्यन्ति अनुमापयिष्यन्ति । यत्र यत्र दृष्टिकार्यं
 नोपकुसुमादिकं दृश्यते तत्र तत्र त्वया दृष्टमित्यनुमीयते
 इत्यर्थः ॥ २१ ॥

अम्भ इति । प्रक्षिप्तमपि व्याख्यायते । अम्भोविन्दूनां वर्षोदवि-
 न्दूनां ग्रहणे सर्वसहापतितमम्बु न चातकस्य हितमिति शास्त्रात्
 भूस्पृष्टादकस्य तेषां रोगहेतुत्वादनतराले एव स्लोकारे चतुरांश्चा-
 तकान् वीक्ष्यमाणाः कौतुकात् पश्यन्तः श्रेणोभूताः बहुपङ्क्तौ ।
 [अभूततद्भावेच्च] वलाकाः वकपङ्क्तौः परिगणनया एका द्वे तिस्र
 इति संख्यानानेन निर्दिशन्तो हस्तेन दर्शयन्तः सिद्धाः स्तनितसमये
 त्वङ्गर्जितकाले सोत्कम्पानि उत्कम्पपूर्वकाणि प्रियसहचरोणां
 सम्भ्रमेणालिङ्गितानि आसाद्य स्वयं ग्रहणश्लेषसुखमनुभूयेत्यर्थः ।
 तां मानयिष्यन्ति तन्निमित्तत्वात् सुखलाभस्येति भावः ॥ २२ ॥

* सपदि वारिधराखभीरवः । प्रणयिनः परिख्युमथाङ्गना
 ववलिरे वलिरेचितमध्यमाः । शिशुपालवधम् ॥ ६ ॥ ३८ ॥

उत्पश्यामि द्रुतमपि सखे मत्प्रियार्थं यियासोः
 कालक्षेपं ककुभसुरभौ पर्वते पर्वते ते ।
 शुक्लापाङ्गैः सजलनयनैः स्वागतीकृत्य केकाः
 प्रत्युद्यातः कथमपि भवान् गन्तुमाशु व्यवस्येत् ॥२३॥

उत्पश्यामीति । हे सखे मेघ मत्प्रियार्थं यथा तथा द्रुतं
 क्षिप्रम् [लघु क्षिप्रमरं द्रुतमित्यमरः] । यियासोः यातुमिच्छोरपि
 [यातेः सन्नन्नादुप्रत्ययः] । ते तव ककुभैः कुटजकुसुमैः सुरभौ
 सुगन्धिनि [ककुभः कुटजेऽर्जुने इति शब्दार्णवे] । पर्वते पर्वते
 प्रतिपर्वतम् [वोष्पायां द्विरुक्तिः] । कालक्षेपं कालविलम्बम्
 [क्षेपो विलम्बे निन्दायामिति विश्वः] । उत्पश्यामि उत्प्रेक्षे ।
 विलम्बहेतुं दर्शयन् आशुगमनं प्रार्थयते शुक्तेति । सजलानि
 सानन्दवाष्पाणि नयनानि येषां तैः शुक्लापाङ्गैः मयूरैः [मयूरो
 वर्हिणो वर्ही शुक्लापाङ्गः शिखाबल इति यादवः] । केकाः स्ववाणोः
 [केका वाणी मयूरस्येत्यमरः] । स्वागतीकृत्य स्वागतवचनीकृत्य
 प्रत्युद्यातः प्रत्युद्गतः कृतप्रतिष्ठः इत्यर्थः भवान् कथमपि यथा-
 कथञ्चित् आशु गन्तुं व्यवस्येत् उद्युञ्जीत [प्रार्थने लिङ्] ।
 शेषे प्रथम इति प्रथमपुरुषः शेषश्चायं भवच्छब्दो युष्मदक्ष्ण्ण-
 व्यतिरेकात् । स्वागतीकृत्य केकाः इत्यत्र केकासु आरोप्य-
 माणस्य स्वागतवचनस्य प्रकृतप्रत्युद्गमनोपयोगात् परिणामा-
 लङ्कारः तदुक्तम् अलङ्कारसर्वस्वे आरोप्यमाणस्य प्रकृतोपयोगित्वे
 परिणाम इति ॥ २३ ॥

पाण्डुच्छायोपवनवृतयः केतकैः सूचिभिन्नैः *

नीडारम्भैर्गृहवलिभुजामाकुलग्रामचैत्याः ।

त्वय्यासन्ने हरिणतफलश्यामजम्बूवनान्ताः †

सम्पत्स्यन्ते कतिपयदिनस्थायिहंसा दशार्णाः ॥ २४ ॥

पाण्डुच्छायेति । हे मेघ त्वयि आसन्ने सन्निह्ये सति दशार्णाः
नाम जनपदाः सूचिभिन्नैः सूचिषु सुकुलायेषु भिन्नैः विकसितैः
[सुकुलायेषु सूचिः स्यादिति शब्दार्णवे] । केतकैः केतकीकुसुमैः
पाण्डुच्छायाः हरिणवर्णाः उपवनानां वृतयः कण्टकशाखावरणाः
येषु ते तथोक्ताः [प्राकारो वरणः सालः प्राचीरं प्रान्ततो वृत्ति-
रित्यमरः] । तथा गृहवलिभुजां काकादिग्रामपक्षिणां नीडारम्भैः
कुलायनिर्माणैः [कुलायो नीडमस्त्रियामित्यमरः] । चित्यायाः
इमानि चैत्यानि रथ्यावृक्षाः [चैत्यमायतने बुद्धवन्द्ये चोद्देशपादपे
इति विश्वः] । आकुलानि सङ्कीर्णानि ग्रामेषु चैत्यानि येषु ते
तथोक्ताः तथा परिणतैः पक्षैः फलैः श्यामानि यानि जम्बूवनानि
तैः अन्ताः रम्याः [मृताववसिते रम्ये समाप्तावन्त इव्यते इति
शब्दार्णवे] । तथा कतिपयेषु एव दिनेषु स्थायिनो हंसाः येषु ते
तथोक्ताः एवंविधाः सम्पत्स्यन्ते भविष्यन्ति । [पोटायुवतिस्तोक-
कतिपयेत्यादिना कतिपयशब्दस्योत्तरपदत्वेऽपि न तच्छब्दस्योत्तर-
त्वमस्ति अस्य शास्त्रस्य प्राधिकत्वात्] ॥ २४ ॥

* प्रतिभान्त्यद्य वनानि केतकानाम् । घटकर्परः ॥ १५ ॥

† फलपरिणतिश्यामजम्बूवनान्ताः । इति वा पाठः ॥

तेषां दिक्षु प्रथितविदिशालक्षणां राजधानीं
 गत्वा सद्यः फलमविकलं * कामुकत्वस्य लब्धा ।
 तीरोपान्तस्तनितसुभगं पास्यसि/स्वादु यस्मात् †
 सम्भूभङ्गं मुखमिव पयो वेत्रवत्याश्चलोर्मि ॥२५॥ ‡

तेषामिति । दिक्षु प्रथितं प्रसिद्धं विदिशा इति लक्षणं
 नामधेयं यस्याः ताम् [लक्षणं नाम्नि चिह्ने चेति विश्वः] । तेषां
 दशार्णानां सम्बन्धिनीं धीयन्तेऽस्यामिति धानी [कालाधिकरणयो-
 ष्वेति ल्युट्] । राज्ञां धानी राजधानी [कद्योगलक्षणा षष्ठी
 रुमस्यत इति वक्तव्यात् समासः] । तां प्रधाननगरीम् [प्रधान-
 नगरो राज्ञां राजधानीति कथ्यते इति शब्दार्णवे ।] गत्वा प्राप्य
 सद्यः कामुकत्वस्य विलासितायाः [विलासी 'कामुकः कामी
 स्तोपरो रतिलम्पट इति शब्दार्णवे ।] अविकलं समयं फलं
 प्रयोजनं लब्धा लप्स्यते त्वया इति शेषः [कर्मणि लुट्] । कुतः
 यस्मात् कारणात् स्वादु मधुरं चलाः ऊर्मयो यस्य तत् चलोर्मि
 तरङ्गितं वेत्रवत्याः नाम नद्याः पयः-सम्भूभङ्गं भूकुट्टिधुक्तं दशन-
 पीडया इति भावः मुखम् इव अधरम् इव इत्यर्थः तीरोपान्ते

* फलमतिमहत् । इति वा पाठः ।

† स्वादुयुक्तं इति वा पाठः ।

‡ तस्य च राज्ञः कलिकालभयपुञ्जीभूतजतयुगानुकारिणी त्रिभु-
 वनप्रसवभूमिरिव विस्तीर्णा . मज्जन्मालयविलासिनीकुचतटास्फालन-
 जर्जरितोर्मिमालया वेत्रवत्या परिगता विदिशाभिधाना नगरी राज-
 धान्यासीत् ॥ कादम्बरीपूर्वभागः ॥

नीचैराख्यं गिरिमधिवसेस्तत्र विश्रामहेतो-
स्त्वत्सस्पर्कात् पुलकितमिव प्रौढपुष्पैः कदम्बैः * ।
यः पण्यस्त्रोरतिपरिमलोद्गारिभिर्नीगुराणा-
मुद्गामानि प्रथयति शिलावेशसभिर्यौवनानि ॥ २६ ॥

तटप्रान्ते यत् स्तनितं गर्जितं तेन सुभगं यथा, स्तनितशब्देन
मणितमपि ध्वन्यते [ऊर्ध्वमुच्चलितकण्ठनासिकं ऊर्ध्वं स्तनित-
मल्पघोषवदिति लक्षणात्] पायसि [पिवतेर्लट्] कामिना-
मधराखादः सुरतादतिरिच्यते इति भावः ॥ २५ ॥

नीचैरिति । हे मेघ ! तत्र विदिशासमोपे विश्रामः विश्रमः
खेदापनयः [भावार्थे घङ्प्रत्ययः] तस्य हेतोः विश्रामकारणात्
विश्रामार्थम् इत्यर्थः [षष्ठो हेतुप्रयोगे इति षष्ठो । विश्रामे-
त्यत्र नोदान्तोपदेशस्य मान्तस्यानाचमेरिति पाणिनीये वृद्धि-
प्रतिषेधेऽपि विश्रामो वेति चन्द्रव्याकरणे विकल्पेन वृद्धिविधिना-
द्रूपसिद्धिः] प्रौढपुष्पैः प्रबुद्धकुसुमैः कदम्बैः नीपवृक्षैः तत्सम्य-
कात् तत्र सङ्गात् पुलकाः अस्थं जाताः पुलकितमिव सञ्ज्ञातपुलक-
मिव स्थितम् [तारकादित्वादितच्प्रत्ययः] । नीचैरिति आख्या
यस्य तं नीचैराख्यं गिरिम् अधिवसे, गिरौ वसे इत्यर्थः [उपान्व-
ध्याङ् वस् इति कर्मात्मम्] । यो नीचैर्गिरिः पण्यः क्रेयाः स्त्रियः
पण्यस्त्रियः वेश्याः [वारस्त्री गणिका वेश्या पण्यस्त्री रूपजीविनोति
शब्दार्णवे] । तासां रतिषु यः परिमलो गन्धविशेषः [विमर्दोत्थे

विश्रान्तः सन् व्रज वननदीतीरजातानि * सिञ्च-
न्नुद्यानानां नवजलकणैर्यूथिकाजालकानि ।

गण्डखेदापनयनरुजाक्लान्तकर्णोन्मूलानां

कायादानात् क्षणपरिचितः दुग्धलावीमुखानाम्॥२७॥

परिमलो गन्धे जनमनोहरे इत्यमरः] । तम् उद्गिरन्ति आवि-
र्भावयन्ति इति तथोक्तानि तैः शिलावैश्वभिः कन्दरैः नागराणां
पौराणाम् उद्धामानि उत्कटानि यौवनानि प्रथयति प्रकटयति ।
उत्कटयौवनाः क्वचित् अनुरक्ताः वाराङ्गनाः विश्रम्भविहारा
क्षाङ्क्षिण्यो मात्रादिभयात् निशीथसमये कञ्चन विविक्तं देशम्
आश्रित्य रमयन्ति तच्चात्र बज्जलमस्तीति प्रसिद्धिः । अत्र
उद्गारशब्दे गौणार्थत्वात् न जुगुप्सावहः प्रत्युत काव्यस्य अति-
शोभाकर एव तदुक्तं दण्डिना निष्ठूयतोद्गोर्णवान्तादि गौणवृत्ति-
व्यापाश्रयम् । अतिसुन्दरमन्यत्र ग्राम्यकक्षां विगाहते इति ॥२६॥

विश्रान्त इति । विश्रान्तः सन् तत्र नीचेर्गिरौ विनीताध्व-
अमः सन् अथ विश्रान्तेरनन्तरं वने अरण्ये याः नद्यः तासां
तीरेषु जातानि स्वयं रूढानि अकृत्रिमाणि इत्यर्थः [नदनदीति
पाठे पुमान् स्त्रियेत्येकशेषो दुर्वारः] । उद्यानानाम् आरामाणां
सम्बन्धीनि यूथिकाजालकानि मागधीकुसुममुकुलानि [अथ
मागधी गणिका यूथिकेत्यमरः । कोरकजालककलिकाकुङ्कुल-
मुकुलानि तुल्यानोति हलायुधः] । नवजलकणैः सिञ्चन् आर्द्री-

वक्रः पन्था यदपि भवतः प्रस्थितस्योत्तराशां
 सौधोत्कण्ठप्रणयविमुखो मास * भूरुज्जयिन्याः ।
 विद्युद्दामस्फुरितचकितैस्तत्र पौराङ्गनानां
 लोलापाङ्गैर्यदि न रमसे लाचनैर्वञ्चितोऽसि ॥ २८॥

कुर्वन् [अत्र सिञ्चतेराद्रीकरणार्थत्वात् द्रवद्रव्यस्य करणत्वं
 यत्र तु चरणम् अर्थः तत्र द्रवद्रव्यस्य कर्मत्वम् यथा रेतः सिक्ता
 कुमारोषु सुखैर्निषिञ्चन्तमिवामृतं त्वचीत्येवमादि । एवं किरती
 त्यादीनामपि “रजः किरतिमारुतः” “अवाकिरन् वयोवृद्धास्तं
 राजैः पौरयोषितः” इत्यादिष्वर्थभेदाश्रयणेन रजोलाजादीनां
 कर्मत्वकरणत्वे गमयितव्ये । तथा गण्डयोः कपोलयोः स्नेहस्य अप-
 नयनेन प्रमार्जनेन या रुजा पोडा [भिदादित्वादङ्प्रत्ययः] ।
 तथा क्लान्तानि स्नानानि कर्णीत्यलानि येषां तेषां पुष्पाणि
 लुनन्तीति पुष्पलाव्यः पुष्पावचायिका स्त्रियः [कर्मण्यण् । टिङ्-
 ढाणञित्यादिना ङीप्] । तासां मुखानि तेषां क्वायायाः अना-
 तपस्य दानात् कान्तिदानञ्च ध्वन्यते [ज्ञाया सूर्यप्रिया कान्तिः
 प्रतिबिम्बमनातप इत्यमरः] । कामुकदर्शनात् कामिनीनां मुख-
 विकाशो भवति इति भावः क्षणपरिचितः क्षणं संकष्टः सन् नतु
 चिरं व्रज गच्छ ॥ २७ ॥

वक्र इति । उत्तराशाम् उदोचीं दिशं प्रति प्रस्थितस्य भवतः
 पन्थाः उज्जयिनीमार्गः वक्रो यदपि दूरो यद्यपि इत्यर्थः [विगृह्यात्

वोचिशोभस्तनितविहगश्रेणिकाञ्चीगुणायाः
 संसर्पन्त्याः स्वलितसुभगं दर्शितावर्त्तनाभेः ।
 निर्विन्ध्यायाः पथि भव रसाभ्यन्तरः सन्निपत्य
 स्त्रीणामाद्यं प्रणयवचनं विभ्रमो हि प्रियेषु ॥ २९ ॥

उत्तरवाहिन्याः निर्विन्ध्यायाः प्राग्भागे कियत्यपि दूरे स्थिता
 उज्जयिनो उत्तरपथस्तु निर्विन्ध्यायाः पश्चिमे इति वक्रत्वम् । तथापि
 उज्जयिन्याः विशालानगरस्य [विशालोज्जयिनी समेत्युत्पलः] ।
 सौधानाम् उत्सङ्गेषु उपरिभागेषु प्रणयः परिचयः [प्रणयः स्यात्
 परिचये याचञ्जायां सौहृदेऽपि चेति यादवः] । तस्य विमुखः
 पराङ्मुखो मास भूः न भव इत्यर्थः [स्मोत्तरे लङ्चेति चकारा-
 दाशोरर्थे लुङ् । न माङ्योगे इत्यङागमप्रतिषेधः] । तत्र
 उज्जयिन्यां विद्युद्दाम्नां विद्युल्लतानां स्फुरितेभ्यः स्फुरणेभ्यः
 चकितैः भीतैः लोलापाङ्गैः चञ्चलकटाक्षैः पौराङ्गनानां लौचनैः
 न रमसे यदि तर्हि त्वं वञ्चितः प्रतारितः असि जन्मवैफल्यं भवेत्
 इत्यर्थः ॥ २८ ॥

सम्पत्युज्जयिनो गच्छतस्तस्य मध्येमार्गं निर्विन्ध्यासम्बन्धमाह
 वोचोति । हे सखे पथि उज्जयिनोपथे वोचिशोभेण तरङ्ग-
 चलनेन स्तनितानां मुखराणाम् [कर्त्तरि क्तः] । विहगानां हंसानां
 श्रेणिः पङ्क्तिरेव काञ्चीगुणो यस्याः तस्याः स्वलितेन उपलसवल-
 नेन मदस्वलितेन च सुभगं यथा तथा संसर्पन्त्याः प्रवहन्त्याः
 गच्छन्त्याश्च तथा दर्शिता प्रकटिता आवर्त्तः अभ्रसां भ्रम एव

वेणीभूतप्रतनुमलिलासावतीतस्य सिन्धुः

पाण्डुच्छाया तटरुहतरुभ्रंशिभिर्जीर्णपर्णैः * ।

सौभाग्यं ते सुभग विरहावस्थया † व्यञ्जयन्ती

कार्श्यं येन त्यजति विधिना स त्वयैवोपपाद्यः ॥ ३० ॥

नाभिर्यया [स्वादावर्त्तोऽभ्रसां भ्रम इत्यमरः] । निष्क्रान्ता विन्ध्यात्
निर्विन्ध्या नाम नदी [निरादयः क्रान्तिप्रत्यर्थे पञ्चम्येति समासः ।
दिगुगातापत्वेत्यादिना परवलङ्गताप्रतिषेधः] । तस्याः नद्याः सन्नि-
पत्य सङ्गत्य रसो जलम् अभ्यन्तरे यस्य सः अन्यत्र रसेन शृङ्गारेण
अभ्यन्तरं अन्तरङ्गो भव सर्व्वथा तस्याः रसमनुभवेत्यर्थः [शृङ्गा-
रादौ जले वीर्य्यं सुवर्णं विषशृङ्गयोः । तिकादावमृते चैव निर्यासे
पारदे ध्वनौ । आस्वादे च रसं प्राञ्जरिति शब्दार्णवे] । ननु तत्रा-
र्थनामन्तरेण कथं तत्रानुभवो युज्यते इत्यत आह स्त्रीनामिति
स्त्रीनां प्रियेषु विभ्रमो विलास एवाद्यं प्रणयवचनं प्रार्थनावाक्यं हि
स्त्रीनामेष स्वभावो यत् विलासैरेव रागप्रकाशनं नतु कण्ठत इति
विभ्रमश्चात्र नाभिसन्दर्शनादिः उक्त एव ॥ २९ ॥

निर्विन्ध्याया विरहावस्थां वर्णयन् तन्निराकरणं प्रार्थयते
वेणीति । अवेणो वेणीभूतं वेण्याकारं प्रतनु सौकञ्च सलिलं
यस्याः सा तयोक्ता वेणीभूतकेशपाशा इति च ध्वन्यते रुहन्ति इति
रुहाः [द्रुपधलक्षणः कः] । तटयोः रुहाः ये तरवः तेभ्यः
भ्रमयन्ति इति तयोक्तैः जीर्णपर्णैः शृङ्गपत्रैः पाण्डुच्छाया पाण्ड-

* शीर्णपर्णैः इति वा पाठः । † असुभगविरहावस्थया । इति वा पाठः

प्राप्यावन्तीन् * उदयनकथाकोविदश्चमवृद्धान्
पूर्वादिष्टामनुसर पुरो श्रीविशालां विशालाम् ।

वर्णा अत एव हे सुभग विरहावस्थया पूर्वाक्तप्रकारया करणेन
अतीतस्य एतावन्तं कालम् अतीत्य गतस्य प्रोषितस्य इत्यर्थः ते तव
सौभाग्यं सुभगतम् [दृङ्गगमिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य चेत्युभयपदवृद्धिः] ।
व्यञ्जयन्ती प्रकाशयन्ती स खलु सुभगो यम् अङ्गनाः कामयन्ते
इति भावः अमो पूर्वाक्ता सिन्धुः नदी निर्विगंध्या [स्त्री नद्यां ना
नदे सिन्धुर्देशभेदेऽसुधौ गजे इति वैजयन्ती] । येन विधिना
व्यापारेण कार्श्यं त्यजति सः विधिः त्वया एव उपपाद्यः कर्त्तव्यः
इत्यर्थः स च विधि एकत्र वृष्टिः अन्यत्र सम्भोगः तदभावनिवन्धन-
त्वात् कार्श्यस्य इति भावः । इयं पञ्चमी मदनावस्था तदुक्तं रतिर-
हस्ये नयनप्रीतिः प्रथमं चिन्तासङ्गस्ततोऽथ सङ्कल्पः । निद्राच्छेद-
स्तनुता विषयनिवृत्तिस्वपानाशः । उन्मादो मूर्च्छा मृतिरित्येताः
स्मरदशा दशैव स्युरिति । तामतीतस्येति पाठमाश्रित्य सिन्धुनाम
नद्यन्तरमिति व्याख्यानं तु सिन्धुर्नाम कश्चित् नदः काशीरदेशे
स्थितः नदी तु कुत्रापि नास्तीत्युपेक्षमित्याचक्षते ॥ ३० ॥

प्राप्येति । विदन्ति इति विदाः [इगुपधलक्षणः कः] । ओकसो
वेद्यप्यानस्य विदाः कोविदाः [ओकारलोपः षपोदूरादित्वात्

* अस्मै (अवन्तिनाथः) महाकालनिकेतनस्य वसन्तदूरे किल चन्द्र-
मोलेः । तमिषपक्षेऽपि सह प्रियाभिः ज्योत्स्नाव्रतोनिर्विशति प्रदोषान् ॥
अनेन यूना सह पार्थिवेन रम्भोर कश्चिन्मनसो रुचिस्ते । सिप्रातरङ्गा-
निलकम्पितासु विहर्तुमुद्यानपरम्परासु ॥ रघुवंशम् ॥ ६ ॥ ४४-५ ॥

स्वल्पीभूते सुचरितफले स्वर्गिणां गां गतानां

शेषैः पुण्यैर्हृतमिव दिवः कान्तिमत् खण्डमेकम् ॥३१॥*

साधुः] उदयनस्य वत्सराजस्य कथानां वासवदत्ताहरणाद्य-
ङ्गुतोपाख्यानानां कोविदाः तत्त्वज्ञाः ग्रामेषु ये वृद्धाः ते गन्ति
येषु तान् अवन्तीन् तन्नामजनपदान् प्राप्य तत्र पूर्वोद्दिष्टां पूर्वोक्तां
प्रणयविमुखो माम्भ भूज्जयिन्याः दैत्युक्तां श्रीविशालां सम्प-
त्तिमहतीम् । [शोभासम्पत्तिपद्मासु लुब्धोः श्रीरिव दृश्यते
इति शाश्वतः] । विशालां पुरीम् उज्जयिनीमनुसर ब्रज कथ-
मिव ध्यतां सुचरितफले पुण्यफले स्वर्गोपभोगलक्षणे स्वल्पीभूते
अत्यल्पावशिष्टे सति इत्यर्थः गां भूमिं गतानाम् [गौरिला कुम्भिनी
क्षमेत्यमरः] । पुनरपि भूलोकगतानामित्यर्थः स्वर्गिणां स्वर्गवतां
जनानां शेषैः भुक्तशेषैः पुण्यैः सुकृतैः हृतम् आनीतम् स्वर्गार्थानु-
ष्ठितकर्मशेषाणां स्वर्गदानावश्यभावात् इति भावः कान्तिरस्य
अस्तीति कान्तिमत् उज्ज्वलं सारभूतमित्यर्थः एकं भुक्तात् अन्यत्
[एके सुखान्यकेवला इत्यमरः] । दिवः स्वर्गस्य खण्डमिव स्थिता-
मित्युपेक्षा । एतेन अतिक्रान्तसुकलभलौकनगरसौभाग्यसारत्वम्
उज्जयिन्या व्यज्यते ॥ ३१ ॥

* अस्तीहोज्जयिनी नाम नगरी भूयणं भूयः । हसन्तीव सुधाधैतैः
प्रासादैरमरावतीम् । यस्यां वसति विश्वेशो महाकालवपुः स्वयं । शिथि-
लीकृतकैलासनिवासव्यसनो हरः । कथासस्ति सागरः ॥ ११ ॥ ३१-२ ॥

दीर्घाकुर्वन् पटु मदकलं कूजितं सारसानां

प्रत्यूषेषु स्फुटितकमलामोदमैत्रीकषायः ।

यत्र स्त्रीणां हरति सुरतग्लानिमङ्गलानुकूलः

शिप्रावातः प्रियतम इव प्रार्थनाचाटुकारः ॥३२॥ *

दीर्घाकुर्वन्निति । यत्र विशालायां प्रत्यूषेषु अहर्मुखेषु [प्रत्यूषो-
ऽहर्मुखं कव्यमित्यमरः] । पटु प्रस्फुटं मदकलं मदेन अव्यक्त-
मधुरम् । [ध्वनौ तु मधुरास्फुटे कल इत्यमरः] । सारसानां
पक्षिविशेषाणाम् [सारसो मैथुनी कामो गोमर्दः पुष्कराक्षय इति
यादवः] । यद्वा सारसानां हंसानाम् [चक्राङ्गः सारसो हंस
इति शब्दार्णवे] । कूजितं स्तं दीर्घाकुर्वन् सन्तातयन् इत्यर्थः याव-
द्वातं शब्दानुवृत्तेरिति भावः एतेन प्रियतमः स्वचाटुवाक्यानुसारि
क्रोड़ापक्षिकूजितम् अविच्छिन्नीकुर्वन् इति च गम्यते स्फुटितानां
विकसितानां कमलानाम् आमोदेन परिमलेन सह या मैत्री
संसर्गः तेन कषायः सुरभिः [रागद्रव्ये कषायोऽस्त्री निर्यासे
सौरभे रसे इति यादवः] । अन्यत्र विमर्द्गन्धो इत्यर्थः [विम-
र्द्गत्ये परिमलो गन्धे जनमनोहरे । आमोदः सौऽतिनिर्हारी-
त्यमरः] । अङ्गलानुकूलो मान्द्यात् सुखस्पर्शः अन्यत्र गाढालिङ्गन-

* रामाणां रमनीयवत्तुशशिनः स्वेदोदविन्दुमृतो व्यालोलालकवस्त्ररौ
प्रचलयन् धुन्वन् नितम्बाभ्यरं । प्रातर्वाति मधौ प्रकाशविकशद्राजीव-
राजीरजोज्ज्वालामोदमनोहरो रतिरसग्लानिभू हरन्मासतः ॥
अमरशतकम् ॥ ५८ ॥

जालोद्गोर्णैरूपचितवपुः केशसंस्कारधूपै-
 बन्धुप्रोत्था भवनशिखिभिर्दत्तनृत्योपहारः ।
 हर्म्यध्वस्थाः कुसुमसुरभिध्वध्वखेदं नयेथा-
 लक्ष्मीं पश्यन् । ललितं वनितापादरागाङ्कितेषु ॥ ३३ ॥

दत्तगात्रसंवाहनः इत्यर्थः [भवभूतिना च उक्तम् 'अग्निथिलपरि-
 रक्षैर्दत्तसंवाहनानीति । संवाह्यन्ते च सुरतश्रान्ताः प्रियैर्युवतयः
 एतत् कविरेव वक्ष्यति [सम्भोगान्ते मम समुचितो हस्तसंवाहनाना-
 मिति] । शिप्रा नाम काचित् तत्रत्या नदी तस्याः वातः शिप्रा-
 वातः शिप्राग्रहणं शैत्यद्योतनार्थं प्रार्थना सुरतस्य याचना तत्र
 चाटूनि करोतीति तथोक्तः पुनः सुरतार्थं प्रियवचनप्रयोक्ता इत्यर्थं
 [कर्मण्यणप्रत्ययः] । प्रियतमः वल्लभः इव स्त्रीणां सुरतग्लानिं
 सम्भोगखेदं हरति नुदति चाटूक्तिभिर्विस्तृतपूर्वखेदाः स्त्रियः
 प्रियतमप्रार्थनां सफलयन्ति इति भावः । प्रार्थनाचाटुकार इत्यत्र
 खण्डितनायिका अनुनीतेति व्याख्याने सुरतग्लानिहरणं न सम्भवति
 तस्याः पूर्वं सुरताभावात् पञ्चाक्षरसुरतग्लानिहरणं तु नेदानी-
 न्तनकोपशमनार्थचाटवचनसाध्यमित्युपैक्षैवोचिता विवेकिनाम् ।
 [ज्ञातेऽन्यासङ्गविक्रान्ते खण्डितेऽर्थ्याकषायितेति दशरूपके] ॥ ३२ ॥

जालोद्गोर्णैरिति । जालोद्गोर्णैः गवाक्षमार्गनिर्गतैः [जालं
 गवाक्षे श्रानाये जालके कपटे गण्डे इति यादवः] । केशसंस्कार-

* धूपोष्मणा त्वाजितमार्द्रभावं केशान्तमन्तःकुसुमं तदीयम् ।
 कुमारसम्भवम् । ७।१८ । † अध्वखिन्नान्तरात्मा त्यक्ता खेदमिव वा पाठः ।

भर्तुः कण्ठच्छविरिति गणैः सादरं वीक्ष्यमाणः
 पुण्यं यायास्त्रिभुवनगुरोर्धाम चण्डीश्वरस्य ।
 धूतोद्यानं कुवलयरजोगन्धिभिर्गन्धवत्या-
 स्तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नानतिक्तैर्मरुद्भिः ॥ ३४ ॥

धूपैः वनिताकेशवासनार्थैः गन्धद्रव्यधूपैः इत्यर्थः [अत्र संस्कार-
 धूपयोः तादर्थ्येऽपि रूपदार्वादिवत् प्रकृतिविकारत्वाभावात् अश्व-
 घासादिवत् षष्ठोसमासे न चतुर्थीसमामः] । उपचितवपुः परि-
 पुष्टशरीरः बन्धौ बन्धुरिति वा प्रीत्या भवनशिखिभिः गृहमयूरीः
 दत्तः नृत्यम् एव उपहारः उपायनं यस्मै स तथोक्तः [उपायन-
 रूपचाह्यमुपहारस्तथोपदेत्यमरः] । कुसुमैः सुरभिषु सुगन्धिषु
 ललितवनिताः सुन्दरस्त्रियः [ललितं त्रिषु सुन्दरमिति शब्दा-
 र्णवे] । तासां पादरागेण लाचारसेन अङ्कितेषु चिह्नितेषु हस्त्येषु
 धनिकभवनेषु अस्याः उज्जयिन्याः लक्ष्मीं पश्यन् अध्वना अध्व-
 गमनेन खेदं क्लेशं नयेथाः अपनय ॥ ३३ ॥

भर्तुरिति । भर्तुः स्वामिभः नीलकण्ठस्य भगवतः कण्ठस्येव
 क्वविर्यस्य अस्मै कण्ठच्छविः इति हेतोः गणैः प्रमथैः [गणस्तु
 गणनायां स्यात् गणेशे प्रमथे चये इति शब्दार्णवे] । सादरं यथा
 तथा वीक्ष्यमाणः सन् प्रियवस्तुसादृशात् अतिप्रियत्वं भवेत् इति
 भावः त्रयाणां भवनानां समाहारः त्रिभुवनम् [तद्धितार्थेत्यादिना
 समासः] । तस्य गुरोः त्रैलोक्यनाथस्य चण्डीश्वरस्य कात्यायनी-
 वल्लभस्य पुण्यं पावनं धाम महाकाशस्थं स्थानं यायाः गच्छ

अप्यन्यस्मिन् जलधर महाकालम्* आसाद्य काले
स्थातव्यं ते नयनविषयं यावदत्येति भानुः ।

कुर्वन् सन्ध्यावलिपटङ्गतां शूलिनः स्नाघनीया-

मामन्द्राणां फलमविकलं लप्स्यसे गर्जितानाम् ॥३५॥

[विंध्यर्थे लिङ्] । अयस्करत्वात् सर्वथा गन्तव्यम् इति भावः
[उक्तञ्च स्कान्दे आकाशे तारकं क्रिड्गं पाताले हाटकेश्वरम् ।
मर्त्यलोके महाकालं दृष्ट्वा कामितमाप्नुयादिति] । न केवलं
सुक्तिस्थानमिदं किन्तु विलासस्थानमपीत्याह धूतेति कुवलयरजः ।
* गन्धिभिः उत्पलपराङ्गमन्धवद्भिः तोयक्रीडासु निरतानाम्
आसक्तानां युवतीनां स्नानं स्नानीयं चन्दनादि [करणे लृट्] ।
स्नानीयेऽभिषवे स्नानमिति यादवः । तेन तिक्रैः सुरभिभिः
[कटुतिक्तकषायास्तु भैरभे च प्रकीर्त्तता इति हलायुधः] ।
सौगन्ध्यातिशयार्थं विशेषणद्वयम् गन्धवत्याः नाम नद्याः तत्र-
त्यायाः मरुद्भिः मारुतैः धूतोद्यानं कम्पितोपवनम् इति धाम्नो
विशेषणम् ॥ ३४ ॥

अपीति । हे जलधर महाकालं नाम पूर्वोक्तं चण्डीधर-
स्थानम् अन्यस्मिन् सन्ध्यातिरिक्तेऽपि काले आसाद्य प्राप्य ते तव
स्थातव्यं* त्वया स्थातव्यम् इत्यर्थः [कृत्यानां कर्त्तरि वेति षष्ठी] ।
यावत् यावता कालेन भानुः स्वर्यः नयनविषयं दृष्टिपथम् अत्येति

* एवञ्च क्रमेणावन्तिविषयं प्रापुः । तत्र च शिप्राजले स्नात्वा श्री-
महाकालदेवश्च प्रणम्य यावदयतो गच्छन्ति । पद्मतन्त्रं पञ्चमं तन्त्रम् ।

पादन्यासैः कृणितरशनास्तत्र लीलावधूतैः/
 रत्नच्छायाखचितवलिभिश्चामरैः क्लान्तहस्ताः ।
 वेश्यास्त्वत्ते नखपदसुखान् प्राप्य वर्षाग्रविन्दू-
 नामोच्च्यन्ते त्वयि मधुकरश्रेणिर्दोर्वान् कंटाक्षान्*॥३६॥

अतिक्रामति आ अस्तमयात् स्यातव्यम् इत्यर्थः [यावत् इत्येतत्
 अवधारणार्थं यावत् तावच्च साकल्येऽवधौ मानेऽवधारणे इत्य-
 मरः ।] किमर्थम् अत आह कुर्वन्निति स्नाचनोयां प्रशस्यां गृहलिनः
 शिवस्य सन्ध्यायां वलिः पूजा तत्र पटहतां कुर्वन् सम्पादयन्
 आमन्त्राणाम् ईषद्गम्भीराणां गर्जितानाम् अविकलम् अखण्डं
 फलं लप्स्यसे प्राप्स्यसि [लभेः कर्त्तरि लृट् ।] महाकालनाथवलि-
 पटहत्वेन विनियोगात्ते गर्जितसाफल्यं स्यात् इत्यर्थः ॥ ३५ ॥

पादन्यासैरिति । तत्र सन्ध्याकाले पादन्यासैः चरणनित्यैः
 नृत्याङ्गैः कृणिताः शब्दायमानाः रशनाः यामां ताः तथोक्ताः
 [कृणतेरकर्मकत्वात् गत्यर्थकर्मकेत्यादिना कर्त्तरि क्तः ।] लीलया
 विलासेन अवधूतैः कम्पितैः रत्नानां कङ्कणमणीनां छायाया
 कान्त्या खचिताः रूषिताः बलयः चामरदण्डाः येषां तैः [वलि-
 चामरदण्डे च जराविश्वयचर्मणीति विश्वः] चामरैः बाल-
 व्यजनैः क्लान्तहस्ताः [एतेन दैशिकं नृत्यं सूचितम् तदुक्तं नृत्य-
 सर्वस्वे [खड्गकन्दुकवस्त्रादिदण्डिकाचामरस्रजः । वीणाञ्च धृत्वा

* विलोलनेत्रभ्रमदैर्गवाक्षाः । रघुवंशम् । ७ । ११ ।

पश्चादुच्चैर्भुजतरुवनं मण्डलेनाभिलीनः

सान्ध्यं तेजः प्रतिनवजवापुष्परक्तं दधानः ।

नृत्यारम्भे हर पशुपतेरार्द्रनागाजिनेच्छां

शान्तोद्देगस्तिमितनयनं दृष्टभक्तिर्भवान्या ॥ ३७ ॥

यत् कुर्युर्नृत्यं तत् दैशिकं भवेदिति ।] वेश्याः मह्यकालनाथम्
उपेत्य नृत्यन्त्यो गणिकाः तत्तो नखपदेषु नखक्षतेषु सुखान्
सुखकरान् [सुखहेतोः सुखे सुखमिति शब्दार्णवे ।] वर्षस्य अग्र-
विन्दून् प्राप्य त्वयि मधुकरश्रेणिदीर्घान् अपाङ्गान् आमोच्यन्ते ।
परिः उपकृताः सन्तः सद्यः प्रत्युपकुर्वन्ति इति भावः । कामिनी-
दर्शनीयत्वलक्षणं शिवोपासनाफलं सद्यो लप्स्यसे इति ध्वनिः ॥३६॥

पश्चादिति । पश्चात् सन्ध्यावल्ग्वनन्तरं पशुपतेः शिवस्य
नृत्यारम्भे ताण्डवप्रारम्भे प्रतिनवजवापुष्परक्तं प्रत्यग्रजवाकुसुमा-
रुणं सन्ध्यायां भवं सान्ध्यं तेजो दधानः उच्चैः उन्नतं भुजा एव
तरवः तेषां वनं मण्डलेन मण्डलाकारेण अभिलीनः अभिव्याप्तः
सन् [कर्त्तरि क्तः ।] भवान्या भवपत्न्या [इन्द्रवरुणभवशर्वेत्यादिना
लोष् आनुगागमश्च ।] 'शान्तः उद्देग' गजाजिनदर्शनभयं ययोः
ते अत एव स्तिमिते निश्चले नयने यस्मिन् कर्मणि तत् तथोक्तम्
[उद्देगस्त्वरिते क्लेशे भये मन्थरगामिनीति शब्दार्णवे ।] भक्तिः
पूज्येषु अनुरागः [भावार्थे क्तिन्प्रत्ययः ।] दृष्टा भक्तिर्यस्य स दृष्ट-
भक्तिः सन् पशुपतेः 'आर्द्रं' शोणितार्द्रं यत् नागाजिनं गजचर्म
[अजिनं चर्म कृत्तिः स्त्रीत्यमरः ।] तत्र इच्छां हर निर्वर्त्तय

गच्छन्तीनां रमणवसतिं योषितां तत्र नक्तं
रुद्धालोके नरपतिपथे स्रुचिभेद्यैस्तमोभिः ।

त्वम् एव तत्स्थाने भवं इत्यर्थः । गजामुरमर्दनानन्तरं भगवान्
महादेवः तदोयम् आर्द्रांजिनं भुजमण्डलेन विभ्रत् ताण्डवं
चकार इति प्रसिद्धिः । दृष्टभक्तिरिति कथं रूपसिद्धिः दृष्टशब्दस्य
स्त्रियाः पुंवत् इत्यादिना पुंवद्भावस्य दुर्घटत्वात् अपूरणीप्रिया-
दिष्विति निषेधात् भक्तिशब्दस्य प्रियादिषु पाठादिति तदेत-
त्तद्यं दृष्टभक्तिरिति शब्दम् आश्रित्य प्रतिविहितं गणव्याख्याने
दृष्टं भक्तिरस्येति नपुंसकं पूर्वपदम् अदार्ढ्यनिवृत्तिपरत्वे दृष्ट-
शब्दात् लिङ्गविशेषस्य अनुपकारित्वात् स्त्रीत्वम् अविवक्षतमिति ।
भोजराजस्तु भक्तौ च कर्मसाधनायाम् इत्यनेन सूत्रेण भज्यते
सेव्यते इति कर्मार्थत्वे भवानीभक्तिरित्यादि भवति भावसाध-
नायां तु स्थिरभक्तिर्भवान्यामित्यादि भवतीत्याह । तदेतत् सर्वं
सम्यक् विवेचितं रघुवंशसञ्जीवनीयां दृष्टभक्तिरिति ज्येष्ठे इत्यत्र ।
तस्मात् दृष्टभक्तिरित्यत्रापि मन्तभेदेन पूर्वपदस्य स्त्रीत्वेन नपुंसक-
त्वेन च रूपसिद्धिरस्तीति स्थितम् ॥ ३७ ॥

इत्थं महाकालनाथस्य सेवाप्रकारं समभिधाय पुनरपि नर-
सञ्चारप्रकारमाह गच्छन्तीनामिति । तत्र उज्जयिन्यां नक्तं रात्रौ
रमणवसतिं प्रियभवानं प्रति गच्छन्तीनां योषिताम् अभिसारिका-
णाम् इत्यर्थः स्रुचिभिः भेद्यैः अतिसान्द्रैरित्यर्थः तमोभिः रुद्धा-
लोके निरुद्धदृष्टिप्रसारे नरपतिपथे राजमार्गे कनकस्य निकषः

सौदामन्या कनकनिकषस्त्रिधया * दर्शयोर्वी
तोयोत्सर्गस्तनितमुखरो मास भूर्विक्लवास्ताः ॥३८॥ †
तां कस्याच्चिद्भवनवलभौ सुप्रपारावतायां
नीत्वा सत्रिं चिरविलसनात् खिन्नविद्युत्कलत्रः ।

निकष्यते इति व्युत्पत्त्या निकषोपलगतरेखा तस्येव स्त्रिधं तेजो
यस्याः तथा [स्त्रिधं तु मसृणे सान्दे रम्ये क्लीवं तु तेजसीति
शब्दार्णवे] । सुदान्ना अद्रिणा एकदिक् सौदामनो विद्युत्
[तेनैकदिगित्यण् प्रत्ययः] । तथा उर्वीं मार्गं दर्शय किञ्च
तोयोत्सर्गस्तनिताभ्यां दृष्टिगर्जिताभ्यां मुखरः शब्दायमानो
मास भूः कुतः ततः योषितः विक्लवाः भोरवः ततो दृष्टिगर्जिते
न कार्ये इत्यर्थः । नात्र तोयोत्सर्गसहितं स्तनितमिति विग्रहः
विशिष्टस्येव केवलस्तनितस्यापि अनिष्टत्वात् नच इन्द्रपत्ते अल्पाच्-
तरमिति पूर्वनिपातशास्त्रविरोधः लक्षणहेत्वोः क्रियाया इति सूत्रे
विपरीतनिर्देशेन पूर्वनिपातशास्त्रस्य अनियत्यज्ञापनादिति ॥ ३८ ॥

तामिति । चिरं विलसनात् स्फुरणात् खिन्नं विद्युत् एव
कलत्रं यस्य स भवान् सुप्ताः परावताः कलरवाः यस्यां तस्यां
विविक्तायाम् इत्यर्थः । [पारावतः कलरवः कपोत इत्यमरः ।]

* कनकनिकषच्छायया इति पाठः ।

† सुतीक्ष्णमुच्चैर्ध्वनतां पयोमुंचां घनमन्धकारावतश्चर्वरीष्यपि ।

तद्धित्प्रभादर्शितमार्गभूमयः प्रयान्ति रागादभिसारिकाः स्त्रियः ॥

ऋतुसंहारः । वर्षावर्णनम् । १० ।

दृष्टे सूर्य्ये पुनरपि भवान् वाहयेदध्वशेषं .

मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थकृत्याः ॥ ३८ ॥

तस्मिन् काले नयनसलिलं योषितां खण्डितानां

शान्तिं नेयं प्रणयिभिरतो वर्त्म भानोऽस्त्यजाशु ।

जनसञ्चारः तत्र असम्भावित एव इति भावः कस्याञ्चित् भवनस्य
वलभौ आच्छादने उपरिभागे इत्यर्थः । [आच्छादनं स्याद्वलभौ
गृहाणामिति हलायुधः ।] तां रात्रिं नीत्वा सूर्य्ये दृष्टे दिने सति
इत्यर्थः पुनरपि अध्वशेषं वाहयेत् तथाहि सुहृदां मित्राणाम्
अभ्युपेता अङ्गीकृता अर्थस्य प्रयोजनस्य कृत्या क्रिया यैः ते अभ्यु-
पेतसुहृदर्या इत्यर्थः । [सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात् समासः । कृत्या
क्रियादेवतयोः कार्ये स्त्री कुपिते त्रिष्विति यादवः । कृजः श
चेति चकारात् क्यप् ।] न मन्दायन्ते खलु न मन्दाः भवन्ति
हि न विलम्बन्ते इत्यर्थः । लोहितादिङ्गाजभ्यः क्यष् वा क्यष
इत्यात्मनेपदम् ॥ ३८ ॥

तस्मिन्निति । तस्मिन् काले पूर्वोक्ते सूर्य्यादयकाले प्रण-
यिभिः प्रियतमैः खण्डितानां योषितां नायिकाविशेषाणाम्
[ज्ञातेऽन्यासङ्गविकृते खण्डितेर्याकषायितेति दशरूपके ।] नयन-
सलिलं शान्तिं नेयं नेतव्यम् [नयतिर्दिकर्मकः ।] अतो हेतोः
भानोः वर्त्म आशु शीघ्रं त्यज तस्य आवरको मा भूः इत्यर्थः ।
विपक्षे अनिष्टमाचष्टे सोऽपि भानुः नलानि अम्बुजानि अस्याः
सन्तीति नलिनी पद्मिनी [दृष्टेऽम्बजे नलं ना तु रात्रिं नाले

प्रालेयासं कमलवदनात् * सोऽपि हर्तुं नलिन्याः

प्रत्यावृत्तस्त्वयि कररुधि स्यादनल्पाभ्यसूयः ॥ ४० ॥

गम्भीरायाः पयसि सरितश्चेतसोव प्रसन्ने

कायात्मापि प्रकृतिसुभगो लप्स्यते ते प्रवेशम् ।

तु न स्त्रियामिति शब्दार्णवे ॥ तस्याः स्वकान्तायाः कमलं
स्वकुसुमम् एव वदनं तस्मात् प्रालेयं हिमम् एव अस्त्रम् अश्व
प्रहर्तुं शमयितुं प्रत्यावृत्तः प्रत्यागतः, नलिन्याश्च भर्तुर्भानोः
देशान्तरे नलिन्यन्तरगमनात् खण्डितात्वम् इत्याशयः ततः त्वयि
करान् अंगूल् रुणद्धि इति कररुत् [क्विप्] तस्मिन् कररुधि
सति हस्तरोधिनि सति इति च गम्यते [बलिहस्तांशवः करा
इत्यमरः] अनल्पाभ्यसूयः अधिकविदेषः स्यात् प्रायेण इच्छा-
विशेषविधातात् द्वेषो रोषविशेषश्च कामिनामिति भावः ।
किञ्च ब्राह्मणं चार्कमीशानं विष्णुं वा द्वेष्टि योजनः । अत्र्यासि
तस्य नश्यन्ति रौरवश्च भवेत् ध्रुवमिति निषेधात् कार्यहानिश्च
इति ध्वनिः ॥ ४० ॥

गम्भीराया इति । गम्भीरायाः नाम सरितः उदात्तनायिका
च ध्वन्यते प्रसन्ने अनुरक्तत्वात् दोषरहिते चेतसि इव प्रसन्ने
निर्मले पयसि प्रकृत्या स्वभावेन सुभगः सुन्दरः [सुन्दरेऽधिक-
भागे च दुर्दिनेतरवासरे । तुरीयांशे श्रीमति च सुभगः इति

तस्मादस्याः कुमुदविशदान्यर्हसि त्वं न धैर्यात्
 मोघोक्तुं चटुलशफरोदत्तनप्रेक्षितानि * ॥ ४१ ॥
 तस्याः किञ्चित् करधृतमिव प्राप्तवानोरशाखं
 हत्वा नीलं मलिलवसनं मुक्तरोधोनितम्बम् ।

शब्दार्णवे ।] ते तव क्वाया चासौ आत्मा च सोऽपि प्रतिविम्ब-
 शरीरं वा प्रवेशं लप्स्यते सार्चात् प्रवेशम् अनिच्छोरपि इति भावः
 तस्मात् क्वायाद्वारापि प्रवेशावश्यावित्वात् अस्याः गम्भीरायाः
 कुमुदवत् विशदानि धवलानि चटुलानि शोभ्राणि शफराणां
 मोनानाम् उदत्तनानि उल्लुण्ठितान्येव प्रेक्षितानि अवलोकनानि
 [त्रिषु स्यात् चटुलं शोभ्रमिति विश्वः ।] एतावदेव गम्भीराया
 अनुरागलिङ्गम् धैर्यात् धार्ष्ट्यात् वैमत्यात् मोघोक्तुं विफली-
 क्तुं न अर्हसि न अनुरक्ता विप्रलम्बया इत्यर्थः । धूर्त्तलक्षणं तु
 क्लिश्नाति नित्यं गमितां कामिनीमिति सुन्दरः । उपैत्यरक्तां
 यत्नेन रक्तां धूर्त्ता विमुञ्चतीति ॥ ४१ ॥

तस्या इति । हे सखे ! प्राप्ता वानोरशाखा वेतसशाखा येन
 तत् तथोक्तम् अतएव किञ्चित् ईषत् करधृतं हस्तावलम्बितम्
 इव स्थितं मुक्तः त्यक्तः रोधः तटम् एव नितम्बः कटिः येन तत्

* सततार सैकतवतीरभितः शफरीपरिस्फुरितचारुदृशः ।

ललिताः सखीरिव बह्वज्जधनाः सुरनिम्नगामुपयतीः सरितः

किराताकुर्वीयम् । ६ । १६ ।

प्रस्थानं ते कथमपि सखे लम्बमानस्य भावि

ज्ञातास्वादो विवृतजघनां * को विहातुं समर्थः ॥४२॥

त्वन्निव्यन्दोच्छ्रितवसुधागन्धसम्पर्करम्यः †

स्रोतोऽन्धध्वनितसुभगं दन्तिभिः पीयमानः ।

तथोक्तम् [नितम्बः पश्चिमे श्रोणिभागेऽद्विकटंके कटाविति
यादवः] । नीलं कृष्णवर्णं तस्याः गम्भीरायाः सलिलमेव वसनं
हृत्वा अपनोय [प्रस्थानसमये प्रेयसीवसनहरणं विरह-तापापनोद-
नार्थम् इति प्रसिद्धम्] । लम्बमानस्य पीतसलिलभरात् लम्ब-
मानस्य अन्यत्र जघनारूढस्य ते तव प्रस्थानं प्रयाणं कथमपि
कृच्छ्रेण भावि कृच्छ्रले हेतुमाह ज्ञातेति ज्ञातास्वादः अनुभूत-
रसः कः पुमान् विवृतं प्रकटीकृतं जघनं कटिः तत्पूर्वभागो वा
यस्याः ताम् [जघनं स्यात् कटौ पूर्वश्रोणिभागापरांशयोरिति
यादवः] । विहातुं त्यक्तुं समर्थः न कोऽपि इत्यर्थः ॥ ४२ ॥

त्वदिति । त्वन्निव्यन्देन तव वृक्षा उच्छ्रितायाः उपवृंहि-
तायाः वसुधायाः भूमेः गन्धस्य सम्पर्केण रम्यः सुरभिः इत्यर्थः
[स्रोतःशब्देन इन्द्रियवाचिना तद्विशेषो घ्राणं लक्ष्यते स्रोत-
इन्द्रिये निव्वगारये इत्यमरः] । स्रोतोऽन्धेषु नासागकुहरेषु यत्
ध्वनितं शब्दः तेन सुभगं यथा तथा दन्तिभिः गजैः पीयमानः

* पुलिनजघनाम् इति वा पाठः ।

† गन्धसम्पर्कपथः इति वा पाठः ।

नोचैर्वास्यत्युपजिगमिषोर्देवपूर्वं गिरिं ते
 शीतो वायुः परिणमयिता काननोदुम्बराणाम् ॥४३॥
 तत्र स्कन्दं नियतवसतिं पुंष्यमेघोक्ततात्मा
 पुष्पामारैः स्तपयतु भवान् व्योमगङ्गाजंलार्द्रैः ।

वसुधागन्धलोभात् आप्राप्यमाण इत्यर्थः अनेन मान्द्यम् उच्यते
 काननेषु वनेषु उदुम्बराणां जन्तुफलानाम् [उदुम्बरे जन्तुफलो
 यज्ञाङ्गो हेमदुग्धक इत्यमरः ।] परिणमयिता परिपाचयिता
 [मितां ह्रस्व इति ह्रस्वः ।] शीतो वायुः देवपूर्वं देवशब्दपूर्वं
 गिरिं देवगिरिम् इत्यर्थः उपजिगमिषोः उपगन्तुम् इच्छोः [गमेः
 सन्नन्तादुप्रत्ययः ।] ते तव नोचैः शनैः वास्यति त्वां वीजयिष्यति
 इत्यर्थः । सम्बन्धमात्रविवक्षायां षष्ठो । देवपूर्वं गिरिम् इत्यत्र
 देवपूर्वत्वं गिरिशब्दस्य नतु संज्ञिनस्तदर्थस्येति संज्ञायाः संज्ञिगत-
 त्वाभावात् अवाच्यवचनं दोषमाज्जरालङ्कारिकाः तदुक्तम् एका-
 वल्यां यदवाच्यस्य वचनमवाच्यवचनं हि तदिति । समाधानं तु
 देवशब्दविशेषितेन गिरिशब्देन शब्दपरेण मेघोपगमयोग्ये देव-
 गिरिर्लक्ष्यते इति कथञ्चित् सम्पाद्यम् ॥ ४३ ॥

तत्रेति । तत्र देवगिरौ नियता वसतिः यस्य तं नित्यसन्नि-
 हितम् इत्यर्थः [पुरा किल तारकाख्यासुरविजयसन्तुष्टसुरप्रार्थ-
 नावशात् भगवान् भवानोनन्देनः स्कन्दो नित्यम् अहमिह सह
 शिवाभ्यां वसामि इत्युक्त्वा तत्र वसति इति प्रसिद्धिः ।] स्कन्दं

रक्षाहेनोर्नवशशिष्टता वासवीनां चमूनाम्

अत्यादित्यं ऊतवहमुखे सम्भृतं तद्वि तेजः ॥ ४४ ॥*

कुमारं स्वामिनं पुष्पाणां मेघः पुष्पमेघः पुष्पमेघीकृतात्मा का-
रूपत्वात् पुष्पवर्षकमेघोक्तविग्रहः सन् व्योमगङ्गाजलाद्रैः पुष्पा-
सारैः पुष्पमम्पातैः [धारासम्पात आसार इत्यमरः ।] भवान्
स्वयम् एव स्तपयतु अभिषिञ्चतु स्वयं पूजायाः उत्तमत्वात् इति
भावः । [तथा च शम्भुरहस्ये स्वयं यजति चेत् देवमुत्तमा सोद-
रात्मजैः । मध्यमा याजयेद्भृत्यैरधमा यांजनक्रियेति ।] स्कन्दस्य
पूज्यत्वसमर्थकम् अर्थाकरं न्यस्यति रक्षेति तत् भगवान् स्कन्द
इत्यर्थः [विधेयप्राधान्यात् नपुंसकनिर्देशः ।] वासवस्य इमाः वासव्यः
[तस्येदमित्यण्] तासां वासवीनाम् ऐन्द्रीणां चमूनां सेनानां रक्षा
एव हेतुः तस्य रक्षाहेतोः रक्षया कारणेन रक्षार्थम् इत्यर्थः [षष्ठी
हेतुप्रयोगे इति षष्ठी ।] नवशशिष्टता भगवता चन्द्रशेखरेण
वहति इति वहः [पचाद्यच् ।] ऊतस्य वहः ऊतवहः वक्त्रिः तस्य
मुखे सम्भृतं सञ्चितम् आदित्यम् अतिक्रान्तम् अत्यादित्यम्
[अत्यादयः क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयेति समासः ।] तेजो हि साक्षात्
भगवतो . हरस्य एव मूर्त्यन्तरम् इत्यर्थः अतः पूज्यमिति भावः ।
सुखग्रहणं, तु शुद्धत्वसंचनार्थं [तदुक्तं शम्भुरहस्ये गवां पश्चात्
दिजस्याद्विर्धोगिनां हृत् कवेर्वचः । परं शुचितमं विद्यान्मुखं
स्त्रीवक्त्रिवाजिनामिति] ॥ ४४ ॥ ..

ज्योतिर्निखावल्यि गलितं यस्य वर्धं भवानी

पुत्रप्रेम्णा कुवलयदलप्रापि कर्णे करोति ।

धौतापाङ्गं हरशशिरूचा पावकैस्तं मयूरं *

पश्चादद्विग्रहणगुरुभिर्गर्जितैर्नर्त्तयेथाः † ॥ ४५ ॥

ज्योतिरिति । ज्योतिषः तेजसः लेखाः राजयः तासां वलयं मण्डलम् अस्य अस्तीति तथोक्तं गलितं भ्रष्टं गतु लौल्यात् स्वयं किन्नमिति भावः यस्य मयूरस्य वर्धं पिच्छम् [पिच्छवर्धे नपुंसके इत्यमरः] । भवानी गौरी पुत्रप्रेम्णा पुत्रस्नेहेन कुवलयस्य दलं पत्रं तत्प्रापि तद्योगि यथा तथा कर्णे करोति दलेन सह धारयति इत्यर्थः यद्वा दलप्रापि दलभाजि दलार्धे कर्णे करोति [किबन्तात् सप्तमी] । दलं परिहृत्य तत्स्थाने वर्धं धत्ते इत्यर्थः । नायस्तु कुवलयदलक्षेपीति पाठमनुसृत्य क्षेपो निन्दा अपसारणं वेति व्याख्यातवान् । हरशशिरूचा हरशिरश्चन्द्रिकया धौतापाङ्गं स्वतोऽपि शोक्लभात् अतिधवलितनेत्रान्तम् [अपाङ्गौ नेत्रयोरन्तावित्यमरः] । पावकस्य अग्नेः अपत्यं पावकिः स्कन्दः [अत इज इति इज्] । तस्य तं घूर्वाक्तं मयूरं पश्चात् पुष्याभिषेचनान्तरम् अद्रेः देवगिरेः कर्तुः ग्रहणेन गुहासंक्रमणेन गुरुभिः प्रतिध्वानमहङ्गिः इत्यर्थः गर्जितैः नर्त्तयेथाः नृत्यं कारय माद-

* हरशशिरूचाप्याययेस्तं मयूरम् । इति वा पाठः ।

† जलदपङ्क्तिरनर्तयदुन्दं कलविलापिकलापिकदम्बकम् ॥

शिशुपालबधम् ॥ ६ ॥ ३० ॥

आराध्नेनं शरवणभवं देवमुल्लङ्घिताध्वा
सिद्धद्वन्द्वैर्जलकणभयादोणिभिर्मुक्तमार्गः * ।
व्यालम्बेथाः सुरभितनयांलम्भजां मानयिष्यन्
स्रोतोमूर्त्या भुवि परिणतां रन्तिदेवस्य † कीर्त्तिम् ॥४६॥

ङ्गिकंभावेन भगवन्तं कुमारम् उपासतः इति भावः । नर्त्तयेथा
इत्यत्र अणवकर्मकाच्चित्तवत्कर्तृकादित्यात्मनेपदापवादः । निगरण-
चलनार्थेभ्यश्चेति परस्मैपदं न भवति तस्य नू पादस्याङ्यमाङ्यम्-
परिमुहुरचिन्तितवदवस इति प्रतिषेधात् ॥ ४५ ॥

आराध्तेति । एनं पूर्वोक्तं शराः बाणवृणानि [शरो बाणे
बाणवृणे इति शब्दार्णवे ।] तेषां वनं शरवणम् [प्रनिरन्तःशरे-
त्यादिना णत्वम् ।] तत्र भवः जन्म यस्य तं शरवणभवं देवं
स्कन्दम् [शरजन्मा षडानन इत्यमरः । अवर्ज्यो वज्रव्रीहिर्यधि-
करणो जन्माद्युत्तरपद इति वामनः । अवर्ज्यः अगतिकत्वात्
आश्रयणीय इत्यर्थः] आराध्य उपास्य वीणिभिः वीणावद्भिः
[व्रीह्यादित्वादिभिः ।] सिद्धद्वन्द्वैः सिद्धमित्रैः भगवन्तं स्कन्दम्
उपवीर्णयितुम् आगतैः इति भावः जलकणभयात् जलसेकस्य
वीणाकणनप्रतिबन्धकत्वात् इति भावः मुक्तमार्गः त्यक्तवर्त्मा
सन् उल्लङ्घिताध्वा कियन्तम् अध्वानं गत इत्यर्थः सुरभितनयानां

* दत्तवर्त्मा । इति वा पाठः ।

† यथा यज्ञो रन्तिदेवस्य राज्ञः । तथा यज्ञेऽयं तव भारताग्न्य-
पारीक्षित खल्लि नोऽल्लु प्रियेभ्यः । महाभारतम् । आदिपर्व ॥ ५२ ॥ ३ ।

त्वयादातुं जलमवनते शार्ङ्गिणो वर्णचौरे
 तस्याः सिन्धोः पृथुमपि तनुं दूरभावात् प्रवाहम् ।
 प्रेक्षिष्यन्ते गगनगतयो नूनमावर्ज्य दृष्टोः
 एकं मुक्तागुणमिव भुवः स्थूलमध्येन्द्रनीलम् ॥ ४७ ॥

गवाम् आलम्बेन संज्ञपनेन जायते इति तयोक्तां भुवि लोके
 स्रोतोमूर्त्या प्रवाहरूपेण परिणतां रूपविशेषम् आपन्नां रन्ति-
 देवस्य दशपुरपतेः महाराजस्य कीर्त्तिं चर्मण्यत्याख्यां नदीम्
 इत्यर्थः मानयिष्यन् सत्करिष्यन् व्यालम्बेयाः आलम्ब्य अवतरेः
 इत्यर्थः । पुरा किल राज्ञो रन्तिदेवस्य गवालम्बेषु एकत्र सम्भू-
 तात् रक्तनिष्यन्दात् चर्मराशिः काचित् नदी सस्यन्दे सा चर्मण्य-
 तोति आख्यायते ॥ ४६ ॥

त्वयोति । शार्ङ्गिणः कृष्णस्य वर्णस्य कान्तेः चौरे वर्णचौरे
 तत्तुल्यवर्णे इत्यर्थः त्वयि जलम् आदातुम् अवनते सति पृथुम्
 अपि दूरभावात् दूरत्वात् तनुं सूक्ष्मतया प्रतीयमानं तस्याः
 सिन्धोः चर्मण्यत्याख्यायाः प्रवाहं गगने गतिर्येषां ते गगनगतयः
 खेचराः सिद्धगन्धर्वादयः [अयमपि वज्रवीहिः पूर्ववत् जन्मा-
 द्युत्तरपदेषु द्रष्टव्यः ।] नूनं सत्यं दृष्टोः आवर्ज्य नियम्य एकम् एक-
 यष्टिकं स्थूलः महान् मध्यः मध्यमणीभूतः इन्द्रनीलः यस्य तं भुवः
 भूमेः मुक्तागुणं मुक्ताहारम् इव प्रेक्षिष्यन्ते । अत्र अत्यन्तनील-
 मेघसङ्गतस्य प्रवाहस्य भूकण्ठमुक्तागुणत्वेन उत्प्रेक्षणात् उत्प्रेक्षेव

तामुत्तीर्य ब्रज परिचितभूलताविभ्रमाणां

पक्ष्मोत्क्षेपादुपरिविलसत्कृष्णशारप्रभाणाम् ।

कुन्दक्षेपानुगमधुकरश्रीमुषाम् आत्मविम्बं *

पात्रोकुर्वन् दशपुरं बधूनेत्रकौतूहलानाम् ॥ ४८ ॥

इयमिति द्वयशब्देन व्यज्यते । निरुक्तकारस्तु तत्र तत्रोपमा यत्र द्वय-
शब्दस्य दर्शनमिति द्वयशब्ददर्शनात् अत्राप्युपमैवेति बभ्राम ॥ ४७ ॥

तामिति । तां चर्मण्वतीम् उत्तीर्य भ्रुवो लताः इव
भूलताः [उपमिति समासः] । तासां विभ्रमाः विलासाः परि-
चिताः कृष्णाः येषु तेषां पक्ष्माणि नेत्रलोमानि [पक्ष्म सूत्रे च
स्वत्मांशे किञ्चल्ये नेत्रलोमनीति श्रायतः] । तेषाम् उत्क्षेपात्
उन्नमनात् हेतोः कृष्णाश्च ताः शाराश्च कृष्णशाराः नीलशाराः
[वर्णा वर्णनेति समासः] । कृष्णरक्तसिताः शारा इति यादवः ।
ततश्च शारशब्दात् एव सिद्धे कार्ण्ये पुनः कृष्णपदोपादानं कार्ण्य-
प्राधान्यार्थं रक्तत्वं तु न विवक्षितम् उपचानानुसारात् तस्य
स्वाभाविकस्य स्त्रीनेत्रेषु सामुद्रिकविरोधात् इतरस्य अप्रसङ्गात्
क्वचित् भावकथनं तु उपपत्तिविषयम् । उपरि विलसन्त्यः
कृष्णशाराः प्रभाः येषां, तेषां कुन्दानि माध्यकुसुमानि तेषां
क्षेपः इत्यतः चलनं तस्य अनुगाः अनुसारिणः ये मधुकराः
तेषां अयं मुष्णन्ति इति तथोक्तानां क्षिप्यमाणकुन्दानुधावि-
मधुकरकल्पानाम् इत्यर्थः दशपुरं रन्तिदेवस्य नगरं तत्र बध्मः

* श्रीयुषाम् आत्मविम्बम् । इति वा पाठः ।

ब्रह्मावर्त्तं जनपदमथ छायाया गाहमानः *

क्षेत्रं क्षत्रप्रधनपिशुनं कौरवं तद्भजेथाः ।

राजन्यानां शितशरशतैर्यत्र गाण्डीवधन्वा

धारापातैस्त्वमिव कमलान्यभ्यवर्षन्मुखानि ॥ ४९ ॥

स्तियः [बधूर्जया स्तुषा स्त्री च इत्यमरः ।] तासां नेत्रकौट-
हलानां नेत्राभिलाषाणां साभिलाषदृष्टीनाम् इत्यर्थः आत्म-
विम्बं स्वमूर्त्तिं पात्रोऽकुर्वन् विषयोऽकुर्वन् व्रज गच्छ ॥ ४८ ॥

ब्रह्मावर्त्तमिति । अत्र मनुः सरस्वतीदृषद्वयोर्देवनद्योर्यद-
न्तरम् । तं देवनिर्मितं देशं ब्रह्मावर्त्तं प्रचक्षते इति । अथ
अनन्तरं ब्रह्मावर्त्तं नाम जनपदं देशं छायाया अनातपमण्डलेन
गाहमानः प्रविशन् नतु स्वरूपेण [पीठक्षेत्राश्रमादीनि परि-
हृत्यान्यतो व्रजेत् इति वचनात् ।] क्षत्रप्रधनपिशुनम् अद्यापि
शिरःकपालादिमत्तया कुरुपाण्डवयुद्धसूचकम् इत्यर्थः [युद्ध-
मायोधनं जन्यं प्रधनं प्रविदारणमित्यमरः ।] तत् प्रसिद्धं कुरु-
णम् इदं कौरवं क्षेत्रं भजेथाः कुरुक्षेत्रं व्रज इत्यर्थः यत्र कुरु-
क्षेत्रे गाण्डी अस्य अस्तीति गाण्डीवं धनुर्विशेषः [गाण्ड्यजगात्
संज्ञायामिति मत्वर्थीयो वप्रत्ययः । कपिध्वजस्य गाण्डीव-
गाण्डिवौ पुनपुंसकौ इत्यमरः ।] तत् धनुः यस्य स गाण्डीव-
धन्वा अर्जुनः [वा संज्ञायामित्यनडादेशः ।] शितशरशतैः
निशितवाणसहस्रैः राजन्यानां राज्ञां मुखानि धाराणाम् उदक-

* अथच्छायाया गाहमानः । इति वा पाठः

हित्वा ह्यालामभिमतरसां रेवतीलोचनाङ्गां *
बन्धुप्रीत्या समरविमुखो लाङ्गलो † याः सिधेवे ।
कृत्वा तासामभिगममपां सौम्य सारस्वतीनाम्
अन्तःशुद्धस्त्वमपि भविता वर्णमात्रेण कृष्णः ॥ ५० ॥

धाराणां पातैः कमलानि त्वम् इव अभ्यवर्षत् अभिमुखं वृष्टवान्
शरवर्षेण शिरांसि चिच्छेद इत्यर्थः ॥ ४९ ॥

हित्वेति । बन्धुप्रीत्या कुरुपाण्डवस्नेहेन नतु भयेन समर-
विमुखो युद्धविसृष्टः लाङ्गलम् अस्य अस्तीति लाङ्गलो हलधरः
अभिमतरसाम् अभीष्टस्वादां तथा रेवत्याः स्वप्रियायाः लोचने
एव अङ्गः प्रतिविम्बितत्वात् चिह्नं यस्याः तां हालां सुराम्
[सुरा हलिप्रिया हालेत्यमरः । अभिप्रयुक्तं देशभाषापदमित्यत्र
सूत्रे हालेति देशभाषापदमण्यतीव कविप्रयोगात् साध्विति
उदाजहार वामनः ।] हित्वा त्यक्त्वा दुस्त्याजाम् अपि इति भावः
याः सारस्वतीः अपः सिधेवे हे सौम्य सुभग त्वं तासां सरस्वत्याः
नद्याः इमाः सारस्वत्यः तासाम् अभिगमं सेवां कृत्वा अन्तः
अन्तरात्मनि शुद्धः निर्मलः निर्दोषः भविता [एतुल्लेचाविति
दत् ।] अपि सद्य एव पूतो भविष्यामे इत्यर्थः [वर्त्तमानसामीप्ये
वर्त्तमानरूपेति वर्त्तमानप्रत्ययः ।] वर्णमात्रेण वर्णेन एव कृष्णः

* घूर्णयन् मदिरास्वादमदपाटलितुद्यती ।

रेवतीवदनोच्छिष्टपरिपूतपुटे दृष्टौ ॥ शिशुपालबधम् ॥ २ ॥ ४

† रेवतीरमणो रामः कामपालो हलायधः । इत्यमरः ।

तस्माद्गच्छेरनुकनखलं * शैलराजावतीर्णां

जङ्गोः कन्यां सगरतनयस्वर्गसोपानपङ्क्तिम् ।

गौरोवक्त्रभ्रुकुटिरचनां या विहस्येव फेनैः †

शम्भोः केशग्रहणमकरोदिन्दुलग्नोर्मिहस्ता ॥ ५१ ॥ ‡

श्यामः नतु पापेन इत्यर्थः अन्तःशुद्धिरेव सम्याद्यो नतु वाह्या
वहिःशुद्धोऽपि स्रुतबधप्रत्यञ्चितार्थं सारस्वतसलिलसेवो तत्र
भगवान् बलभद्र एव निदर्शनम् अतो भवतापि सरस्वती सर्वथा
सेवितव्या इति भावः ॥ ५० ॥

तस्मादिति । तस्मात् कुरुत्वेत्वात् कनखलस्य अद्रेः समीपे
अनुकनखलम् [अनुर्यत्समयेत्यव्ययीभावः ।] शैलराजात् हिम-
वतः अवतीर्णां सगरतनयानां स्वर्गसोपानपङ्क्तिं स्वर्गप्राप्तिसाधन-
भूताम् इत्यर्थः जङ्गोः नाम राज्ञः कन्यां जाङ्गवों गच्छेः गच्छ
[विध्यर्थे लिङ् ।] या जाङ्गवो गौर्याः वक्त्रे या भ्रुकुटिरचना
सापत्न्यरोषात् भूभङ्गकारणं तां फेनैः विहस्य हसित्वा इव

* तीर्थं कनखलं नाम गङ्गाद्वारेऽस्ति पावनम् ॥

कथासरित्सागरः ॥ ५ तरङ्गः ॥ ४ ॥

† जलाघातादृहासोग्रां फेननिर्मलहासिनीम् । व्योधात्ताण्डम् । ५० ।

‡ धन्या केयं स्थिता ते शिरसि, शशिकला, किन्नु नामैतदस्याः
नामैवास्यास्तदेतत् परिचितमपि ते विस्मृतं कस्य हेतोः ।

नारीं पृच्छामि, नेन्दुः, कथयतु विजया न प्रमाणं यदीन्दुर्
देव्या निङ्गोतुमिच्छेरिति सुरसरितं शाक्यमयादिभोर्वः ॥

सम्राट्क्षस-नान्दी ।

तस्याः शातुं सुरगज इव व्योम्नि पञ्चार्द्धलम्बी
त्वच्चेदच्छृङ्खलिकविशदं तर्कयेत्स्तिर्यग्गम्भः ।
संसर्पन्त्या सपदि भवतः क्षीतसि च्छाययासौ
स्यादस्थानोपगतयमुनासङ्गमेवाभिरामा * ॥ ५२ ॥

[धावन्त्यात् फेनानां हासत्वेन उत्प्रेक्षा ।] इन्दौ वंशरोमाण्य-
भूते लग्नाः ऊर्ध्वयः एव हस्ताः यस्याः सा इन्दुलग्नोर्मिहस्ता सती
शम्भोः केशग्रहणम् अकरोत् यथा काचित् प्रौढा नायिका
सपत्नीम् असहमाना खवासम्भं प्रकटयन्ती स्वभर्तारं सह
शिरोरत्नेन केशेषु आकर्षति तद्वत् इति भावः । इदञ्च पुरा
किल भगोरथप्रार्थनया भगवतीं गगनपथात् पतन्तीं गङ्गां गङ्गा-
धरो जटाजूटेन जग्राहेति कथाम् उपजीव्य उक्तम् ॥ ५१ ॥

तस्या इति । सुरगज इव कश्चित् दिग्गज इव व्योम्नि
पञ्चात् अर्द्धं पञ्चार्द्धम् [दृषोदरादिलात् साधुः ।] तेन
लम्बते इति पञ्चार्द्धलम्बी सन् पञ्चार्द्धभागेन व्योम्नि स्थित्वा
पूर्वार्द्धेन जलोन्मुख इत्यर्थः [किञ्चित् पूर्वार्द्धलम्बीति पठन्ति]
अच्छृङ्खलिकविशदं निर्मलच्छृङ्खलिकावदात् तस्याः गङ्गायाः अम्भः
तिर्यक् तिरश्चोऽनं यथा . तथा पातुं त्वं तर्कयेः विचारयेः चेत्
सपदि क्षीतसि प्रवाहे संसर्पन्त्या संक्रामन्त्या . भवतः छाद्यया
प्रतिविम्बेन असौ गङ्गा अस्थाने प्रयागात् अन्यत्र उपगतः प्राप्तः
यमुनासङ्गमः यया सा तथाभूता इव अभिरामा स्यात् ॥ ५२ ॥

आसीनानां सुरभितशिलं नाभिगन्धैर्मृगाणां*

तस्या एव प्रभवमचलं प्राप्य गौरं तुषारैः ।

वक्ष्यस्यध्वश्मविनयने तस्य शृङ्गे निषण्णः

शोभां शुभ्रत्रिनयनवृषोत्खातपङ्कोपमेयाम् † ॥ ५३ ॥

आसीनानामिति । आसीनानाम् उपविष्टानां मृगाणां
कस्तूरिकामृगाणाम् [अन्यथा नाभिगन्धानुपपत्तेः] नाभिगन्धैः
कस्तूरीगन्धैः तेषां तदुद्भवत्वात् अत एव मृगनाभिसंज्ञा च
[मृगनाभिर्मृगसदः कस्तूरी चेत्यमरः ।] अथवा नाभयः कस्तूर्यः
[नाभिः प्रधाने कस्तूर्यां मदे च कचिदोरित इति विश्वः ।] तासां
गन्धैः सुरभिताः सुरभीकृताः शिलाः यस्य तं तस्याः गङ्गायाः
एव प्रभवति अस्मात् इति प्रभवः कारणं तुषारैः गौरं सितम्
[अवदातः सितो गौर इत्यमरः ।] अचलं प्राप्य विनोयते अनेन
इति विनयनम् [करणे ल्युट्] अध्वश्मस्य विनयने अपनोदके
तस्य हिमाद्रेः शृङ्गे निषण्णः सन् शुभ्रः यः त्रिनयनस्य अम्बकस्य
वृषः वृषभः [सुकृते वृषभे वृष इत्यमरः ।] तेन उत्खातेन
विदारितेन पङ्केन सह उपमेयाम् उपमातुम् अर्हं शोभां
वक्ष्यसि वोढासि । वहतेर्लृट् । त्रिनयनेत्येव पूर्वपदात् संज्ञायामग

* प्रस्यं हिमाद्रेर्मृगनाभिगन्धि ॥ कुमारसम्भवम् ॥ १ ॥ ५४ ॥

वृषदो वासितोत्सङ्गा निवस्यमृगनाभिभिः । रघुवंशम् ।

† कैलासगौरं वृषमाखत्तोः । रघुवंशम् । २ । ३५ ।

तच्चेदायौ सरति सरलस्कन्धसङ्घट्टजन्मा
वाधेतोक्ताक्षपितचमरीबालभारो दवाग्निः ।

अर्हस्त्वेनं शमयितुमलं वारिधारासहस्रैः

आपन्नार्त्तिप्रशमनफलाः सम्पदो ह्युत्तमानाम् ॥ ५४ ॥

• ये संरम्भोत्पतनरभसाः स्वाङ्गभङ्गाय तस्मिन्

मुक्ताध्वानं सपदि शरभा लङ्घयेयुर्भवन्तं ।

इति एतलं न भवति लुम्बादिषु चेति निषेधात् । तस्याः प्रभवम्
इत्यादिना हिमाद्रौ मेघस्य वैवाहिको गृहविहारो ध्वन्यते ॥ ५२५ ॥

तमिति । वायौ वनवाते सरति वाति मति सरलानां देव-
दारुद्रुमाणां स्कन्धाः प्रदेशविशेषाः [अस्त्री प्रकाण्डः स्कन्धः स्या-
न्मूलाच्छाखावधेस्तरोरित्यमरः] । तेषां सङ्घट्टेन सङ्घर्षणेन जन्म
यस्य स तथोक्तः [जन्मोत्तरपदत्वात् व्यधिकरणोऽपि बज्रग्रीहिः
साधुरित्युक्तम्] । उल्काभिः स्फुलिङ्गैः क्षपिताः निर्दग्धाः
चमरीणां बालभाराः केशसमूहा येन दव एव अग्निः दवाग्निः
वनवज्रिः [वने च वनवज्रौ च दवो दाव इत्येयते इति यादवः] ।
तं हिमाद्रिं बाधेत चेत् पीडयेत् यदि एनं दवाग्निं वारिधारा-
सहस्रैः शमयितुम् अर्हसि युक्तञ्च एतत् इत्याह उत्तमानां महतां
सम्पदः सम्पद्वयः आपन्नानाम् आर्त्तानाम् आर्त्तिप्रशमनम् आप-
न्निवारणम् एव फलं प्रयोजनं यासां ताः तथोक्ताः हि अतो
हिमाचलस्य दावानलः त्वया शमयितव्यः इति भावः ॥ ५४ ॥

य इति । तस्मिन् हिमाद्रौ संरम्भः कोपः [संरम्भः संक्रमे

तान् कुर्वीथास्तुमुलकरकावृष्टिपातावकीर्णान् *

के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयत्नाः ॥ ५५ ॥

कोपे इति शब्दार्णवे । तेन उत्पतने उत्प्लवने रभसः वेगः येषां ते तथोक्ताः [रभसो हर्षवेगयोरिति विश्वः] । ये शरभाः अष्टापद-
मृगविशेषाः । शरभः शलभे चाष्टापदे प्रोक्तो मृगान्तरे इति विश्वः । युक्तः अध्वा शरभोत्प्लवनमार्गः येन तं भवन्तं सपदि स्नाङ्गभङ्गाय लङ्घयेयुः [सम्भावनायां लिङ्] । भवतोऽतिदूरत्वात् स्नाङ्गभङ्गातिरिक्तं फलं नास्ति लङ्घनस्य इत्यर्थः तान् शरभान् तुमुलाः सङ्कुलाः करकाः वर्षीपलाः [वर्षीपलस्तु करकेत्यमरः] । तासां वृष्टिः तस्याः पातेन अवकीर्णान् विचित्रान् कुर्वीथाः कुरुष्व [विध्यर्थे लिङ्] । जुहोऽपि अधिचिपन् प्रतिपन्नः सद्यः प्रति-
क्षेप्यः इति भावः तथाहि आरभ्यन्ते इति आरम्भाः कर्माणि तेषु यत्नः उद्योगः स निष्फलः येषां ते तथोक्ताः निष्फलकर्माप-
क्रमाः इत्यर्थः अतः के वा परिभवपदं तिरस्कारपदं न स्युः न भवन्ति सर्वे एव भवन्ति इत्यर्थः । यदत्र घनोपलस्तु करक इति यादववचनात् करकशब्दस्य नियतपुंलिङ्गताभिप्रायेण करकाणाम् अष्टष्टिरिति केषाञ्चित् व्याख्यानं तत् श्रुत्ये न अनुमन्यन्ते वर्षीप-
लस्तु करकेत्यमरवचनव्याख्याने क्षीरस्वामिना कमण्डलौ च करकः सुगते च विनायक इति नानार्थे पुंस्त्वपि वक्ष्यतीति वदता उभय-

* सञ्चूर्यथ त्वमथवा करकाभिघातैः । पूर्वचातकाष्टकम् । १

तत्र व्यक्तं दृषदि चरणन्यासमर्द्धेन्दुमौलेः

शश्वत्सिद्धैरुपचितबलिं भक्तिनम्रः परीयाः ।

यस्मिन् दृष्टे करणविगमादूर्द्धमुद्धूतपापाः

सङ्कल्पन्ते * स्थिरगणपदप्राप्तये अद्धानाः ॥ ५६ ॥

लिङ्गताप्रकाशनात् । यादवस्य तु पुंलिङ्गताविधाने तात्पर्यं न तु स्त्रीलिङ्गतानिषेधे इति न तद्विरोधाऽपि । करकस्तु करङ्के स्थादाक्रोशे च कमण्डलौ । पक्षिभेदे करे चापि करका तु धनोपले इति विश्वप्रकाशवचने तु उभयलिङ्गता व्यक्तैवेति न कुत्रापि विरोधवार्त्ता अतएव रुद्रः 'वर्षोपलस्तु करका करकोऽपि च दृश्यते' ॥५५॥

तत्रेति । तत्र हिमाद्रौ दृषदि कस्याञ्चित् शिलायां व्यक्तं प्रकटं शश्वत् सदा सिद्धैः योगिभिः [सिद्धिर्निष्पत्तियोगयोरिति विश्वः] । उपचितबलिं रचितपूजाविधिम् [बलिः पूजापहारयोरिति यादवः] । अर्द्धश्चासौ इन्दुरेति अर्द्धेन्दुः [अर्द्धः खण्डे समेऽंशके इति विश्वः] । स मौलौ यस्य तस्य ईश्वरस्य चरणन्यासं पादविन्यासं भक्तिः पूज्येषु अनुरागः तया नम्रः सन् परीयाः प्रदक्षिणं कुरु [परिपूर्वादिणो लिङ्] । यस्मिन् पादन्यासे दृष्टे सति उद्धूतपापाः निरस्तकल्मषाः सन्तः अद्धानाः विश्वसन्तः पुरुषाः अर्द्धा विश्वासः आस्तिक्यबुद्धिरिति यावत् [अदन्तरोरुपसर्गवदन्तिर्वक्तव्येति अत्पूर्वात् दधातेः शानच्] । करणस्य क्षेत्रस्य विगमात् ऊर्द्धं देहत्यागानन्तरम् [करणं साधकतमं क्षेत्रगात्रे-

* करणविगमादूर्द्धमुद्धूतपापाः कल्पन्तेऽस्य ॥ इति वा समीचीनः पाठः ।

शब्दायन्ते मधुरमनिलैः कीचकाः पूर्यमाणाः *
संस्क्ताभिस्त्रिपुरविजयो गीयते किन्नरीभिः ।

[द्विषेष्वापोत्यमरः] । स्थिरं शाश्वतं गणानां प्रमथानां पदं स्थानम् । गणाः प्रमथमंख्यौघा इति वैजयन्ती । तस्य प्राप्तये सङ्कल्पन्ते समर्था भवन्ति । कृपेः पर्याप्तिवचनस्य अलमर्थत्वात् तद्योगे नमः स्वस्तीत्यादिना चतुर्थी श्रीलमिति पर्याप्तिवचनग्रहणमिति भाष्यकारः । [अव्यक्तं व्यञ्जयामास शिवः श्रीचरणद्वयम् । हिमाद्रौ शम्भवादीनां सिद्धये सर्वकर्माणाम् । दृष्ट्वा श्रीचरणं सम्यक् साधकः स्थिरयेत्तनुम् । इच्छाधीनशरीरो हि विचरेच्च जगत्त्रयमिति शम्भुरहस्ये] ॥ ५६ ॥

शब्दायन्त इति । हे मेघ ! अनिलैः पूर्यमाणाः कीचकाः वेणुविशेषाः [वेणवः कीचकांस्ते सूर्ये स्वनन्धनिलोद्भूता इत्यमरः] । मधुरं अतिसुखं यथा तथा शब्दायन्ते शब्दं कुर्वन्ति [शब्दवैरकलहाभ्रकण्ठमेघेभ्यः करणे इति क्यङ्] । अनेन वंशवाद्यसम्पत्तिरुक्ता संस्क्ताभिः संयुक्ताभिः वंशवाद्यानुषक्ताभिर्वासंस्क्ताभिरिति पाठे संस्क्तकण्ठीभिः इत्यर्थः किन्नरीभिः किन्नरस्त्रीभिः त्रयाणां पुराणां समाहारः त्रिपुरम् [तद्विद्वितार्थोत्तरपदेति

* यः पूरयन् कीचकरन्ध्रभागान्, दरीमुखोत्थेन समीरणेन ।

उद्गास्यतामिच्छति किन्नराणां तानप्रदायित्वमिवोपगन्तुम् ॥

कुमारसम्भवम् । १ । ८ ।

कीचकध्वनिहेतवः । दधुवंशम् । ४ । ७३ ।

निर्द्वादस्ते मुरज इव चेत् कन्दरेषु ध्वनिः स्यात्
सङ्गीतार्थो ननु पशुपतेस्तत्र भावो समग्रः ॥ ५७ ॥

प्रालेयाद्रेरुपतटमतिक्रम्य तांस्तान् विशेषान्
हंसद्वारं भृगुपतियशोवर्त्म यत् क्रौञ्चरन्ध्रम् ।

तेनोदीचो दिशमनुसरेस्तिर्यगायामशोभी

श्यामः पादो बलिनियमनाभ्युद्यतस्येव विष्णोः ॥ ५८ ॥

समासः । पात्रादित्वात् नपुंसकत्वम् । तस्य विजयः गीयते कन्दरेषु
दरीषु [दरी तु कन्दरो वा स्तोत्यमरः ।] ते तव निर्द्वादः
मुरजे वाद्यभेदे ध्वनिः इव मुरजध्वनिः इव इत्यर्थः स्यात् चेत्
तर्हि तत्र चरणसमीपे पशुपतेः नित्यं सन्निहितस्य शिवस्य
सङ्गीतं सम्यक् गीतं तत् एव अर्थः सङ्गीतार्थः सङ्गीतवस्तु [अर्थोऽ-
भिधेयैरेवस्तु प्रयोजननिवृत्तिष्वित्यमरः ।] समग्रः सम्पूर्णः भावो ननु
भविष्यति खलु । भविष्यति गम्यादय इति भविष्यदर्थे णिनिः ॥ ५७ ॥

प्रालेयाद्रेरिति । प्रालेयाद्रेः हिमाद्रेः उपतटं तटसमीपे
[अव्ययं विभक्तौत्यादिना संसीपस्येऽव्ययीभावः ।] तान् तान्
[वीपसायां द्विरुक्तिः ।] विशेषान् द्रष्टव्यार्थान् [विशेषोऽव्यये
द्रव्ये द्रष्टव्योत्तमवस्तुनोति शब्दार्णवं ।] अतिक्रम्य अनुसरेः गच्छेः
इति अनाङ्गतेन सम्बन्धः हंसानां द्वारं हंसद्वारम् [मानसप्रस्था-
यिनो हंसाः क्रौञ्चरन्ध्रेण सञ्चरन्ते इत्यागमः ।] भृगुपतेः जाम-
दग्न्यस्य यशोवर्त्म यशःप्रवृत्तिकारणमित्यर्थः यत् क्रौञ्चस्य अद्रेः
रन्ध्रम् अस्ति तेन क्रौञ्चविलेन बलेः दैत्यस्य नियमने बल्लने अभ्य-

गत्वा चोद्धं दशमुखभुजोच्छासितप्रस्थसन्धेः *
 कैलासस्य त्रिदशवनितादर्पणस्यातिथिः स्याः । †
 शृङ्गोच्छ्रायैः कुमुदविशदैर्यो वितत्य स्थितः खं
 राशीभूतः प्रतिदिनमिव त्रयम्बकस्याट्टहासः ॥ ५९ ॥

द्यतस्य प्रवृत्तस्य विष्णोः व्यापकस्य त्रिविक्रमस्य श्यामः कृष्णवर्णः
 पादः इव तिर्यगायामेन क्षिप्रप्रवेशनार्थं तिरश्चीनदैर्घ्येण शोभते
 इति तथाविधः मन् उदीचीम् उत्तरां दिशम् अनुसरेः अनुगच्छ ।
 पुरा किल भगवतो देवात् धूर्जटेः धनुरूपनिषदम् अधीयानेन
 मृगुनन्दनेन स्कन्दस्य स्यर्द्धया कौञ्चशिखरिणम् अतिनिशित-
 विशिखमुखेन हेलया मृत्पिण्डभेदं भित्वा ततः कौञ्चभेदादेव सद्यः
 समुज्जृम्भिते कस्मिन्नपि यशःक्षीरनिधौ निखिलमपि जगज्जालम्
 आग्लावितमिति कथा श्रूयते ॥ ५८ ॥

गत्वेति । कौञ्चविलनिर्गमनानन्तरम् ऊर्ध्वञ्च गत्वा दशमुखस्य
 रावणस्य भुजैः बाहुभिः उच्छ्रासिताः विस्त्रेषिताः प्रस्थानां मानूनां
 सन्धयः यस्य तस्य एतेन नयनकौतुकसङ्गावः उक्तः त्रिदश परि-
 माणम् एषाम् अस्तीति त्रिदशाः [संख्ययाव्ययेत्यादिना बज्र-
 व्रीहिः । बज्रव्रीहौ संख्येये उजित्यादिना समासान्तो उत्प्रेत्ययः] ।

* समुत्क्षिपन् यः पृथिवीभृतां वरं वरप्रदानस्य चकार शूलिनः ।

त्रसत्पुषाराद्रिमुताससम्पुसखयङ्गहास्त्रेषसुखेन निष्कृत्यम् ॥

शिशुपालबधम् । १ । ५० ।

† कैलासः स्फटिकस्थेव शुभ्रः कैलासः । शब्दस्तोममहानिधिः ।

उत्पश्यामि त्वयि तटगते स्निग्धभिन्नाञ्जनाभे *

सद्यःकृत्तद्विरददशनच्छेदगौरस्य तस्य ।

शोभाभद्रेः स्तिमितनयनप्रेक्षणीयां भवित्रीम्

अंसन्यस्ते सति हलंभृतो मेचके वाससीव ॥ ६० ॥ †

त्रिदशानां देवानां वनिताः तासां दर्पणस्य [कैलासस्य स्फटिक-
त्वात् रजतत्वाद्वा विम्बग्राहित्वेन इदमुक्तम् ।] कैलासस्य अतिथिः
स्याः यः कैलासः कुमुदविशदैः निर्मलैः शृङ्गाणाम् उच्छ्रायैः
श्रौञ्चतैः खम् आकाशं वितत्य व्याप्य प्रतिदिनं दिने दिने राशीः
भूतः च्यम्बकस्य त्रिलोचनस्य अद्भुदासः अतिहासः इव स्थितः ।
अद्भवातिशयचौमाविति यादवः । धावल्यात् हासत्वेन उत्प्रेक्षा ।
हासादीनां धावल्यां कविसमयसिद्धम् ॥ ५९ ॥

उत्पश्यामीति । स्निग्धं मसृणं भिन्नं मर्दितं च यत् श्रञ्जनं
कज्जलं तस्य आभा इव आभा यस्य तस्मिन् त्वयि तटगते सानु-
गते सति सद्यः कृत्तस्य द्विन्नस्य द्विरददशनस्य गजदन्तस्य छेद-
वत् गौरस्य धवलस्य तस्य अद्रेः कैलासस्य मेचके श्यामले [कृष्ण-

* क्वचित् प्रभिन्नाञ्जनराशिसन्निभैः । ऋतुसंहारवर्षावर्णना । २ ।

† तमंतनुवनराजिष्याभितोपत्यकान्तं नगमुपरि हिमानोगौरम्
आसाद्य जिष्णुः । व्यपगतमंदरागस्यानुसस्मार लक्ष्मीम् असितमधरवासो
विभ्रतः सौरपाणेः ॥ किरातार्जुनीयम् । ४ । ६८ ।

हृलधर-परिधानश्यामलिरम्बुवाहैः । शिशुपालवधम् । ४ । ६८ ।

वहंसि वपुषि विशदे वसनं जलदाभम् ।

केशव धृतहृलधररूप जय जगदीश हरे ॥ गीतगोविन्दः । .

हित्वा तस्मिन् भुजगवलयं शम्भुना दत्तहस्ता *
 क्रीडाशैले यदि च विचरेत् पादचारेण गौरी ।
 भङ्गीभक्त्या विरचितवपुः स्तम्भितान्तर्जलौघः
 सोपानत्वं कुरु मणितटारोहणायाग्रयायी † ॥ ६१ ॥
 तत्रावश्यं वलयकुलिशोद्धटनोद्गोर्णतोयं
 नेष्यन्ति त्वां सुरयुवतयो यन्तधारागृह्यत्वम् ।

नीलासितश्यामकालश्यामलमेचका इत्यमरः । वाससी वस्त्रे
 अंसन्यस्ते सति हलभृतो बलभद्रस्य इव स्तिमिताभ्यां नयनाभ्यां
 प्रेक्षणीयां शोभां भवित्रीं भाविनीम् उत्पश्यामि शोभा भवि-
 ख्यतीति तर्कयामि इत्यर्थः । श्रौती पूर्णोपमा अलङ्कारः ॥ ६० ॥

हित्वेति । तस्मिन् क्रीडाशैले कैलासे [कैलासः कनकाद्रिश्च
 मन्दरो गन्धमादनः । क्रीडार्थं निर्मिताः शम्भोर्देवैः क्रीडाद्रयो-
 ऽभवन्निति शम्भुरहस्ये] । शम्भुना शिवेन भुजगः एव वलयः कङ्कणं
 हित्वा गौर्याः भोरुत्वात् त्यक्त्वा दत्तहस्ता सती गौरी पादचारेण
 विचरेत् यदि तर्हि अग्रयायी सुरोगतः तथा स्तम्भितो घनीभावं
 प्रापितः अन्तर्जलस्यौघः प्रवाहे यस्य स तथाभूतः भङ्गीनां पर्वणं
 भक्त्या रचनया विरचितवपुः कल्पितशरीरः सन् मणीनां तटं मणि-
 तटं तस्य आरोहणाय सोपानत्वं कुरु सोपानभावं भजेत्यर्थः ॥ ६१ ॥

तत्रेति । तत्र कैलासेऽवश्यं सर्वथा सुरयुवतयः वलयकुलि-

* नगेन्द्रतनया-नागेन्द्रकेयूरयोः । विवाहमङ्गलम् ।

† सोपानत्वं व्रजपदमुखस्य शमारोहणेषु ॥ इति वा पाठः ॥

ताभ्यो मोक्षस्तव यदि सखे घर्मलब्धस्य न स्यात्
 क्रीडालोलाः श्रवणपरुषैर्गर्जितैर्भाययेस्ताः * ॥ ६२ ॥
 हेमाभोजप्रसवि सलिलं मानसस्याददानः
 कुर्वन् कामं क्षणमुखपटप्रीतिमैरावतस्य ।
 धुन्वन् कल्पद्रुमकिशलयान्यंशुकानोव वातैर् *
 नानाचेष्टैर्जलद ललितैर्निविशेस्तं नगेन्द्रम् ॥ ६३ ॥

शानि कङ्कणकोटयः [शतकोटिवाचिना कुलिशशब्देन कोटिमात्रं
 लक्ष्यते] । तैः उद्बुद्बुनानि प्रहाराः तैः उद्गोर्णमुत्सृष्टं तोयं येन
 तं त्वां यन्त्रेषु धाराः यन्त्रधाराः तासां गृह्यत्वं कृत्रिमधारागृह्यत्वं
 नेष्यन्ति प्रापयिष्यन्ति हे सखे मित्र घर्मे निदाघे लब्धस्य [घर्म-
 लब्धत्वज्ञास्य देवभूमिषु सर्वदा सर्वत्रुसमाहारात् प्राथमिकमेघ-
 त्वाद्वा यथोक्तमाषाढस्य प्रथमेति] । तव ताभ्यः सुरयुवतिभ्यः मोक्षो
 न स्यात् यदि तदा क्रीडालोलाः क्रीडासक्ताः प्रमत्ताः इत्यर्थः
 ताः सुरयुवतीः श्रवणपरुषैः कर्णकटुभिः गर्जितैः करणैः भायये-
 त्वासयेः । अत्र हेतुभयाभावात् आत्मनेपदं धुगागमश्च न ॥ ६२ ॥

हेमेति । हे जलद. हेमाभोजानां प्रसवि जनकम् [जिह्वुक्षी-
 त्यादिना इतिप्रत्ययः] । मानसस्य सरसः सलिलम् आददानः
 पिवन् इत्यर्थः तथा ऐरावतस्य इन्द्रगजस्य कामचारित्वाद्वा शिव-

तस्योत्सङ्गे प्रणयिन इव स्रस्तगङ्गादुकूलं ।

न त्वं दृष्ट्वा न पुनरलकां ज्ञास्यसे कामचारिन् ।

मेघार्थम् इन्द्रागमनाद्वा समागतस्य इति भावः तृणे जलदानकाले
मुखे पटेन या प्रीतिः तां कुर्वन् तथा कल्पद्रुमाणां किशलयानि
पञ्चवभूतानि शृङ्गुकानि सूक्ष्मवस्त्राणि इव [शृङ्गुकं वस्त्रमात्रे
स्यात् परिधानोत्तरीययोः] । सूक्ष्मवस्त्रे नातिदीप्ताविति शब्दा-
र्णवे] । वातैः मेघवातैः धुन्वन् नाना बद्धविधाः चेष्टाः तोयपा-
नादयो येषु तैः ललितैः क्रोड़ितैः [ना भावभेदे स्त्रीनृत्ये ललितं
त्रिषु सुन्दरे । अस्त्रियां प्रमदागारे क्रोड़िते जातपल्लवे इति
शब्दार्णवे] । तं नगेन्द्रं कैलासं कामं यथेष्टं निर्विशेः समुपभुङ्क्ष्व
[निर्विशे भूतिभोगयोरित्यमरः] । यथेच्छविहारो मित्रगृहेषु
मैत्र्याः फलं सहजमित्रञ्च ते कैलासः मेघपर्वतयोः अञ्जसूर्ययोः
अश्विचन्द्रयोः शिखिजीभूतयोः समीराग्न्योः मित्रता स्वयमिति
भावः ॥ ६३ ॥

तस्येति । प्रणयिनः प्रियतमस्य इव तस्य कैलासस्य उत्सङ्गे
ऊर्ध्वभागे [उत्सङ्गे मुक्तसंयोगे सकथन्यूर्ध्वतलेऽपि चेति मालती-
मालायाम्] । गङ्गा दुकूलं शुभ्रवस्त्रम् इव उपमितसमासः ।
[दुकूलं सूक्ष्मवस्त्रे स्यादुत्तरीये सितांशुके इति शब्दार्णवे] । अन्यत्र
तु गङ्गा इव दुकूलं तत् स्रस्तं यस्याः तां तथोक्ताम् अलकां
कुवेरनगरीं दृष्ट्वा कामिनीम् इवेति शेषः हे कामचारिन् त्वं पुनः
त्वं तु न ज्ञास्यसे इति न किन्तु ज्ञास्यसे एव इत्यर्थः [कामचा-

या वः काले वहति सलिलोद्गारमुच्चैर्विमाना *

मुक्ताजालग्रथितमलकं कामिनीवाभ्रवृन्दम् ॥ ६४ ॥

रिणस्ते पूर्वमपि बज्जल्लो दर्शनसम्भवादज्ञानमसम्भावितमेवेति
निश्चयार्थं नञ्द्वयप्रयोगः तदुक्तं सृतिनिश्चयसिद्ध्यर्थेषु नञ्द्वय-
प्रयोग इति । उच्चैर्विमानानि उन्नतानि सप्तभूमिकमवनानि
[विमानोऽस्त्री देवयाने सप्तभूमौ च सद्गनोति यादवः] । तानि
यस्यां सा [मेघसंवाहनस्थानसूचनार्थम् इदं विशेषणम्] । अन्यत्र
विमाना निष्कोपा या अलका वो युष्माकं काले मेघकाले इत्यर्थः
[कालस्य सर्वमेघसाधारण्यात् वः इति बज्जवचनम्] । सलिलम्
उद्गिरतीति सलिलोद्गारं खवत्सलिलधारम् इत्यर्थः अभ्रवृन्दं
मेघकदम्बकं कामिनी स्त्री मुक्ताजालैः मौक्तिकसरैः ग्रथितं प्रत्युप्तम्
[पुंश्चल्यां मौक्तिके मुक्तेति यादवः] । अलकम् इव चूर्णकुन्त-
लानि इव [जातावेकवचनम्] । अलंकाश्चूर्णकुन्तला इत्यमरः ।
वहति विभर्त्ति । अत्र कैलासस्य अनुकूलनायकत्वम्, अलकायाश्च
स्वाधीनपतिकाख्यनायिकात्वं ध्वन्यते एकायत्तोऽनुकूलः स्यादिति
[प्रियोपलालिता नित्यं स्वाधीनपतिका मेतेति] च लक्षयन्ति
उदाहरन्ति च लालयन् अलकप्रान्तान् रचयन् पत्रमञ्जरीम् ।
[एकां विनोदयन् कान्तां कायावदनुवर्त्तते इति] ॥ ६४ ॥

* उच्चैर्विमानैः इति वा पाठः ॥

पूर्वमेघः ।

मेघदूतम्

उत्तरमेघः ।

विद्युत्वन्तं ललितवनिताः सेन्द्रचापं सचित्राः
सङ्गीताय प्रहृतमुरजाः स्निग्धगम्भीरघोषम् * ।
अन्तस्तोयं मणिमयभुवस्तुङ्गमभ्रंलिङ्गाग्राः *
प्रासादास्त्वां तुलयितुमलं यत्र तैस्तैर्विशेषैः ॥ १ ॥ *

विद्युत्वन्तमिति । यत्र अलकायां ललिताः रम्याः वनिताः
स्त्रियो येषु ते सह चित्रैः वर्तन्त इति सचित्राः [अलेख्या-
स्वर्ययोश्चित्रमित्यमरः । तेन सहेति तुल्ययोग इति बङ्गब्रीहिः ।
वोपसर्जनस्येति सहशब्दस्य समासः] । सङ्गीताय तैर्यत्रिकाद्य
प्रहृतमुरजाः ताडितमृदङ्गाः [मुरजा तु मृदङ्गे स्यात् ठक्कामुरज-
योरपीति शब्दार्णवे] । मणिमयः मणिविकाराः भुवो येषु अभ्रं
लिहन्तीति अभ्रंलिहानि अभ्रङ्कषाणि [वह्नाभ्रे लिह इति खश्

* शिखरासक्तमेघानाम् व्यज्यन्ते यत्र वैश्रवणम् ।

अनुगञ्जितसन्दिग्धाः करणैः मुरजस्वनाः । कुमारसम्भवम् । ६।३० ।

* प्रासादमभ्रङ्गघमाससाद । नैषधचरितम् । ६ । ५७ ।

* दधदम्बुदनीलकण्ठताम्, वहदत्यच्छसुधोज्ज्वलं वपुः ।

कथमृच्छतु यत्र नाम न क्षितिभ्रमन्दिरमिन्दुमौलिताम् ॥

नैषधचरितम् । २ । ८२ ।

हस्ते लीलाकमलमलके * बालकुन्दानुविद्धं †

नीता लोघ्रप्रसवरजसा पाण्डुतामानने श्रीः ‡ ।

प्रत्ययः । अर्होर्दसेत्यादिना सुमागमः । अग्राणि शिखराणि येषां
ते तथोक्ताः अतितुङ्गाः इत्यर्थः प्रासादाः देवगृहाणि [प्रासादा
देवभृङ्भुजामित्यमरः] । विद्युतः अस्य सन्तीति विद्युत्वन्तं सेन्द्र-
चापम् इन्द्रचापवन्तं स्निग्धः आर्यः गम्भीरः घोषः गर्जितं यस्य
तम् अन्तः अन्तर्गतं तोयं यस्य तं तुङ्गम् उन्नतं त्वां तैः तैः विशेषैः
ललितवनितत्वादिधर्मैः तुल्यितुं समीकर्तुं मूलं पर्याप्ताः । अलं
भूषणपर्याप्तिशक्तिवारणवाचकमित्यमरः । अत्र उपमानोपमेयभूत-
मेघप्रासादधर्माणां विद्युद्वनितादीनां यथासंख्यमन्योन्यसादृश्यात्
मेघप्रासादसादृश्यसिद्धिरिति विम्बप्रतिविम्बभावेनेयं पूर्णोपमा ॥१॥

सम्पत्तिं सर्वदां सर्वर्तुसम्पत्तिमाह हस्ते इति । यत्र अलकायां
बधूनां स्त्रीणां हस्ते लीलार्थं कमलं लीलाकमलम् [शरस्त्रिङ्गमेतत्
तदुक्तं शरत् पङ्कजलक्षणेति] । अलके कुन्तले जातावेकवचनम्
अलकेषु इत्यर्थः बालकुन्दैः प्रत्यग्रमग्न्यकुसुमैः अनुविद्धम् अनुवेधः
गन्धनम् [नपुंसके भावे क्तः । यद्यपि कुन्दानां शैशिरत्वम् अस्ति
माथ्यं कुन्दमित्यभिधानात् तथापि हेमन्ते प्रादुर्भावः शिशिरे
प्रौढत्वमिति व्यवस्थाभेदेन हेमन्तकार्यत्वमित्याशयेन बालविशे-

* लीलाकमलपत्राणि गणयामास पार्वती । कुमारसम्भवम् । ६।८४ ।

† 'अलकं बालकुन्दानुविद्धम्' अलके बालकुन्दानुवेधः इति वा पाठः ।

‡ आननश्रीः इति वा पाठः ॥

चूडापाशे नवकुरवकं चारु कर्णे शिरोषं ।
 सीमन्ते च त्वदुपगमजं यत्र नीपं बधूनाम् ॥ २ ॥
 यत्रोन्मत्तभ्रमरमुखराः पादपा नित्यपुष्पा /
 हंसश्रेणीरचितरसना नित्यपद्मा नलिन्यः ।

पणम् । अलकमिति प्रथमान्तपाठे सप्तमीप्रक्रमभङ्गः स्यात् ।
 नाथस्तु नियतपुंलिङ्गताहानिच्चेति दोषान्तरमाह तदसत्-स्वभाव-
 वक्राण्यलकानि तामाम् निर्धूतान्यलकानि पातितसुरः कृतस्त्रो-
 धरः खण्डित इत्यादिषु प्रयोगेषु नपुंसकलिङ्गतादर्शनादिति ।
 आनने मुखे लोभप्रसवानां लोभपुष्पाणां शैशिराणां रजसा
 परागेण [स्यादुत्पादे फले पुष्पे प्रसवो गर्भमोचने इत्यसरः] ।
 पाण्डुतां नीता श्रीः शोभा चूडापाशे केशपाशे नवकुरवकं वासन्तः
 पुष्पविशेषः कर्णे चारु पेशलं शिरोषं ग्रैष्मः पुष्पविशेषः सीमन्ते
 मस्तककेशवीथ्याम् [सीमन्तमस्त्रियां मस्तकेशवीथ्यामुदाहृतमिति
 शब्दार्णवे] । तव उपगमः सेवागम इत्यर्थः तत्र जातं त्वदुपगमजं
 वार्षिकम् इत्यर्थः नीपं कदम्बकुसुमम् सर्वत्र अस्तीति शेषः ।
 अस्तिर्भवतिपरः प्रथमपुल्लोऽप्रयुज्यमानोऽप्यस्तीति न्यायात् । इत्थं
 कमलकुन्दादितत्तत्कार्यसमाहाराभिधानादर्थ्यात् सर्वर्तुसमाहार-
 सिद्धिः कारणं ईवना कार्यस्यासिद्धेरिति भावः ॥ २ ॥

यत्रेति । यत्र अलकायां पादपाः वृक्षाः नित्यानि पुष्पाणि
 येषां ते तथा नतु ऋतुनियमादिति भावः अतएव उन्मत्तभ्रमरैः
 मुखराः शब्दायमानाः । नलिन्यः पद्मिन्यो नित्यानि पद्मानि

केकोत्कण्ठा भवनशिखिनो नित्यभास्वत्कलापा
 नित्यज्योत्स्नाः प्रतिहततमोवृत्तिरम्याः प्रदोषाः ॥ ३ ॥
 आनन्दोत्थं नयनसलिलं यत्र नान्यैर्निमित्तैर्
 नान्यस्तापः कुसुमशरजादिष्टसंयोगसाध्यात् ।
 नाप्यन्यस्मात् प्रणयकलहादिप्रयोगोपपत्तिर्
 वित्तेशानां न च खलु वयो यौवनादन्यदस्ति ॥ ४ ॥ *

यासां ताः तथा नतु हेमन्तवर्जितमित्यर्थः । अतएव हंसश्रेणीभिः
 रचितरसना नित्यं हंसपरिवेष्टिता इत्यर्थः भवनशिखिनः क्रीडा-
 मयूरा नित्यं भास्वन्तः कलापा वर्धाणि येषां ते तथोक्ताः नतु
 वर्षासु एव अतएव केकाभिः उत्कण्ठा उद्गीवाः । प्रदोषा रात्रयः
 नित्या ज्योत्स्ना यासां ताः नतु शुक्लपक्ष एव । अतएव प्रतिहता
 तमसां वृत्तिः व्याप्तिः येषां ते च ते रम्याश्चेति तथोक्ताः ॥ ३ ॥

आनन्दोत्थमिति । यत्र अलकायां वित्तेशानां यक्षाणाम् ।
 [वित्ताधिपः कुबेरः स्यात् प्रभो धनिकपक्षयोरिति शब्दार्णवे ।]
 आनन्दोत्थम् आनन्दजन्यमेव नयनसलिलम् अन्यैर्निमित्तैः शोका-
 दिभिर्न । इष्टसंयोगेन प्रियजनसमागमेन साध्यात् निवर्त्तनीयान्नव-
 प्रतीकारार्थः । कुसुमशरजात् मदनशरजादन्यस्तापो नास्ति । प्रणय-

* यौवनान्तं वयो यस्मिन् नान्तकः कुसुमायुधात् ।

रतिखेदसमुत्पन्ना निद्रा संज्ञाविपर्ययः । कुमारसम्भवम् । ६।७७।

यस्यां यत्नाः सितमणिमयान्येत्य हर्म्यस्थलानि ।
 ज्योतिष्कायाकुसुमरचितान्युत्तमस्त्रीसहायाः ।
 आसेवन्ते मधु रतिफलं कल्पवृक्षप्रसृतं
 त्वद्गम्भीरध्वनिषु शनकैः पुष्करेष्वाहतेषु ॥ ५ ॥

कलहादन्यस्मात् कारणादिप्रयोगोपपत्तिः विरहप्राप्तिरपि नास्ति ।
 किञ्च दौवनादन्यत् वयोवाङ्मयं नास्ति । श्लोकद्वयं प्रक्षिप्तम् ॥ ४ ॥

यस्यामिति । यस्याम् अलकायां यत्नाः देवयोनिविशेषाः
 उत्तमस्त्रीसहायाः ललिताङ्गनासहचराः सन्तः सितमणिमयानि
 स्फटिकमणिमयानि चन्द्रकान्तमयानि वा अत एव ज्योतिषां
 तारकाणां ह्यायाः प्रतिविम्बानि एव कुसुमानि तैः रचितानि
 परिष्कृतानि [ज्योतिस्ताराग्निभाज्ज्वालादृक्पुत्तार्थाध्वरात्मस्त्विति
 वैजयन्तो] । एतेन पानभूमेर् अस्नानशोभनम् उक्तं हर्म्यस्थलानि
 एतत् प्राप्य त्वद्गम्भीरध्वनिः इव ध्वनिः येषां तेषु पुष्करेषु वाद्य-
 भाण्डमुखेषु [पुष्करं विरहस्तापे वाद्यभाण्डमुखे जले इत्यमरः] ।
 शनकैः मन्दम् आहतेषु सत्सु एतच्च नृत्यगोतयोरप्युपलक्षणम्
 कल्पवृक्षप्रसृतं कल्पवृक्षस्य काङ्क्षितार्थप्रदत्वात् मध्वपि तत्र
 प्रसृतम् रतिः फलं यस्य तत् रतिफलाख्यं मधु मद्यम् आसे-

* स्फटिकोपलवियद्वा गृहाः । नैषधचरितम् । २ । ७४ ।

† यत्र स्फटिकहर्म्ये नक्षमापानभूमिषु ।

ज्योतिषाम् प्रतिविम्बानि प्राप्नुवन्त्युपहारताम् । कुमारसम्भवम् । ६ । ४२ ।

मन्दाकिन्याः सलिलशिशिरैः सेव्यमाना मरुद्भिर् *

मन्दाराणामनुतटरूक्षां । ह्यायया वारितोष्णाः ।

अन्वेष्ट्यैः कनकसिकतामुष्टिनिक्षेपगूढैः

संक्रोडन्ते मणिभिरमरप्रार्थिता यत्र कन्याः ॥ ६ ॥

नन्ते आदृत्य पिवन्ति इत्यर्थः । [तालचौरसितामृतमलगुडोन्मत्तास्थिकालाङ्गयादर्विन्द्रुममोरटेक्षुकदलीगुलुप्ररुनैर्युतम् । इत्यञ्जेन्द्रपुष्पभङ्गुपचितं पुष्पद्रुमूलावृतं क्वाथेन स्मरदोषनं रतिफलस्थं स्वादु शीतं मधु इति मदिरार्णवे] ॥ ५ ॥

मन्दाकिन्या इति । यत्र अलकायाम् अमरप्रार्थिताः सुन्दर्य इत्यर्थः कन्याः यक्षकुमार्यः [कन्या कुमारिकानार्योरिति विश्वः] । मन्दाकिन्याः गङ्गायाः सलिलेन शिशिरैः शीतलैः मरुद्भिः सेव्यमानाः सत्यः तथा अनुतटं तटेषु रोहन्तीति अनुतटरूक्षः [किप्] तेषां मन्दाराणां ह्यायया अनातपेन वारितोष्णाः शमितातपाः सत्यः कनकस्य सिकतासु मुष्टिभिः निक्षेपेण गूढैः संवृतैः अत एव अन्वेष्ट्यैः मृग्यैः मणिभिः रत्नैः संक्रोडन्ते गुप्तमणिसंज्ञया दैशिकक्रोडया सम्यक् क्रोडन्ति इत्यर्थः । क्रोडाऽनुमंपरिभ्यश्चेत्वात्मनेपदम् । रत्नादिभिर्बालुकादौ गुप्तैर्द्रष्टव्यकर्माभिः । कुमारीभिः कृता क्रोडा नाम्ना गुप्तमणिः स्मृता । राम-

* सोऽयं रम्भानटनचटुलैः सेव्यमानो मरुद्भिः । उद्धवसन्देशः । ३१ ।

† आप्लातास्तीरमन्दारकुसुमोत्किरवीचिषु । कुमारसम्भवम् । ६।५।

नोवीबन्धोक्कसितशिथिलं यत्र विम्बाधराणां *
 क्षौमं रागादनिमृत्तकरेष्वाक्षिपत्सु प्रियेषु ।
 अर्चिस्तुङ्गानभिमुखमपि प्राप्य रत्नप्रदीपान्
 ह्रीमूढानां भवति विफलप्रेरणां चूर्णमुष्टिः ॥ ७ ॥ ।

क्रोडा गूढमणिर्गुप्तकेलिसुलायनम् । पिण्डकन्दुकदण्डाद्यैः स्मृता
 दैशिककेलय इति शब्दार्णवे ॥ ६ ॥

नोवोति । यत्र अलकायाम् अनिमृत्तकरेषु चपलहस्तेषु
 प्रियेषु नोवो वसनग्रन्थिः [नोवो परिपणे ग्रन्थौ स्त्रीणां जघनवास-
 सोति विश्वः ।] नोवो एव बन्धः नोवोबन्धः [चूतवृचवदपौन-
 रक्त्यम् ।] तस्य उच्छसितेन चुटितेन शिथिलं क्षौमं दुकूलं
 रागात् आक्षिपत्सु आहरत्सु मत्सु ह्रीमूढानां लज्जाविधुराणां विम्बं
 विम्बिकाफलम् [विम्बं फलं विम्बिकायाः प्रतिविम्बे च मण्डले इति
 विश्वः ।] विम्बम् इव अधरो यासां तासां विम्बाधराणां स्त्रीविशे-
 षाणाम् [विशेषाः कामिनी कान्ता भोर्विम्बाधराङ्गनेति शब्दा-
 र्णवे ।] चूर्णस्य कुङ्कुमादेः मुष्टिः अर्चिभिः मयूखैः तुङ्गान् [अर्चि-
 मयूखशिखये

* यक्षाङ्गनानाम् । इति वा पाठः ।

† रतौ क्रिया यत्र निशाम्य दीपान् जालागताभ्योऽघिमृत्तं मृच्छिष्यः
 विष्णुः विडालेक्षणाभीषणाभ्यो नैदृश्यकुडुषु शशिद्युतिभ्यः ॥

शिशुपालबधम् ॥ ३ ॥ ४५ ॥

नेत्रा नीताः सततगतिना यदिमानाग्रभूमीर्
 आलेख्यानां खजलकणिकादोषमुत्पाद्य* सद्यः ।
 शङ्कास्पृष्टा इव जलमुचस्वादृशा यत्र जालैर्
 धूमोद्गारानुकृतिनिपुणा जर्जरा निघृतन्ति ॥८॥ †

तथा प्राप्य अपि विफलप्रेरणा दीपनिर्वाणाक्षमलात् निष्फला
 भवति । अत्राङ्गनानां रत्नप्रदीपनिर्वाणप्रवृत्त्या मोग्ध्रं व्यज्यते ॥७॥

नेत्रेति । हे मेघ नेत्रा प्रेरकेण सततगतिना सदागतिना
 वायुना [मातरिश्वा सदागतिरित्यमरः ।] यदिमानाग्रभूमीः
 यस्याः अलकायाः विमानानां सप्तभूमिकभवनानाम् अग्रभूमीः
 उपरिभूमिकाः नीताः प्रापिताः स्वाम् इव पश्यन्ति इति तादृशाः
 तत्सदृशाः इत्यर्थः [त्यदादिषु दृशोऽनालोचने कञ् चेति कञ्-
 प्रत्ययः ।] जलमुचः मेघाः आलेख्यानां सच्चित्राणाम् । चित्रं
 लिखितरूपाद्यं स्यादालेख्यन्तु यत्नत इति शब्दार्णवे ।] स्वस्य जल-
 कणिकाभिः जलकणैः दोषं स्फोटनम् उत्पाद्य सद्यः शङ्कास्पृष्टाः
 इव सापराधत्वात् भयाविष्टाः इव [शङ्कावितर्कभययोरिति
 शब्दार्णवे ।] धूमोद्गारस्य धूमनिर्गमस्य अनुकृतौ अनुकरणे
 निपुणाः कुशलाः जर्जराः विशीर्णाः सन्तः जालमार्गैः गवाक्षरन्ध्रैः

* नवजलकणैर्दोषमुत्पाद्य इति वा पाठः ।

† कुतूहलेनेव जवादुपेत्य प्राकारभित्त्या सहसा निषिद्धः ।

रसन्नरोदीद् भ्रमम्बुवर्षव्याजेन यस्या बहिरम्बुवाहः ॥

शिशुपालवधम् ॥ ३ ॥ ४१ ॥

यत्र स्त्रीणां प्रियतमभुजोच्छासितालिङ्गनानाम् *

अङ्गुलानि सुरतजनितां तन्तुजालावलम्बाः ।

त्वत्संरोधापगमविशदैश्चन्द्रपादैर्निशीथे †

व्यानुमन्ति स्फुटजललवस्यन्दिनश्चन्द्रकान्ताः ‡ ॥८॥

निष्पतन्ति निष्क्रामन्ति । यथा केनचित् अन्तःपुरसञ्चारवता दूतेन
गूढवृत्त्या रहस्यभूमिं प्रापिताः तत्र स्त्रीणां व्यभिचारदोषम्
उत्पाद्य सद्यः साशङ्काः कृपित्वेशान्तराः जाराः क्षुद्रमार्गैर्निष्क्रामन्ति
तद्वदिति ध्वनिः । प्रकृतार्थे शङ्कास्पृष्टा इवेत्युत्प्रेक्षा ॥ ८ ॥

यत्रेति । यत्र अलकायां निशीथे अर्द्धरात्रे [अर्द्धरात्रनिशीथौ
द्वावित्यमरः ।] त्वत्संरोधस्य मेघावरणस्य अपगमेन विशदैः निर्मलेः
चन्द्रपादैः चन्द्रमरीचिभिः [पादा रश्माद्वितुर्यांशा इत्यमरः ।]
स्फुटजललवस्यन्दिनः उल्लङ्घनम्बुक्लणस्त्राविणः तन्तुजालावलम्बाः

* प्रियतमभुजालिङ्गनोच्छासितानाम् इति वा पाठः ।

प्रियतमभुजोच्छासितालिङ्गितानाम् इति वा समीचीनः पाठः ।

† “चोदिताश्चन्द्रपादैः” इति “प्रेरिताश्चन्द्रपादैः” इति वा पाठः ।

‡ कान्तेन्दुकान्तोपलकुट्टिमेघं प्रतिक्षपं हर्म्यतलेषु यत्र ।

उच्चैरधःपातिप्रयोगोचोऽपि समूहमूढः पथसां प्रणाल्यः ॥

शिशुपालबधम् ॥ ३ ॥ ४४ ॥

चन्द्रपादजनितप्रवृत्तिभिः चन्द्रकान्तजलविन्दुभिर्गिरिः ।

मेखलातरुषु निद्रितानिमान् बोधयत्यसमये शिखण्डिनः ॥

कुमारसम्भवम् ॥ ८ ॥ ६७ ॥

अक्षय्यान्तर्भवननिधयः प्रत्यहं रक्तकण्ठैर्
 उद्गायद्भिर्धनपतियशः किन्नरैर्यत्र सार्द्धम् ।
 वैभ्राजोऽख्यं * विबुधवनितावारमुख्यामहायाः
 बद्धालापा वहिरूपवनं कामिनो निर्विशन्ति ॥ १० ॥

वितानलम्बिसूत्रपुञ्जाधाराः तद्गुणगुम्फिताः इत्यर्थः । चन्द्रकान्ताः
 चन्द्रकान्तमणयः प्रियतमानां भुजैः उच्छासितानि आन्त्या जल-
 मेकाय वा शिथिलितानि आलिङ्गनानि यासां तासां स्त्रीणां
 सुरतजनिताम् अङ्गलानिम् अवयवानां ग्लानतां व्यालुम्पन्ति
 अपनुदन्ति ॥ ८ ॥

अक्षयेति । यत्र अलकायां क्षेतुं शक्याः क्षय्याः [क्षय्यजय्यौ
 शक्यार्थे इति निपातः ततो नञ्समासः] । भवनानाम् अन्तः
 अन्तर्भवनम् [अव्ययं विभक्तौत्यादिना अव्ययीभावः] । अक्षय्याः
 अन्तर्भवने निधयो येषां ते तथोक्ताः [यथेच्छभोगसम्भावनार्थमिदं
 विशेषणम्] विबुधवनिताः अप्सरसः ता एव वारमुख्याः वेश्याः ता
 एव महायाः येषां ते तथोक्ताः [वारस्त्री गणिका वेश्या रूपा-
 जीवाय सा जनैः । सत्कृता वारमुख्या इत्यादित्यमरः] । बद्धालापाः
 सम्भावितसंलापाः कामिनः कामुकाः प्रत्यहम् अहनि अहनि
 [अव्ययं विभक्तौत्यादिना समासः] । रक्तः मधुरः कण्ठः कण्ठ-
 ध्वनिः येषां ते तैः सुन्दरकण्ठध्वनिभिः धनपतियशः कुवेरकीर्तिम्

* एको (यक्षः) ययौ चैत्ररथप्रदेशान् । रघुवंशम् ॥ ५ ॥ ६० ॥

मेघदूतम् ।

गत्युत्कम्पादलकपतितैर्यत्र मन्दारपुष्पैः .

पत्रच्छेदैः कनककमलैः कर्णविभ्रंशिभिश्च ।

मुक्ताजालैः स्तणपरिसरच्छिन्नसूत्रैश्च हारैः

नैशो मार्गः सवितुरुदये सूच्यते कामिनीनाम् ॥११॥

उद्गायद्भिः उच्चैर्गायद्भिः देवगानस्य गान्धारग्रामत्वात् तारतरं
गायद्भिः इत्यर्थः किन्नरैः सार्द्धं सह विभ्राजस्य इदं वैभ्राजं
वभ्राजम् इति आख्या यस्य तत् वैभ्राजाख्यम् [विभ्राजेन गणे-
न्द्रेण चातं वैभ्राजमाख्ययेति शम्भुरहस्ये] । चैत्ररथस्य नामान्तर-
मेतत् । बहिरुपवनं बाह्योद्यानं निर्विशन्ति अनुभवन्ति ॥ १० ॥

गत्युत्कम्पादिति । यत्र अलकायां कामिनीनाम् अभिसारि-
काणां निशि भवः नैशः मार्गः सवितुः उदये सति गत्या गमनेन
उत्कम्पः चलनं तस्मात् हेतोः अलकेभ्यः पतितैः मन्दारपुष्पैः सुर-
तरुकुसुमैः तथा पत्राणां पत्रलतानां छेदैः खण्डैः पतितैः इति
शेषः तथा कर्णेभ्यः विभ्रंशन्ति इति कर्णविभ्रंशीनि तैः कनकस्य
कमलैः [पृष्ठग्रा विवक्षितार्थलाभे सति मयटा विग्रहे अध्याहार-
दोषः एवमन्यत्राप्यनुसन्धेयम्] । तथा मुक्ताजालैः मौक्तिकसूत्रैः
शिरोनिहितैः इत्यर्थः तथा स्तनयोः परिसरः प्रदेशः तत्र छिन्नानि
सूत्राणि येषां तैः हारैश्च सूच्यते ज्ञाप्यते मार्गपतितमन्दारकुसु-
मादिलिङ्गैः अयमभिसारिकाणां पन्थाः इत्यनुमीयते इत्यर्थः ॥११॥

मत्वा देवं धनपतिसखं यत्र साक्षादसन्तं
 प्रायश्चापं न वहति भयान्मन्मथः षट्पदज्यम् । *
 सभ्रूभङ्गप्रहितनयनैः कामिलक्ष्येष्वमोघैः
 तस्यारम्भश्चतुरवनिताविभ्रमैरेव † सिद्धः ॥ १२ ॥
 वासश्चित्रं मधु नयनयोर्विभ्रमादेशदत्तं
 पुष्पोद्भेदं सच्च किसलयैर्भूषणानां विकल्पान् ।

मतेति । यत्र अलकायां मन्मथः कामः धनपतेः कुवेरस्य
 सखा धनपतिसखः [राजाहःसखिभ्यष्टच्] । तं देवं महादेवं
 साक्षात् वसन्तं सखिस्नेहात् निजरूपेण वसन्तं वर्त्तमानं मत्वा
 ज्ञात्वा भयात् भालेक्षणभयात् षट्पदाः एव ज्या मौर्वी यस्य तं
 चापं प्रायः प्राचुर्येण न वहति न विभर्त्ति । कथं तर्हि तस्य
 कार्यमिद्धिः अत आह सभ्रूभङ्गेति तस्य मन्मथस्य आरम्भः
 कामिजनविजयव्यापारः सभ्रूभङ्गं प्रहितानि प्रयुक्तानि नयमानि
 दृष्टयो येषु तैः तथोक्तैः कामिनः एव लक्ष्याणि तेषु अमोघैः
 सफलप्रयोगैः इत्यर्थः [मन्मथचांपोऽपि कचिदपि मोघः स्यादिति
 भावः] चतुराश्च ताः त्रनिताश्च तासां विभ्रमैः विलासैः एव सिद्धः
 निष्पन्नः । यत् अनर्थकरं पालिकफलञ्च तत्प्रयोगाद् वरं निश्चित-
 साधनप्रयोग इति भावः ॥ १२ ॥

[कचधार्यं देहधार्यं परिधेयं विलेपनम् । चतुर्द्धा भूषणं प्राज्ञः

* अलिपङ्क्तिरनेकशस्त्रव्या गुणकृत्ये धनुषो नियोजिता ।

कुमारसम्भवम् ॥ ४ ॥ १५ ॥

† षट्पदवनिताविभ्रमैरेव । इति वा पाठः ॥

लाक्षरागं चरणकमलन्यासयोग्यञ्च यस्याम्

एकः स्रुते सकलमवलामण्डनं कल्पवृक्षः ॥ १३ ॥

तत्रागारं धनपतिगृहानुत्तरेणास्मदीयं *

दूरान्नद्यं सुरपतिधनुश्चारुणा तोरणेन ।

स्त्रीणामन्यच्च दैशिकमिति रसाकरे । तदेतदाह वास इति ।
यस्याम् अलकायां चित्रं नानावर्णं वासः वसनं परिधेयमण्डन-
मेतत् नयनयोः विभ्रमाणेभ्य आदेशे उपदेशे दत्तम् अनेन
विभ्रमद्वारा मधुनो मण्डनत्वम् अनुसन्धेयं तच्च मण्डनादिवत् देह-
धार्यन्तर्भाव्यं मधु मधुं किसलवैः पल्लवैः सह पुष्पोद्भेदम् उभय-
श्चेत्यर्थः इदं तु कचधार्यं भूषणानां विकल्पान् विशेषान् देहधार्य-
मेतत् तथा चरणकमलयोः न्यासस्य समर्पणस्य योग्यं रज्यते अनेन
इति रागः रञ्जकद्रव्यं लाक्षा एव रागः तं लाक्षारागम् इदञ्च
अङ्गरागादिविलेपनमण्डनोपलक्षणं सकलं सर्वं चतुर्विधम् अपि
इत्यर्थः अवलामण्डनं योषितप्रसाधनजातम् एकः कल्पवृक्षः एव
स्रुते जनयति नतु नानासाधनसम्पादनप्रयास इत्यर्थः ॥ १३ ॥

इत्यमलकां वर्णयित्वा तत्र स्वभवनस्य अभिज्ञानमाह तत्रेति ।
तत्र अलकायां धनपतिगृहान् कुवेरगृहान् उत्तरेण उत्तरस्मिन्
अदूरदेशे [एनबन्धतरस्यामदूरेऽपञ्चम्या इत्येनप्रत्ययः । एनपा
द्वितीयेतिद्वितीया । गृहाः पुंसि च भूमन्येव इत्यमरः ।] अस्माकम्
इदम् अस्मदीयम् [वृद्धाच्छ इति कप्रत्ययः ।] आगारं गृहं सुर-

यस्योपान्ते * कृतकतनयः कान्तया वर्द्धितो मे ।
हस्तप्राप्यस्तवकनमितो बालमन्दारवृक्षः ॥ १४ ॥
वापी चास्मिन् मरुक्तशिलावद्धसोपानमार्गं
हैमैश्वर्या विकचकमलैः † स्निग्धवैदूर्यानालैः ।

पतिधनुश्चारुणा मणिमयत्वात् अभ्रङ्गषत्वात् च इन्द्रचापसुन्दरेण
तोरणेन बहिर्दारेण दूरात् लक्ष्यं दृश्यम् अनेन अभिज्ञानेन दूरत
एव ज्ञातुं शक्यम् इत्यर्थः अभिज्ञानान्तरमाह यस्य आगारस्य
उपान्ते प्राकारान्तःपार्श्वदेशे मे मर्म कान्तया वर्द्धितः पोषितः
कृतकतनयः कृत्रिमसुतः पुत्रत्वेन अभिमन्यमान इत्यर्थः हस्तप्राप्यैः
हस्तावचेयैः स्तवकैः गुच्छैः नमितः [स्याद्गुच्छकस्तु स्तवक इत्य-
मरः ।] बालो मन्दारवृक्षः कल्पवृक्षः अस्ति इति शेषः ॥ १४ ॥

इतः पञ्चभिः श्लोकैरभिज्ञानान्तरमाह वापीति । अस्मिन्
मदीयागारे मरुक्तशिलाभिः बद्धः सोपानमार्गः यस्याः सा
तथोक्ता विदूरे भवाः वैदूर्याः [विदूराज् जय इति जयप्रत्ययः ।]
वैदूर्याणाम् विकाराः वैदूर्याणि [विकारार्थे अन्प्रत्ययः ।]
स्निग्धानि वैदूर्याणि नालानि येषां तैः हैमैः सौवर्णैः विकच-
कमलैः कृत्वा वापी च अस्ति इति शेषः यस्याः वाप्याः तोये

* यस्याद्याने । इति वा पाठः ॥

† स्मरतेव सशब्दनूपुरं चरणानुग्रहमन्यदुर्लभं ।

अमुना कुसुमाश्रुवर्षिणा त्वमश्लोकेन सुगान्त्रि शोच्यसे ।

रघुवंशम् ॥ ८ ॥ ६३ ॥

‡ कमलमुकुलैः । इति वा पाठः ॥

यस्यास्तोये कृतवसतयो मानसं सन्निकृष्टं,
 नाध्यास्यन्ति * व्यपगतशूचस्त्वामपि प्रेक्ष्य हंसाः ॥१५॥
 तस्यास्तोरे रचितशिखरः पेशलैरिन्द्रनीलैः †
 क्रीडाशैलः कनककदलीवेष्टनप्रेक्षणीयः ‡ । †

कृतवसतयः कृतनिवासाः हंसाः त्वां मेघं प्रेक्ष्य अपि व्यपगतशूचः
 वर्षाकालेऽपि व्यपगतकलुषजलत्वात् वीतदुःखाः सन्तः सन्निकृष्टं
 सन्निकृतं सुगमम् अपि इत्यर्थः मानसं मानससरः नाध्यास्यन्ति
 नोत्कण्ठिष्यन्ति । आधानमुत्कण्ठास्मरणमिति काशिकायाम् ॥१५॥

तस्या इति । तस्याः वाण्याः तीरे पेशलैः चारुभिः [चारैः
 दत्ते च पेशल इत्यमरः] । इन्द्रनीलैः रचितशिखरः इन्द्रनीलमणि-
 मयशिखर इत्यर्थः कनककदलीनां वेष्टनेन परिधिना प्रेक्षणीयः
 दर्शनीयः क्रीडाशैलः अस्ति इति शेषः हे मखे उपान्तेषु प्रान्तेषु
 स्फुरिताः तडितः यस्य तं तथोक्तम् इदं विशेषणं कदलीसाम्यार्थम्
 उक्तम् इन्द्रनीलसाम्यं तु मेघस्य स्वाभाविकम् इत्यनेन सूच्यते त्वां
 प्रेक्ष्य मद्ग्रेहिण्याः प्रियः इति हेतोः तस्य शैलस्य मद्गृहिणीप्रियत्वात्
 हेतोः इत्यर्थः कातरेण भीतेन चेतसा भयञ्चात्र सानन्दमेव ।
 वस्तूनामनुभूतानां तुल्यश्रवणदर्शनात् । श्रवणात् कीर्तनादपि

* न ध्यासन्ति । इति वा पाठः ॥

† वैदर्भीकैलिशैले मरकतशिखराद् उत्थितैरमुद्भिः ।

नैषधचरितम् ॥ २ ॥ १०५ ॥

‡ कनककदलीवेष्टनः प्रेक्षणीयः । इति वा समीचीनः पाठः ॥

मङ्गेहिन्याः प्रिय इति सखे चेतसा कातरेण
 प्रेक्ष्योपान्तस्फुरिततडितं त्वां तमेव स्मरामि ॥ १६ ॥
 रक्ताशोकचलकिशलयः केसरश्चात्र कान्तः
 प्रत्यासन्नौ कुरवकंवृतेर्माधवीमण्डपस्य ।

सानन्दा भोर्यथा भवेदिति रसाकरे दर्शनात् । त्वम् एव क्रीडा-
 शैलम् एव स्मरामि एवकारो विषयान्तरव्यवच्छेदार्थः सदृश-
 वस्त्वनुभवात् इष्टार्थस्यतिर्जायते इत्यर्थः । अतएवात्र स्मरणाख्यो
 अलङ्कारः तदुक्तं सदृशानुभवादव्यस्यतिः स्मरणमुच्यते इति ।
 निरुक्तकारस्तु त्वां तमेव स्मरामीति योजयित्वा मेघे शैलत्वारोपम्
 आचष्टे तद् असङ्गतम् अद्याकारारोपस्य पुरोवर्त्तिन्यनुभवात्मकत्वेन
 स्मरतिशब्दप्रयोगायोगात् शैलत्वभावना स्यतिरित्यपि नोपपद्यते
 भावनायाः स्यतित्वे प्रमाणाभावात् अनुभवायोगात् सादृश्योपन्या-
 सवैयर्थ्याच्च विसदृशेऽपि शालग्रामे हरिभावनादर्शनादिति ॥ १६ ॥

रक्तेति । अत्र क्रीडाशैले कुरवकाः एव वृत्तिः आवरणं यस्य
 तस्य मधौ वसन्ते भवाः माधव्यः तासां मण्डपः तस्य अतिमुक्त-
 लतागृहस्य [अतिमुक्तः पुण्ड्रकः स्याद्वसन्तो माधवीलतेत्यमरः] ।
 प्रत्यासन्नौ सन्निवृष्टौ चलकिशलयः चञ्चलपल्लवः अनेन वृक्षस्य
 पादताडनेषु प्राञ्चलित्वं व्यज्यते रक्ताशोकः रक्तविशेषणं तस्य
 स्मरोद्घोषकत्वाद् उक्तम् । [प्रसूनकैरशोकस्तु श्वेतो रक्त इति द्विधा ।
 वज्रसिद्धिकरः श्वेतो रक्तोऽत्र स्मरवर्द्धन इत्यशोककल्पे दर्शनात्] ।
 कान्तः कमनोयः केसरः वकुलश्च [अथ केसरे वकुल इत्यमरः] ।

एकः सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी *

काङ्क्षत्यन्यो वदनमदिरां दोहदच्छदनास्याः ॥१७॥ †

स्त इति शेषः । एकः तयोरन्यतरं प्राथमिकत्वाद् अशोक इत्यर्थः
मया सह तव सख्याः स्वप्रियाया इत्यर्थः । वामपादाभिलाषी
दोहदच्छदनेति अत्रापि सम्बन्धनीयं स च अहं च अभिलाषाव
इत्यर्थः अन्यः केसरः दोहदं वृक्षादीनां प्रसवकारणं संस्कारद्रव्यम्
[तद्गुणलतादीनामकाले कुशलैः कृतम् । पुष्पाद्युत्पादकं द्रव्यं
दोहदं स्यात्तु तत्क्रियेति शब्दार्णवे] । तस्य कृद्गना व्याजेन
किपटोऽस्ती व्याजदम्भोपधयश्च कृतवे इत्यमरः । अस्याः तव
सख्याः वदनमदिरां गण्डूषमद्यं काङ्क्षति मया सहेति अत्रापि
सम्बन्धनीयम् । [अशोकवकुलयोः स्त्रीपादताडनगण्डूषमदिरं दोह-
दमिति प्रसिद्धिः । स्त्रीणां स्पर्शात् प्रियङ्गुर्विकसति वकुलः शीघ्र-
गण्डूषमेकात् पादाघातादंशोकस्तिलककुरवकौ वीक्षणालिङ्ग-
नाभ्याम् । मन्दारो नर्मवाक्यात् पटुमृदुहसनाच्चलको वक्त्रतातात्
चूने गोनात्रमेव विकसति च पुरोनृत्तनात् कर्णिकारः] ॥ १७ ॥

* असूत सद्यः कुसुमान्यशोकः स्तन्यात् प्रभृत्येव सपत्नवानि ।

पादेन नापैक्षत सुन्दरीणां सम्पर्कमाशिक्षितनूपुरेण ॥

कुमारसम्भवम् । ३। २६ ।

† कुसुमं कृतदोहदस्तया यदशोकोऽयमुदीरयिष्यति । रघुवंशम् ॥८॥ ६८ ॥

‡ पादाहतः प्रमदया विकसत्यशोकः

शोकं जहाति वज्रलो मुखशीघ्रसिक्तः ।

आलिङ्गितः कुरवकः कुरते प्रकाशम्

आलोकितस्तिलक उतकलिका विभाति ॥

तन्मध्ये ज्य स्फटिकफलका काञ्चनी वासयष्टिर् *

मूले बद्धा मणिभिरनतिप्रौढवंशप्रकाशैः ।

तालैः शिञ्जावलयसुभगैः † नर्तितः कान्तया मे

यामध्यास्ते दिवसविगमे नीलकण्ठः सुहृद् वः ॥ १८ ॥

तन्मध्ये इति । किञ्चेति चार्थः तन्मध्ये तथोर्वृत्तयोर्मध्ये अनति-
प्रौढानाम् अनतिकठोराणां वंशानां प्रकाश इव प्रकाशो येषां तैः
तरुणवेणुमच्छाद्यैः मणिभिः मरकतशिलाभिः मूले बद्धा कृत-
वेदिकेत्यर्थः स्फटिकं स्फटिकमयं फलकं पीठं यस्याः सा काञ्चनस्य
विकारः काञ्चनी सौवर्णी वासयष्टिः निवारदण्डः अस्तीति शेषः
शिञ्जा भूषणध्वनिः [भूषणानान्तु शिञ्जितमित्यमरः । भिदादि-
त्वादङ् । शिञ्जिधातुरयं तालव्यादिः न तु दन्त्यादिः] शिञ्जा-
प्रधानानि वलयानि तैः सुभगाः रम्याः तैः तालैः करतलवादनैः
भम कान्तया नर्तितः वो युष्माकं सुहृत् सखा नीलकण्ठः मयूरः
[मयूरो वर्हिणो वर्ही नीलकण्ठो भुजङ्गभुगित्यमरः] । दिवस-
विगमे सायंकाले यां यष्टिकाम् अध्यास्ते यस्याम् आस्ते इत्यर्थः
[अधिशोऽस्यासां कर्माति कर्मात्वात् द्वितीया] । तत्रागारमित्या-
रभ्य पञ्चसु श्लोकेषु समृद्धवस्तुवर्णनादुदात्तालङ्कारः तदुक्तं तदु-
दात्तं भवेद् यत्र समृद्धं वस्तु वर्ण्यते इति । नञ्निषा स्वभावोक्ति-
र्भाविकं वा तत्र यथास्थितवस्तुवर्णनात् अत्र तु कविप्रतिभोत्था-

* अलिन्दे यस्यास्ते मरकतमयी यष्टिरमला ।

श्यालुर्या रात्रौ मदकलकलापी कलयति ॥ हंसदूतः ॥ ४७ ॥

† शिञ्जदलयसुभगैः । इति वा पाठः ॥

एभिः साधो हृदयनिहितैर्लक्षणैर्लक्ष्येथाः
 द्वारोपान्ते लिखितवपुषौ शङ्खपद्मौ च दृष्ट्वा ।
 क्षामच्छायं भवनमधुना मद्वियोगेन नूनं
 सूर्यापाये न खलु कमलं पुष्यति स्वामभिख्याम् ॥१८॥
 गत्वा सद्यः कलंभतनुतां शीघ्रसम्प्रातश्चेतोः *
 क्रीडाशैले प्रथमकथिते रम्यसानौ निषण्णः ।

पितसम्भाव्यमानैश्चर्यशालिवस्तुवर्णनाद् आरोपितविषयत्वमिति
 ताभ्यामस्य भेद इत्यलङ्कारसर्वस्वकारः ॥ १८ ॥

एभिरिति । हे साधो निषण्ण [साधुः समर्थो निषण्णे वेति
 काशिकायाम्] । हृदयनिहितैः अविस्मृतैरित्यर्थः एभिः पूर्वोक्तैः
 लक्षणैः तोरणादिभिरभिज्ञानैः द्वारोपान्ते एकवचनमविवक्षितं
 द्वारपार्श्वयोरित्यर्थः लिखिते वपुषौ आकृती ययोः तौ तयोक्तौ
 शङ्खपद्मौ नाम निधिविशेषौ [निधिर्ना शेवधिर्भेदाः पद्मशङ्खादयो
 निधेरित्यमरः] । दृष्ट्वा च नूनं सत्यम् अधुना इदानीम् [अधुनेति
 निपातः] । मद्वियोगेन मम प्रवासेन क्षामच्छायम् उत्सवोपरमात्
 क्षीणकान्तिं भवनं मद्गृहं लक्ष्येथाः निस्त्रिनुयाः तथाहि सूर्या-
 पाये सति कमलं पद्मं स्वाम् आत्मीयाम् अभिख्यां शोभाम्
 [अभिख्या नामशोभयोरित्यमरः] । न पुष्यति न उपाचिनोति खलु
 सूर्यविरहितं पद्ममिव पतिविरहितं गृहं न शोभते इत्यर्थः ॥१८॥

निजगृहनिश्चयानन्तरदृष्ट्यमाह गत्वेति । हे मेघ शीघ्रसम्प्रातः

* तत्पश्चिन्नाश्चेतोः । इति वा पाठः ॥

अर्हस्यन्तर्भवनपतितां कर्तुमल्पाल्पभासं
खद्योतालीविलसितनिभां विद्युदुन्मेषदृष्टिम् ॥ २० ॥
तन्वी श्यामा शिखरिदंशना पक्वविम्बाधरोष्ठी *
मध्ये लामा † चकितहरिणोप्रेक्षणा निम्ननाभिः ।

एव हेतुः तस्य शीघ्रप्रवेशार्थमित्यर्थः [षष्ठी हेतुप्रयोगे इति षष्ठी ।
सम्पातः पतने वेगे प्रवेगे वेदसंविदे इति शब्दार्णवे] । सद्यः सपदि
कलभस्य करिपोतस्य तनुरिव तनुर्गुणस्य तस्य भावः ताम् अल्प-
शरीरतां गत्वा प्राप्य प्रथमकथिते तस्यास्तोरे इत्यादिना पूर्वाः
दृष्टे रम्यमानौ निषदनयोग्ये इत्यर्थः क्रीडशैले निषण्णः उपविष्टः
सन् अल्पाल्पा अल्पप्रकारा भाः प्रकाशो यस्याः ताम् प्रकारे गुण-
वचनस्येति द्विरुक्तिः । खद्योतानाम् आली तस्या विलसितेन
स्फुरितेन निभां समानां विद्युदुन्मेषः विद्युत्प्रकाशः स एव दृष्टिः
ताम् भवनस्थान्तः अन्तर्भवनं तत्र पतितां प्रविष्टां कर्तुम् अर्हसि
यथा कश्चित् किञ्चिदन्विव्यन् कचिदुन्नते स्थित्वां शनैः शनैर्
अतितरां द्राघीयसीं दृष्टिम् दृष्टदेशे पातयति तददित्यर्थः ॥ २० ॥

सम्प्रति दृष्टिपातं कृतवतोऽस्याभिज्ञानं श्लोकद्वयेनाह
तन्वीति । तन्वी कृशाङ्गी नतु पौवरी [अष्टौ दंभ्रं कृशं तनु इत्य-
मरः । वेतो गुणवचनादिति डीष्] । श्यामा सुवतिः [श्यामा

* विम्बाधरं दंशसि चेद् भ्रमर प्रियायाः । अ० शकुन्तलम् । २य अङ्कः ॥

† मया सुधायां किमु तन्मुखेन्दोर् लम्बा स्थिता तन्मुखयोः किमन्तः ।
चिरेण तन्मध्यम् अमुच्यतास्य दृष्टिः कृशीयः सुखलनाद् भिया नु ॥

नैषधचरितम् ॥ ७ ॥ ५ ॥

श्रीणीभारादलसगमना स्लोकनम्ना स्तनाभ्यां *

या तत्र स्याद् युवतिविषये स्मृष्टिराद्येव धातुः † ॥२१॥

यौवनमध्यस्था इत्युत्पलमालायाम् । शिखराणि एषां सन्तीति शिखरिणः कोटिमन्तः [शिखरं शैलत्रचाग्रकक्षापुलककोटिस्थिति विश्वः] । शिखरिणः दशनाः दन्ताः यस्याः सा एतेनास्या भाग्य-
वत्त्वं पत्यायुष्करलञ्च सूच्यते [तदुक्तं सामुद्रिके स्निग्धाः समान-
रूपाः सुपङ्क्तयः शिखिनः स्निग्धाः । दन्ता भवन्ति यासां तासां
पादे जगत् सर्वम् । ताम्बूलरसरक्तेऽपि स्फुटभासः समोदयाः ।
यस्याः शिखरिणे दन्तो दीर्घं जीवति तत्पतिरिति] । पक्वं परि-
णतं विम्बं विम्बिकाफलमिव अधरोष्ठो यस्याः सा पक्वविम्बा-
धरोष्ठी [शाकपार्थिवादित्वान्मध्यपदलोपी समास इति वामनः ।
नाभिकोदरोष्ठेत्यादिना ङीष्] । मध्ये चामा कुशोदरीत्यर्थः
चकितहरिण्याः प्रेक्षणीव प्रेक्षणानि दृष्टयो यस्याः सा तथोक्ता
एतेनास्याः पद्मिनीत्वं व्यज्यते [तदुक्तं रतिहरस्ये पद्मिनीलक्षण-
प्रस्तावे चकितमृगदृशाभे प्रान्तरक्ते च नेत्रे इति] । निम्ननाभिः
गम्भीरनाभिः अनेन नारीणां नाभिगाम्भीर्यान्मदनातिरेक इति
कामसूत्रार्थः सूच्यते श्रीणीभारात् अलसगमना मन्दगामिनी
नतु जघनदोषात् स्तनाभ्यां स्लोकनम्ना ईषदवनता नतु वपु-

* आवर्जिता किञ्चिदिव स्तनाभ्याम् ॥ कुमारसम्भवम् ॥ ७ ॥ ५३ ॥

† पुराकृति स्त्रीणमिमां विधातुमभूद्विधातुः खलु हस्तलेखः ।

मेषधर्चरितम् ॥ ७ ॥ १५ ॥

तां जानीथाः परिमितकथां जीवितं मे द्वितीयं
दूरीभूते मयि सहचरे चक्रवाकीमिवैकाम्

दीपात् युक्तय एव विषयः तस्मिन् युवतिविषये युवतीरधि-
कृत्येत्यर्थः धातुः ब्रह्मणः आद्या सृष्टिः प्रथमशिल्पिमिव स्थिता
इत्युत्प्रेक्षा प्रथमनिर्मिता युवतिरियमेवेत्यर्थः प्रायेण शिल्पिनां
प्रथमनिर्माणे प्रयत्नातिशयवशात् शिल्पनिर्माणसौष्ठवं दृश्यते
इत्याद्यविशेषणं तथाच अस्मिन् प्रपञ्चे न कुत्राप्येवंविधगमणीयकं
गमणीरत्नमस्तीति भावः तदेवभूता या स्त्री तत्रान्तर्भवने
स्थात् तत्र निवसेदित्यर्थः ताम् इत्युत्तरश्लोकेन सम्बन्धः ॥ २१ ॥

तामिति । सहचरे सहचारिणि अनेन वियोगासहिष्णुत्वं
व्यज्यते मयि दूरीभूते दूरस्थिते सति सहचरे चक्रवाकी दूरीभूते
सति चक्रवाकीं चक्रवाकवधूमिव [जांतेरस्तोविषयादयोपधादिति
डोप्] । परिमितकथां मितभाषिणीं एकाम् एकाकिनीं स्थितां
ताम् अन्तर्भवनगताम् मे द्वितीयं जीवितं जानीथाः जीविततुल्यां
मत्प्रेयसीमवगच्छेरित्यर्थः तन्वोत्यादिपूर्व्वलक्षणैरिति शेषः । रुक्म-
णानामन्यथाभावभ्रममाशङ्क्याह गाढात्कण्डामिति गाढोत्कण्डां
प्रबलविरहवेदनाम् [रांगे त्वलब्धविषये वेदना महती तु या ।
संशोषणी तु गात्राणां तामुत्कण्डां विदुर्बुधा इत्यभिधानात्] ।
बालां गुरुषु विरहमहत्सु एषु वर्त्तमानेषु दिवसेषु गच्छत्सु सत्सु
शिशिरेण शिशिरकालेन मथितां पद्मिनीं वा पद्मिनीमिव
[इववदायथाशब्दाविति दण्डी] । अन्यरूपां पूर्व्वविपरीताकारां

गाढोत्काण्डां गुरुषु दिवसेष्वेषु गच्छत्सु बाक्षां
जातां मन्ये शिशिरमथितां पद्मिनीं वान्यरूपाम् ॥२२॥
नूनं तस्याः प्रवलरुदितोच्छ्राननेत्रं प्रियायाः
निश्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाधरोऽम् ।
हस्तन्यस्तं मुखं सकलव्यक्तिं लम्बालकत्वाद्
इन्दोर्दैन्यं त्वदनुसरणक्रियकान्तेर्विभर्त्ति ॥ २३ ॥

जातां मन्ये हिमहतपद्मिनीव विरहेण अन्यादृशी जातेति
तर्क्याभीत्यर्थः एतावता नेयमन्येति भ्रमितव्यमिति भावः ॥२२॥

नूनमिति । प्रवलरुदितेन उच्छ्रान्तेन स्फुटितपुटे नेत्रे यस्य तत्
उच्छ्रान्तेति श्रूयते कर्त्तरि क्तः आदितश्चेति निष्ठः नलं वचिस्वपो-
त्यादिना सम्प्रसारणं सम्प्रसारणाच्चेति पूर्वरूपत्वं हल इति
दीर्घः । कोः शूडनुनासिके चेति ऊडादेशे कृते रूपसिद्धिरिति
वर्त्तमानसामोषप्रक्रिया प्रामादिकीत्युत्प्रेक्षा तथा सति धातो-
रिकारस्य गत्यभावात् ऊडादेशे कोरन्त्यत्वेन विशेषणाच्चेति ।
एतेन विषादो व्यज्यते निश्वासानाम् अशिशिरतया अन्तस्तापोष्ण-
त्वेन भिन्नवर्णः विच्छाद्यः अधरोष्ठो यस्य तत् हस्ते न्यस्तं हस्त-
न्यस्तम् एतेन चिन्ता व्यज्यते लम्बालकत्वात् संस्काराभावालम्ब-
मानकुन्तलत्वात् असकलव्यक्तिं असम्पूर्णाभिव्यक्तिं तस्याः प्रियायाः
मुखं त्वदनुसरणेन त्वदुपरोधेन क्रियकान्तेः क्षीणकान्तेः इन्दोः दैन्यं
शोच्यतां विभर्त्ति नूनमिति वितर्के [नूनं तर्कोऽर्थनिश्चये इत्यमरः] ।
पूर्ववत् तथापि न भ्रमितव्यमिति भावः ॥ २३ ॥

आलोके ते निपतति पुरा सा बलिव्याकुला वा
मत्सादृश्यं विरहतनु वा भावगम्यं लिखन्ती ।

सर्वविरहिणीसाधारणानि लक्षणानि सम्भावनया उत्प्रेक्ष्या-
णोत्पाहं आलोके इत्यादिभिस्त्रिभिः । हे मेघ सा मत्प्रिया
बलिषु नित्येषु प्रेषितागमनार्थेषु च देवताराधनेषु व्याकुला
व्यापृता वा विरहेण तनु क्लेशं भावगम्यं तत्कार्यस्य अदृष्ट-
चरत्वात् सम्प्रति सम्भावनयोत्प्रेक्ष्यनित्यर्थः, मत्सादृश्यं मदाकार-
साम्यं मत्प्रतिकृतिमित्यर्थः [यद्यपि सादृश्यं नाम प्रसिद्धवस्त्वन्तर-
गतमाकारसाम्यं तथापि प्रतिकृतित्वेन विवर्चितम् इतरथा लेख्य-
त्वाम्भवात् अक्षय्यकोशे आलेख्ये च सादृश्यमित्यभिधानाच्च] ।
लिखन्ती क्वचित् फलकादौ विन्यस्यन्तीति वा चित्रदर्शनस्य
विरहिणीविनोदोपायत्वादिति भावः । एतच्च कामशास्त्रसंवादेन
सम्यक् विवेचितमस्माभी रघुवंशसञ्जीवन्यां सादृश्यप्रतिकृति-
दर्शनेः प्रियाया इत्यत्र । मधुरवचनां मञ्जुभाषिणीम् अत एव
पञ्जरस्थां हिंसेभ्यः कृतसंरक्षणामित्यर्थः सारिकां स्त्रीपक्षिविशेषं
हे रसिके भर्तुः स्वामिनः स्मरसि कश्चित् स्मरसि किम् [कश्चित्
कामप्रवेदने इत्यमरः] । भर्तारं स्मरसि किमित्यर्थः [अधीगर्थ-
दयेषां कर्मनीति कर्मणि षष्ठी] । स्मरणे कारणमाह हि यस्मात्
कारणात् त्वं तस्य भर्तुः प्रीणातीति प्रिया [द्विगुपधञ्जाप्रीकिर
इति कप्रत्ययः] । अतः प्रेमास्पदत्वात् स्मर्तुमर्हसीति भावः
इत्येवं पृच्छन्ती वा वाञ्छन्ती विकल्पे [उपमायां विकल्पे वेत्तमरः]

पृच्छन्ती वा मधुरवचनां सारिकां पञ्जरस्थां
 कच्चिद्भर्तुः स्मरसि रसिके * त्वं हि तस्य प्रियेति ॥२४॥
 उत्सङ्गे वा मलिनवसने सौम्य निक्षिप्य वीणां
 मद्गोत्राङ्गं विरचितपटं गेयमुद्गातुकामा ।

ते तव आलोके दृष्टिपथे पुरा निपतति सद्यो निपतिष्यतीत्यर्थः ।
 स्यात् प्रबन्धे पुरातीते निकटागामिके पुरेत्यमरः । यावत् पुरा-
 निपातयोर्लङिति लट् ॥ २४॥

उत्सङ्गे इति । हे सौम्य साधो मलिनवसने [प्रोषिते मलिना
 कृणोति शास्त्रादित्यर्थः] । उत्सङ्गे ऊरौ वीणां निक्षिप्य मम गोत्रं
 नाम अङ्कः चिह्नं यस्मिन् तत् मद्गोत्राङ्गं मन्त्रमाङ्गं यथा तथा
 [गोत्रन्तु नाम्नि चेत्यमरः] विरचितानि पदानि यस्य तत् तथोक्तं
 गेयं गानार्हं प्रबन्धादि गीतमिति पाठे स एवार्थः उद्गातुम् उच्चै-
 र्गातुं कामो यस्याः सा [तुम् काममनसोरिति मकारलोपः] ।
 देवयोनित्वात् गान्धारग्रामं गातुकामेत्यर्थः [तदुक्तं षड्जमध्यम-
 नामानौ ग्रामौ गायन्ति मानवाः । नतु गान्धारनामानं स लभो
 देवयोनिभिरिति] । तथा नयनसलिलैः प्रियतमस्यतिजनितैः
 अश्रुभिः आर्द्रां तन्त्रीं कथञ्चित् कृच्छ्रेण सारयित्वा आर्द्रत्वापहर-
 णाय करेण प्रभृज्य अन्यथा कण्ठनासम्भवादिति भावः भूयोभूयः
 पुनः पुनः स्वयम् आत्मना कृतामपि विस्मरणानर्हामपीत्यर्थः

निभृते (निःशब्दे निर्जनदेशे) । इति वा पाठः

तन्त्रीमार्द्रा * नयनसलिलैः सारयित्वा कथञ्चिद्
भूयोभूयः स्वयमपि कृतां मूर्च्छनां विस्मरन्ती ॥ २५ ॥
शेषान्मासान् विरहदिवसस्थापितस्यावधेर्वा †
विन्यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीदत्तपुष्पैः ‡ ।

मूर्च्छनां स्वरारोहावरोहक्रमम् [स्वरानां स्थापनाः सान्ताः
मूर्च्छनाः सप्त सप्त होति सङ्गीतरत्नाकरे] । विस्मरन्ती वा
आलोके ते निपततोति पूर्व्वेणान्वयः । विस्मरणं चात्र दधित
गुणस्यतिजनितमूर्च्छावशादेव [तथाच रसरत्नाकरे वियोगायो-
गयोरिष्टगुणानां कीर्त्तनात् सृतेः । साक्षःस्कारोऽथवा मूर्च्छा
दशधा जायते तथा] । मत्सादृश्यमित्यादिना मनःसङ्गानुवृत्तिः
सूचिता ॥ २५ ॥

शेषानिति । अथवा विरहस्य दिवसः तस्मात् स्थापितस्य तत्
आरभ्य निश्चितस्य अवधेः अन्तस्य शेषान् गतावशिष्टान् मासान्
देहलीदत्तपुष्पैः देहली द्वारस्थाधारदारु [गृहावग्रहणी देहली-
त्यमरः] । तत्र दत्तानि राशिलेन निहितानि यानि पुष्पाणि
तैर्गणनया एको द्वावित्यादिसंख्याननेन भुवि भूतले विन्यस्यन्ती वा
पुष्पविन्यासैर्मासान् गणयन्ती वा इत्यर्थः । यद्वा हृदये निहितः
मनसि सङ्गन्धितः आरम्भः उपक्रमो यस्य तम् अथवा हृदय-

* तन्त्रीरात्राः । इति वा पाठः ।

† गमनदिवसस्थापितस्यावधेर्वा । इति वा पाठः ।

‡ देहलीमुक्तपुष्पैः । इति वा पाठः ।

मत्सङ्गं वा * हृद्यनिहितारम्भमास्वादयन्ती †
 प्रायेणैते रमणविरहेष्वङ्गनानां ‡ विनोदाः ॥ २६ ॥
 सव्यापारामहनि न तथा पीडयेन्मद्वियोगः
 शङ्के रात्रौ गुरुतरशुचं निर्विनोदां सखीं ते ।

निहिताः आरम्भाः सुखनादयो व्यापारा यस्मिन् तं मत्सङ्गं
 मत्सम्भोगरतिम् आस्वादयन्ती वा आलोके ते निपतति इति
 पूर्वेण सम्यन्धः । ननु कथमयं निश्चयं इत्याशङ्कामर्थान्तरन्यासेन
 परिहरति प्रायेण बाहुल्येन अङ्गनानां रमणविरहेषु एते पूर्वोक्ता
 विनोदाः कालयापनेत्यथाः । एतेन सङ्कल्पावस्था उक्ता तदुक्तं
 सङ्कल्पो नाथविषयो मनोरथ उदाहृत इति ॥ २६ ॥

सव्यापारामिति । हे सखे अहनि दिवसे सव्यापारां पूर्वोक्त-
 बलिचित्रलेखनादिव्यापारवतीं ते सखीं स्वप्रियां मद्वियोगः मद्वि-
 रहः तथा तेन प्रकारेण [प्रकारवचने थाल् इति थाल्प्रत्ययः] ।
 न पीडयेत् यथा रात्राविति शेषः किन्तु रात्रौ निर्विनोदां
 निर्व्यापारां ते सखीं गुरुतरा शक् यस्याः तां गुरुतरशुचम् अति-
 दुर्भरदुःखां शङ्के तर्कयामि [शङ्का वितर्कभययोरिति शब्दार्णवे] ।
 अतो निशीथे अर्द्धरात्रे उन्निद्राम् उत्सृष्टनिद्राम् अवजिरेव शयनं
 शय्या यस्याः तां नियमार्थं स्थण्डिलशायिनीं साध्वीं पतिव्रताम्

* संयोगम् वा । इति वा पाठः ।

† आस्वादयन्ती (प्राप्नुवती) । इति वा पाठः ।

‡ रमणविरहे ह्यङ्गनानाम् । इति वा समीचीनः पाठः

मत्सन्देशैः सुखयितुमलं पश्य साध्वीं निशीथे
तामुन्निद्रामवनिशयनां सौधवातायनस्थः * ॥ २७ ॥
आधिज्ञामां विरहशयने सन्निषण्णैकपार्श्वी †
प्राचीमूले तनुमिव कलामात्रशेषां हिमांशोः ।

[साध्वी पतिव्रतेत्यमरः] अतो नान्यथा शङ्कितव्यमिति भावः तां
त्वत्सखीं मत्सन्देशैः मद्दार्त्ताभिः अलं पर्याप्तं सुखयितुमानन्दलितुं
सौधवातायनस्थः सन् पश्य । [सखा धात्री च पितरौ मिलदूत
शुक्रादयः । सुखयन्तीष्टकथनसुखोपायैर्वियोगिनीमिति रत्नाकरे] ।
दूतस्यायं मेघ इति भावः । अनेन जागरावस्था उक्ता ॥ २७ ॥

पुनस्तमेव विशिनष्टि आधिज्ञामामित्यादिभिरुत्तुर्भिः ।
आधिना मनोव्यथया ज्ञामां कृशाम् । पुंस्याधिर्मानसी व्यथेत्यमरः ।
चायतेः कर्त्तरि क्तः । चायो म इति, निष्ठातकारस्य मकारः । ।
विरहे शयनं तस्मिन् विरहशयने पञ्चवादिरचिते इत्यर्थः
सन्निषण्णम् एकं पार्श्वं यस्याः ताम् अत एव प्राच्याः पूर्वस्याः
दिशि मूले उदयगिरिप्रान्ते इत्यर्थः प्राचीग्रहणं क्षीणावस्था-
द्योतनार्थम् मूलग्रहणं दृश्यतार्थम् कलामात्रं कला एव शेषो
यस्याः तां हिमांशोः तनुं मूर्त्तिमिव स्थितां तथा या रात्रिः मया
सार्द्धम् दृश्यता कृतानि रतानि तैः [शाकपार्थिव्यादित्वान्नाध्य-
पदलोपी समासः] । क्षण इव नीता चापिता तां तज्जातीयाम्

* अवनि-शयनासन्न-वातायनस्थः । इति वा पाठः ।

अवनि-शयनां सन्न-वातायनस्थः । इति वा पाठः ।

† सन्निषण्णैक-पार्श्वी । इति वा पाठः ।

नीता रात्रिः क्षण इव * मया सार्द्धमिच्छारतैर्या
तामेवोष्णैर्विरहमहतीम् † अश्रुभिर्यापयन्तीम् ॥२८॥

पादानिन्दोरमृतशिशिरान् जालमार्गप्रविष्टान्
पूर्वप्रीत्या गतमभिमुखं सन्निवृत्तं तथैव ‡

चक्षुः खेदात्सलिलगुरुभिः पक्ष्मभिश्चादयन्तीं

साभ्रेऽङ्गीव स्थलकमलिनीं न प्रबुद्धां न सुप्ताम् ॥२९॥

एव रात्रिं विरहेन महतीं महत्त्वेन प्रतीयमानाम् उष्णैः अश्रुभिः
यापयन्तीम् । [यातेर्ष्णान्ताच्छ्रुतप्रत्ययः । अर्त्तिद्वित्यादिना
पुगागमः] । स एत कालः सुखिनामन्यः प्रतीयते दुःखिनान्तु
विपरीत इति भावः एतेन कार्श्यावस्था उक्ता ॥ २८ ॥

पादानिति । जालमार्गप्रविष्टान् गवाक्षविवरगतान् अमृत-
शिशिरान् इन्दोः पादान् रश्मीन् पूर्वप्रीत्या पूर्वस्नेहेन पूर्ववद्
आनन्दकरा भविष्यन्तीति बुद्धेयति भावः अभिमुखं यथा तथा गतं
तथैव सन्निवृत्तं यथा गतं तथैव प्रतिनिवृत्तं तदा तेषामतीव
दुःसहत्वादिति भावः चक्षुः दृष्टिं खेदात् सलिलगुरुभिः अश्रु-
दुर्भरैः पक्ष्मभिः चादयन्तीम् अत एव साभ्रे दुर्दिने अङ्गि दिवसे
न प्रबुद्धां मेघावरणादविकसितां न सुप्ताम् अहरित्यसुकुलिताम्
[उभयत्रापि नञर्थस्य नञ्बन्धस्य सुप्सुपेभि समासः] । स्थलकम-
लिनीमिव स्थिताम् । एतेन विषयदोषाख्या षष्ठी दशा सूचिता ॥२९॥

* अथालापे कृते वृत्ते गान्धर्वोद्वाह-कर्मणि । अवर्धत तयोः प्रीतिर-
दम्पत्योर्नतु यामिनी ॥ कथासरित्सागरे ॥ ३५ तरङ्गः ॥ ६७ ॥

† विरहजनिताः । इति वा पाठः ।

निश्वासेनाधरकिशलयक्लेशिना विक्षिपन्तीं

शुद्धस्नानात् परुषमलकं नूनमागण्डलम्बम् ।

मत्सम्भोगः * कथमुपनयेत् † स्वप्नजोऽपीति निद्राम् ‡

आकाङ्क्षन्तीं नयनसलिलोत्पीडेन रुद्धावकाशम् ॥ ३० ॥

निश्वासेनेति । शुद्धस्नानात् तैलादिरक्षितस्नानात् परुषं कठिनस्पर्शं नूनम् आगण्डलम्बम् [सुप्तसुपेति समासः] । अलकं चूर्णकुन्तलान् [जातावेकवचनम्] । अधरकिशलयं क्लेशयति क्लिप्नातीति वा तेन तथोक्तेन उष्णेनेत्यर्थः [क्लिश्यतेर्णन्तात् क्लिप्नातेरण्यन्तादा ताच्छीत्ये णिनिः] । निश्वासेन विक्षिपन्तीं चालयन्तीं तथा स्वप्नजोऽपि स्वप्नावस्थाजन्योऽपि साक्षात्सम्भोगा-सम्भावादिति भावः मत्सम्भोगः कथं केनापि प्रकारेण उपनयेत् आगच्छेत् इति आशयेनेति शेषः [इतिनैवोक्तार्थत्वादप्रयोगः प्रयोगे चापीनरुक्त्यमित्यालङ्कारिकाः । प्रार्थनायां लिङ्] । नयनसलिलोत्पीडेन अश्रुप्रवृत्त्या रुद्धावकाशम् आक्रान्तस्थानां दुर्लभमित्यर्थः निद्राम् आकाङ्क्षन्तीं स्वप्नहेतुत्वादिति भावः । अत्राश्रुविसर्जनेन लज्जात्यागो व्यज्यते ॥ ३० ॥

* मत्संयोगः । इति वा पाठः ।

† “कथमपि भवेत्” “क्षणमपि भवेत्” । इति पाठान्तरं ।

‡ प्रजागरात् खिलीभूतस्तस्या स्वप्नसमागमः ॥ अ० शकुन्तलं २ अङ्कः

See उद्धवसन्देशः । १२४ । उद्धवदूतः । १२६ ।

आद्ये बद्धा विरहदिवसे या शिखा दाम हित्वा *
 शापस्थान्ते विगलितशुचा तां मयोद्वेष्टनीयाम् † ।
 स्पर्शक्षिष्टामयमितनखेनासकृत् ‡ सारयन्तीं
 गण्डाभोगात् कठिनविषमामेकवेणीं करेण ॥ ३१ ॥
 सा सन्न्यस्ताभरणमबला पेशलं धारयन्ती
 शय्योत्सङ्गे निहितमसकृदुःखदुःखेन गात्रम् ।

आद्ये इति । आद्ये विरहदिवसे दाम मालां हित्वा त्यक्त्वा
 या शिखा बद्धा ग्रथिता शापस्थान्ते विगलितशुचा वीतशीकेन
 मया उद्वेष्टनीयां मोचनीयां स्पर्शक्षिष्टां स्पर्शं सति मूलकेशेषु
 सन्धयामित्यर्थः कठिना च सा विषमा निश्चीनता च ताम्
 [खङ्गकुञ्जादिवदन्यतरण्यं प्राधान्यविवक्षया विशेषणं विशेष्येण
 बहुलमिति समासः] । एकवेणीम् एकीभूतवेणीम् [पूर्वकालेत्या-
 दिना तत्पुरुषः] । तां शिखाम् अग्रिमिता अकर्तितोपान्ता नखा
 यस्य तेन करेण गण्डाभोगात् कपोलविस्तारात् असकृत् सुहु-
 र्मुञ्जः सारयन्ताम् अपसारयन्तीं तां पश्येति पूर्व्येण सम्बन्धः ।
 अमकृत् सारणात् चित्तविभ्रमदशा स्मृतिता ॥ ३१ ॥

सेति । अबला दुर्बला सन्न्यस्ताभरणं लभत्वात् परित्यक्ता-

* प्रोषितेषु पतिषु द्युयोषिताम् । गुम्फिताः शिरसि वेश्योऽभवन्
 न प्रफुल्ल-सुर-पादप-स्रजः ॥ शिशुपालवधम् ॥ १४ ॥ ३० ॥

† या मयोद्वेष्टनीया । इति वा पाठः ।

‡ अपमित-नखेन (अलक्तकादिरहितेन) इति वा पाठः ।

त्वामप्यसं नवजलमयं मोचयिष्यत्यवश्यं

प्रायः सर्वो भवति करुणावृत्तिरार्द्रान्तरात्मा ॥ ३२ ॥

भरणम् असंस्कृतं अनेकशः दुःखः दुःखेन दुःखप्रकारेण [प्रकारे गुण-
वचनस्येति द्विर्भावः] । शय्योत्सङ्गे निहितं पेशलं मृदुलं गात्रं
शरीरं धारयन्ती वहन्ती अनेनात्यन्ताशक्त्या मूर्च्छावस्था सृज्यते
सा त्वत्मुखो त्वामपि नवजलमयं नवाम्बुरूपम् असं वाष्पं अवश्यं
सर्वथा मोचयिष्यति [द्विकर्मकत्वम्] । तथाहि प्रायः प्रायेण
आर्द्रान्तरात्मा मृदुहृदयः मेघस्तु द्रवान्तःशरीरः सर्वः करुणा
करुणामयी वृत्तिः अन्तःकरणवृत्तिर्यस्य सः करुणावृत्तिर्भवति ।
अस्मिन्नवसरे सर्वथा शीघ्रं त्वया गन्तव्यम् अनन्तरदशापरि-
हारायेति सन्दर्भाभिप्रायः ।

ननु किमिदमादिमां चक्षुः प्रीतिमुपेक्ष्य अवस्थान्तराण्येव तत्र-
भवान् कविरादृतवान् उच्यते सम्भोगो विप्रलम्भश्च द्विधा षट्कार-
उच्यते । संयुक्तयोस्तु सम्भोगो विप्रलम्भो वियुक्तयोः । पूर्वानु-
रागमानाख्यप्रवासकरुणात्मना । विप्रलम्भश्चतुर्धा च प्रवासस्तत्र
च त्रिधा । कार्यतः सम्भ्रमाच्छीपादस्मिन् काव्ये तु शापजः ।
प्रागसङ्गतयोर्युनाः सति पूर्वानुरञ्जने । चक्षुःप्रीत्यादयोऽवस्था
दशस्युक्तकमो यथा । दृष्ट्वाऽभङ्गसङ्कल्पा जागरः कृशता-
रतिः । ह्रीत्यागोन्मादमूर्च्छान्ता इत्यनङ्गदशा दश । पूर्वसङ्ग-
तयोरेव प्रवास इति कारणात् । न तत्तापूर्ववत् चक्षुःप्रीतिरुत्प-
त्तिमर्हति । दृष्ट्वास्तु सिद्धस्याप्यविच्छेदोऽत्र वर्ण्यते । अनन्या-
पूर्ववदाद्यां इति तावद्व्यवस्थितेः । वैयर्थ्यादादिमां हित्वा

जाने सख्यास्तव मयि मनः सम्भृतस्नेहमस्माद्
इत्यभूतां प्रथमविरहे तामहं तर्कयामि ।

वाचालं मां न खलु सुभगमन्यभावः * करोति
प्रत्यक्षं ते निखिलमचिरात् भ्रातरुक्तं मया यत् ॥३३॥

वैरस्यादन्तिमां. तथा । हस्तङ्गादीरिहाचष्ट कविरष्टाविति
स्थितिः । मत्सादृश्यं लिखन्तीति पद्येऽस्मिन् प्रतिपादिता । चक्षुः-
प्रीतिरिति प्रोक्तं निरुत्तरकृताननम् । चक्षुःप्रीतिर्भवेच्चित्रेष्व-
दृष्टचरदर्शनात् । यथा मालविकारूपमग्निमित्रस्य पश्यतः ।
प्रोषितानान्तु भर्तृणां क्व हृष्टादृष्टपूर्वता । अथ तत्रापि
सन्देहे स्वकलत्राणि पृच्छतु । किं भर्तृप्रत्यभिज्ञा स्यात् किं
वैदेशिकभावना । प्रवासादागते स्वस्मिन्नित्यलं कलहैर्वृथा ॥ ३२॥

ननु ईदृशीं दशमापन्नेति कथं त्वया निश्चितम् अत आह
जाने इति हे मेघ तव सख्याः मनः मयि सम्भृतस्नेहं सञ्चिदानु-
रागं जाने अस्मात् स्नेहज्ञानकारणात् प्रथमविरहे प्रथमग्रहणं
दुःखातिशयद्योतनार्थम् त्वत्सखीम् इत्यभूतां पूर्वोक्तावस्थाम्
आपन्नां तर्कयामि ननु सुभगमानिनामेष स्वभावो यदात्मनि
स्त्रीणासनुरागप्रकटनं तत्राह वाचालमिति सुभगम् 'आत्मानं
मन्यते इति सुभगमन्यः [आत्ममाने स्वश् चेति स्वश्रुत्यर्थः ।
अरुद्धिषदित्यादिना सुभागम्] । तस्य भावः सुभगमन्यभावः

* सुभगम् मन्यभावम् (उत्तमं मां दीनभावः) इति वा पाठः ।

रुद्धापाङ्गप्रसरमलकैरञ्जनस्नेहशून्यं
प्रत्यादेशादपि च मधुनो विस्मृतभ्रूविलासम् ।
त्वय्यस्त्रे नयनमुपरिस्फुलि शङ्के मृगाच्या
मीनक्षोभाच्चलकुवलयश्रीतुलामेघ्यतीति * ॥ ३४ ॥

सुभगमानित्वं मां वाचालं बहुभाषिणं न करोति, खलु सौन्दर्या-
भिमानात् न प्रलपामीत्यर्थः । स्याज्जल्पकस्तु वाचालो वाचाटो
बहुगर्ह्यवागित्यमरः । आलजाटचौ बहुभाषिणीत्यालच्प्रत्ययः ।
किन्तु हे भ्रातः मयोक्तं यदाध्यामामित्यादि तत् निखिलं
सर्वम् अचिरात् शीघ्रमेव ते तव प्रत्यक्षं भविष्यतीति शेषः ॥ ३३ ॥

रुद्धेति । अलकैः रुद्धाः अपाङ्गयोः प्रसराः यस्य तत् तथो-
क्तम् अञ्जनेन स्नेहः स्नेग्धं तेन शून्यम् अपि च किञ्च मधुनः मद्यस्य
प्रत्यादेशात् निराकरणात् परित्यागादित्यर्थः [प्रत्यादेशो निरा-
कृतिरित्यमरः] । विस्मृतः भ्रूविलासः भ्रूभङ्गो येन तत् तथोक्तं
नयनस्य रुद्धापाङ्गप्रसरत्वादिकं विरहसमुत्पन्नमिति भावः त्वयि
आसन्ने सति स्वकुशलवार्त्ताशंसिनीति शेषः उपरि ऊर्ध्वभागे
स्फुरति स्फुरति इति उपरिस्फुलि [तथाच निमित्तनिदाने
स्फुल्लान्मूर्ध्नि च्छत्रलाभं भाले पटुं शुभं भुवि । इष्टप्राप्तिं दृष्टो-
रूर्ध्वमपाङ्गे हानिमादिशेदिति] । मृगाच्याः स्वत्सख्याः नयनं
वाममिति शेषः [वामभागस्तु नारीणां पुंसां श्रेष्ठस्तु दक्षिणः ।

* मीनक्षोभाकुलकुवलयश्रीतुलाम् एष्यतीति । इति वा पाठः ।

वामश्चास्याः कररुहपदैर्मुच्यमानो मदीयैर्
मुक्ताजालं चिरपरिचितं त्याजितो दैवगत्या ।
सम्भोगान्ते मम समुचितो हस्तसंवाहनानां

यास्यत्यरुः * सरसकदलीस्तम्भगौरश्चलत्वम् ॥ ३५ ॥

ज्ञाने देवादिपूजायां सन्देऽलङ्करणेऽपि चेति स्त्रीणां वामभाग-
प्राशस्त्यात् । मोनक्षीभात् मोनचलनात् चलस्य कुवलयस्य
श्रिया शोभया तुलां सादृश्यम् एष्यतीति तर्कयामि ॥ ३४ ॥

वाम इति । मदीयैः कररुहपदैः नखपदैः [पुनर्भवः कररुहो
नखोऽस्त्री नखरोऽस्त्वियमित्यमराः] । मुच्यमानः परिदीयमाणः
नखाङ्गरहित इत्यर्थः [ऊर्वोर्नखपदास्पदत्वं तु रतिरहस्ये कण्ट-
कक्षकुचपार्श्वभुजोरःश्रीणिसक्थिषु नखास्पदमाहुरिति] । चिर-
परिचितं चिराभ्यस्तं मुक्ताजालं मौक्तिकमरमयं कटिभूषणं दैव-
गत्या दैववशेन त्याजितः सम्प्रति नखपदोष्माभावेन शीतोप-
चारस्य तस्य वैयर्थ्यादिति भावः [त्यजतेर्णन्तात् कर्माणि क्तः ।
द्विकर्मासु पचादीनां चोपसंख्यानमिष्यते इति पचादित्वात् द्विक-
र्माकत्वम्] । सम्भोगान्ते मम हस्तसंवाहनानां हस्तेन मर्दनानाम्
[संवाहनं मर्दनं स्यादित्यमराः] । समुचितः योग्यः सरसः यः

* नागेन्द्रहस्ताः त्वेच्छिकर्कशत्वाद् एकान्तशैत्यात् कदलीविशेषाः ।

लब्धापि लोके परिग्राहि रूपं जातास्तदूर्वोरुपमानवाच्याः ॥

कुमारसम्भवम् ॥ १ ॥ ३६ ॥

† कनककदलीस्तम्भगौरश्चलत्वमिति वा पाठः ।

तस्मिन् काले जलद यदि सा लब्धनिद्रासुखा स्याद्
अन्वासीनां * स्तनितविमुखो याममात्रं सहस्व † ।

परिपक्वो न शुष्कश्च स एव विवर्तितः तत्रैव पाण्डिमसम्भवात्
स चासी कदलीस्तम्भश्च स इव गोरः, पाण्डुरः [गोरः करोरे
सिद्धार्थे शुक्ले पीतेऽरुणेऽपि चेति मालतीमालायाम्] । अस्याः
प्रियायाः वामः ऊरुः चलत्वं स्यन्दनं यास्यति प्राप्तप्रते ऊरोः
स्यन्दाद्रति विद्यादूर्वाः प्राप्तिं सुवासस इति निमित्तनिदाने॥३५॥

तस्मिन्निति । हे जलद तस्मिन् काले त्वदुपसर्पणकाले सा
मत्प्रिया लब्धं निद्रासुखं यया तादृशी स्यात् यदि स्यात् चेत्
एनां निद्राणाम् अन्वास्य पञ्चादामित्वेत्यर्थः [उपसर्गवशात्
सकर्मकत्वम्] । स्तनितविमुखः गर्जितपराङ्मुखः निःशब्दः सन्
अन्यथा निद्राभङ्गः स्यादिति भावः याममात्रं प्रहरमावम् [दी
यामप्रहरो समावित्यमरः] । सहस्व प्रतीक्षस्व [प्रार्थनायां लोट्] ।
शक्तयोरेकवारसुरतस्य यामावधिकत्वात् स्वप्नेऽपि भवितव्यम्
इत्यभिप्रायः [तथा च रतिसर्वस्वे एकवारावधिर्यामो रतस्य
परमो मतः । चण्डशक्तिमतोर्यूनोरुद्भटक्रमवर्त्तिनोरिति] । याम-
सहनस्य प्रबोजनमाह मां भृदिति अस्याः प्रियायाः प्रणयिनि
प्रेयसि मयि कथञ्चित् लक्ष्णेण स्वप्नलब्धे सति माझेपगूढं गाढा-

* “तत्रासीनः” “अन्वासीनः” । इति पाठान्तरे ।

† सहैधा । इति वा पाठः ।

मा भूदस्याः प्रणयिनि मयि स्वप्नलवधे कथञ्चित्
 सद्यःकण्ठच्युतभुजलताग्रस्थि गाढोपगूढम् ॥ ३६ ॥
 तामुत्थाप्य स्वजलकणिकाशीतलेनानिलेन
 प्रत्याश्रुतां सममभिनवैर्जालकैर्मालतीनांम् ।

लिङ्गनम् [नपुंसके भावे क्तः] । सद्यः तत्क्षणं कण्ठात् च्युतः
 स्वस्तः भुजलतयोः ग्रन्थिः बन्धो यस्य तत् मा भूत् मास्तु
 कथञ्चित्त्वन्मस्य अलिङ्गनस्य विधातो मा भूदित्यर्थः । नचात्र
 निद्रोक्तिस्तामुन्निद्रामिति पूर्वोक्तं निद्राच्छेदेन विरुध्यते पुनः
 समन्याद्यवस्थासु पालिकनिद्रासम्भवात् तथा च रसरत्नाकरे
 अशक्ती रोदनं निद्रा निर्लज्जानर्थवाग् भ्रमः । सुममादिषु जायन्ते
 दशाभेदेषु वासुके इति ॥ ३६ ॥

तामिति । तां प्रियां स्वस्य जलकणिकाभिः जलविन्दुभिः
 शीतलेन अनिलेन उत्थाप्य प्रबोध्य [एतेन तस्याः प्रभुत्वात् व्यज-
 नानिलसमाधिर्व्यज्यते यथाह भोजराजः मृदुभिर्मर्दनैः पादे
 शीतलैर्व्यजनैस्तनौ । श्रुतो च मधुरैर्गीतैर्निद्रातो बोधयेत् प्रभुम्
 इति] । अभिनवैः नूतनैः मालतीनां जालकैः समं जातीकूट्यलैः
 सह [सुमना मालती जातिरिति साकं सचा समं सहेति चारको
 जालकं क्लीबे कलिका कोरकः पुमानिति च अमरः] । प्रत्याश्रुतां
 शिशिरानिलसम्पर्कात् पुनरुज्जीवितामित्यर्थः [श्वघेः कर्त्तरि क्तः ।
 आदितश्चेति चकारादिट्प्रतिषेधः] एतेनास्याः सौकुमार्यं गम्यते
 लक्ष्मणाथे लक्ष्मिहिते [सनाथं प्रभुमित्याहुः सहिते चित्ततापिनीति

विद्युद्गर्भः स्तिमितनयना * त्वत्सनाथे गवाक्षे
वक्तुं धीरः स्तनितवचनैर्मानिनीं † प्रक्रमेथाः ‡ ॥३७॥
भर्तुर्मित्रं प्रियमविधवे § विद्धि मामम्बुवाहं
तत्सन्देहैर्हृदयनिहितैर् ॥ आगतं त्वत्समीपम् ।

शब्दार्णवे । गवाक्षे स्तिमितनयनां कोऽसौ इति विस्मयनिश्चल-
नेत्रां मानिनीं मनस्विनीम् अनोचित्यासहिष्णुमित्यर्थः विद्युत्
गर्भः अन्तःस्था यस्य स विद्युद्गर्भं अन्तर्लीनविद्युत्क इत्यर्थः
[गर्भोऽपवरकेऽन्तःस्थे कुक्षिस्थे चार्भके मत इति शब्दार्णवे] । दृष्टि-
प्रतिघातेन वक्तृमुखावलोकनप्रतिबन्धकत्वात् न द्योतितव्यमिति
भावः धीरः दृढः सन् अन्यथा खलनवादित्वेनानाश्वामनप्रसङ्गा-
दिति भावः स्तनितान्येव वचनानि तैः वक्तुं प्रक्रमेथाः उपक्रमस्व ।
विध्यर्थे लिङ् । प्रोपाभ्यां समर्थाभ्यामित्यात्मनेपदम् ॥ ३७ ॥

सम्प्रति दूतस्य श्रोतृजनाभिमुखीकरणचातुरीमुपदिशति
भर्तुरिति । विधवा गतभर्तृका न भवतीति अविधवे सभर्तृके

* “विद्युत्कम्प ! स्तिमितनयनां” ॥

“विद्युत्कम्पस्तिमितनयनां” ॥ इति पाठान्तरे ।

† धीरध्वनितवचनैर्मानिनीं ॥ इति वा पाठः ।

‡ दूतं स्वस्य प्रणयद्वयस्त्वं निवेद्यानवद्यं धीमन् सद्यो मम कथ-
यितुं वाचिकं प्रक्रमेथाः । उद्धव सन्देशः ॥ १२० ॥

§ नार्थश्चाविधवा नित्यं भविष्यन्ति पतिव्रताः ॥

बालकाण्डम् ॥ १ ॥ ६२ ॥

॥ तत्सन्देशान्मनसि निहितात् ॥ इति वा पाठः !

यो वृन्दानि त्वरयति पथि आम्यतां प्रोषितानां
 मन्द्रस्निग्धैर्ध्वनिभिरबलावेणिमोक्षोत्सुकानि ॥ ३८ ॥
 इत्याख्याते पवनतनयं मैथिलीबोन्मुखी सा *
 त्वामुत्कण्ठोच्छसितहृदया वीक्ष्य सम्भाव्य † चैव ।

अनेन भर्तृजीवनसूचनात् अनिष्टागमशङ्कां वारयति मां भर्तुः
 तत्र पत्युः प्रियं मित्रं प्रियसुहृदं तत्रापि हृदयनिहितैः मनसि
 स्थापितैः तत्सन्देशैः तस्य भर्तुः सन्देशै त्वत्समीपम् आगतं
 भर्तृसन्देशकथनार्थमागतमित्यर्थः अम्बुवाहं मेघं विद्धि जानीहि ।
 न केवलमहं वार्त्ताहरः किन्तु घटकोऽपीत्याशयेनाहः यः अम्बु-
 वाहः अबलानां स्त्रोणां वेणयः तासां मोक्षे मोचने उत्सुकानि
 पथि आम्यतां आन्तिमापन्नानां प्रोषितानां प्रवासिनां पान्थानाम्
 इत्यर्थः वृन्दानि सङ्गान् मन्द्रस्निग्धैः गम्भीरश्राव्यैः ध्वनिभिः
 गर्जितैः करणैः त्वरयति । पान्थोपकारिणी मे किमु वक्तव्यं
 सुहृदपुकारित्वमिति भावः ॥ ३८ ॥

भर्तृसख्यादिज्ञापनस्य फलमाह इतीति । इति एवम्
 आख्याते सति पवनतनयं हनूमन्तं मैथिली सीतेव सा मत्प्रिया
 उन्मुखी उन्कण्ठया श्रोत्सुक्येन उच्छसितहृदया विकृषितचित्ता

* दृष्टा विचिन्विता तेन लङ्कायां राक्षसी-वृता जानकी विष-वल्लीभिः
 परीतेव सहोषधिः । तस्मै भर्तुर्दृग्भिक्षां अङ्गुलीयं ददौ कपिः प्रत्युद्धत
 मिवानुष्णैस्तदानन्दाश्रुविन्दुभिः ॥ रघुवंशं ॥ १२ ॥ ६१ ॥ ६२ ॥

† सम्भाव्य । इति वा पाठः ।

श्रोष्यत्वस्मात् परमवहिता सौम्य सीमन्तिनीनां
कान्तोदन्तः सुहृदुपगतः * सङ्गमात् किञ्चिदूनः ॥ ३८ ॥
तामायुष्मन् मम च वचनादात्मनश्चोपकर्तुं
ब्रूया एव † तव सहचरो रामगिर्याश्रमस्थः ।

सतीं त्वां वीक्ष्य सम्भाव्य सत्कृत्य च श्रंस्मात् भर्तृमैत्रीज्ञापनात्
परं मय्यं श्रोतव्यम् अवहिता अप्रमत्ता सती श्रोष्यत्येव । अत्र
सीताहनुमदुपमानात् अस्याः पातिव्रत्यं मेघस्य दूतगुणसम्पत्तिश्च
व्यज्यते [तद्गुणस्तु रसाकरे ब्रह्मवारी बली धीरो मायावी मान-
वर्जितः । धीमानुदारी निःशङ्को वक्ता दूतः स्त्रियां भवेदिति] ।
ननु वार्त्तामात्रश्रवणात् अस्याः को लाभ इत्याशङ्क्य अर्थान्तरं
न्यस्यति हे सौम्य साधो सीमन्तिनीनां बधूनाम् [नारी सीमन्तिनी
बधूरित्यमरः] । सुहृदा सुहृन्मुखेन उपगतः प्राप्तः सुहृत्पदं विप्र-
लम्भशङ्कानिवारणार्थं कान्तस्य वार्त्ता कान्तोदन्तः [वार्त्ता प्रवृत्ति-
वृत्तान्त उदन्तः स्यादित्यमरः] । सङ्गमात् कान्तसम्पर्कात्
किञ्चिदूनः ईषदूनः तद्वद् एव आनन्दकारीत्यर्थः ॥ ३८ ॥

सम्प्रति सन्दिशति तामिति । हे आयुष्मन् [प्रशंसायां
मतुप्] । परोपकारज्ञाश्रयजीवित इत्यर्थः मम वचनं प्रार्थनावचनं
तस्माच्च आत्मनः स्वस्य उपकर्तुं च परोपकारेण आत्मानं कृतार्थ-
यितुमित्यर्थः [उपकारक्रियां प्रति कर्मत्वेऽपि तस्यानुपकरोतीत्या-

* सुहृदुपगतः (मित्रेणानीतः) । इति वा पाठः ।

† एकं । इति वा पाठः ।

अव्यापन्नः कुशलमबले पृच्छति त्वां वियुक्तः
 पर्वाभाष्यं सुलभविपदां प्राणिनामेतदेव * ॥ ४० ॥
 अङ्गेनाङ्गं प्रतनु तनुना गाढतप्तेन तप्तं
 सास्त्रेणासद्गतमविरतोत्कण्ठमुत्कण्ठितेनः ।

दिवत् सम्बन्धमात्रविवक्षायामात्मन इति षष्ठी न विरुध्यते
 यथाह भारविः सा लक्ष्मीरुपकुरुते यथा परेषामिति तथा
 श्रीहर्षस्य साधूनामुपकर्तुं लक्ष्मीं द्रष्टुं विहायसा गन्तुम् । न
 कुतश्चलिकस्य मनश्चरितं च मदात्मनां श्रोतुमिति । तथा च
 क्वचित् द्वितीयादर्शनात् सर्वत्र तथेति नाथवचनमनाथवचन-
 मेव । तां प्रियाम् एवं ब्रूयाः किमिति हे अबले तव सहचरः
 भर्ता रामगिरेः चित्रकूटस्य आश्रतेषु तिष्ठतीति रामगिर्या-
 श्रमस्थः सन् अव्यापन्नः न मृतः वियुक्तः वियोगं प्राप्तः दुःखी
 एवंविधः सन् त्वां कुशलं पृच्छति [दुह्यादित्वात् पृच्छतेर्द्विकर्म-
 कत्वम्] । तथाहि सुलभविपदाम् अयन्नसिद्धविपत्तीनां प्राणिनाम्
 एतदेव कुशलमेव पूर्वाभाष्यं प्रथममवश्यं वक्तव्यम् । कृत्यासेत्या
 वग्यकार्थे ण्यत्प्रत्ययः ॥ ४१ ॥

अङ्गेनेति । किञ्च दूरवर्त्ती दूरस्थः नच आगन्तुं शक्यते
 इत्याह वैरिणा विरोधिना विधिना दैवेन रुद्धमार्गः प्रतिबद्धवर्त्मा
 स ते सहचरः तनुना कृशेन गाढतप्तेन सास्त्रेण साश्रुणा उत्कण्ठा

* भूतानां हि क्षयिषु करणेष्व्याद्यमाश्रयमेतत् । इति वा पाठः ।

उष्णोच्छासं * समधिकतरोच्छासिना दूरवर्त्ता
सङ्गल्यैस्तेर्विशति † विधिना वैरिणा रुद्धमार्गः ॥४१॥
शब्दाख्येयं यदपि किल ते यः सखीनां पुरस्तात्
कर्णे लोभलः कथयितुमभूदाननस्यर्शलोभात् ।

वेदना अथ जाता उत्कण्ठितः तेन उत्कण्ठितेन [तदस्य मञ्जातम्
इत्यादिना इतच्प्रत्ययः । उत्कण्ठतेर्वा कर्त्तरि क्तः] । समधिक
तरं अतिप्रबलम् उच्छसितीति समधिकतरोच्छासि तेन दीर्घ
निश्वासिनेत्यर्थः [ताच्छील्येणिनिः अङ्गेन स्वशरीरेण प्रतनु कथं तप्तं
वियोगदुःखेन प्लष्टम् असद्रुतम् अशुक्लितम् [अशुनेत्रासु रोद
नञ्चास्रमसु चेत्यमरः] । अविरतोत्कण्ठम् अविच्छिन्नवेदनम् उष्णो
च्छासं तीव्रनिश्वासम् [तिग्मं तीक्ष्णं खरं तीव्रं चण्डमुष्णं पटु
सूतमिति हलायुधः] । अङ्गं त्वदीयं शरीरं तैः स्वसंवेद्यैः
सङ्गल्यैः मनोरथैः विशति एकीभवतीत्यर्थः । अत्र समानुरागित्व-
द्योतनाय नायकेन नायिकायाः स्वसमानावस्थत्वमुक्तम् ॥ ४१ ॥

सम्प्रति स्वावस्थानिवेदनाय प्रसीति शब्दाख्येयमिति । हे
अबले यः ते प्रियः सखीनां पुरस्तात् अग्रे आननस्यर्शं त्वन्मुख-
सम्पर्कं लोभात् गार्हृणात् अधरपानलोभादित्यर्थः शब्दाख्येयं
शब्देन रवेण आख्येयम् उच्चैर्वाच्यम् अपि यत् तद्वचनमपीति

* दीर्घोच्छासम् । इति वा पाठः ।

† सङ्गल्यैस्ते विशति । इति वा पाठः

सोऽतिक्रान्तः श्रवणविषयं लोचनाभ्यामदृश्यम्
 त्वामुत्कण्ठ्याविरचितपदं मन्मुखेनेदमाह ॥ ४२ ॥
 श्यामास्वङ्गं चकितहरिणीप्रेक्षणे दृष्टिपातं
 वक्त्रच्छायां शशिनि शिखिनां वर्धभारेषु केशान् । *

शेषः कर्णं कथयितुं लोलः लालसः अभूत् किल [लोलुपो
 लोलुभा लोली लालसो लल्लटोऽपि चेति यादवः] । श्रवणविषयं
 कर्णपथम् अतिक्रान्तः तथा लोचनाभ्याम् अदृश्यः अतिदूरत्वात्
 द्रष्टुं श्रोतुञ्च न शक्य इति भावः स ते प्रियः त्वाम् उत्कण्ठया
 विरचितानि पदानि सुमिडन्तशब्दाः वाक्यानि वा यस्य तत्
 तथोक्तम् [पदं शब्दे च वाक्ये चेति विश्वः] । इदं वक्ष्यमाणं
 श्यामास्वङ्गमित्यादिकं मन्मुखेन आह मद्यवधानेन स एव ब्रूते
 इत्यर्थः ॥ ४२ ॥

सदृशप्रति कृतिस्वप्नदर्शनतदङ्गस्पृष्टस्य शाख्याश्चत्वारी विगृहिणं
 विनेदीपायाः तथाचोक्तं पताकायां वियोगे प्रियजनसदृक्षानु-

* अस्याः कचानां शिखिनश्च किन्नु विधिं कलापौ विमतेरगातां ।

तेनायमेभिः किमपूजिष्यैः अभर्त्सि दत्वा स किमर्द्धचन्द्रम् ॥

नैषधचरितम् ॥७०॥ २२ ॥

कलमन्यभूतासु भाषितं कलहंसीषु मर्दालसं गतं । एषतीषु
 बिलोलमीक्षितं पवनधृतलतासु विभ्रमाः । त्रिदिशोत्सुकयाप्यवेक्ष्य मां
 निहिताः सत्त्वममी गुणास्त्वया विरहे तव मे गुरुव्यथं हृदयं न
 त्ववलम्बितुं क्षमाः ॥ रघुवंशं ॥ ८ ॥ ३५ ॥ ३६ ॥

उत्पश्यामि प्रतनुषु नदिवोचिषु भ्रूविलासान्
हन्तैकस्मिन्*क्वचिदपि न ते चण्डि सादृश्यमस्ति ॥४३॥

भवनं ततश्चित्रं कर्म स्वपनसमये दर्शनमपि । तदङ्गसृष्टानामुप-
गतवतां स्यमनमपि प्रतीकारोऽनङ्गव्यथितमनसां कोऽपि गदित
इति तत्र सदृशवस्तुदर्शनमाह श्यामास्त्रिति । श्यामासु प्रियङ्गु-
लतासु [श्यामा तु महिलाकृत्या । लता गोवन्दनी गुन्दा प्रियङ्गुः
फलिनो फलोत्थमरः] । अङ्गं शरीरम् उत्पश्यामि सोऽकुमार्यादि-
साभ्यात् अङ्गमिति तर्कयामोत्यर्थः तथा चकितहरिणीनां प्रेक्षणे
दृष्टिपातं शशिनि चन्द्रे वक्त्रच्छायां सुखकान्तिं तथा शिखिनां
वर्हिणां वर्हभारेषु वर्हसमूहेषु केशान् प्रतनुषु स्वल्पासु नदीनां
वोचिषु [अत्र वीचीनां विशेषणोपादाने न अनुक्तगुणग्रहदोषः
भूसाम्यनिर्वाहाय महत्त्वदोषनिराकरणार्थत्वात् तस्य तदुक्तं रस-
रत्नाकरे ध्वन्युत्पादे गुणोत्कर्षे भावोक्ती दोषवारणे । विशेषणाद्
विशेष्यस्य नास्त्यनुक्तगुणग्रह इति । गुणो विशेषणम्] । भ्रूविलासान्
भूपताका इति पाठे भ्रुवः पताका इवेत्युपमितिसमासः
उत्पश्यामोति सर्वत्र संबध्यते । तथापि नास्ति मनोनिर्वृतिरि-
त्याशयेनाह हन्तेति हन्त विषादे [हन्त हर्षेऽनुकम्पायां वाक्या-
रम्भविषादयोरित्यमरः] । हे चण्डि कोपने [चण्डस्त्वत्यन्तकोपन
इत्यमरः । गौरादित्वात् डीष्] । उपमानकथनमात्रेण न कोपि-

* हन्तैकस्थम् । इति वा पाठः ।

त्वाभान्निर्द्व्य प्रणयकुपितां धातुरागैः शिलायाम्
 आत्मानं ते चरणपतितं यावदिच्छामि कर्तुम् ।
 अत्रैस्तावन्मुद्गरूपचितैर्दृष्टिरालुप्यते मे
 क्रूरस्त्रिभुवनपि न सहते सङ्गमं नौ कृतान्तः * ॥४४॥

तव्यमिति भावः कचिदपि एकस्मिन्नपि वस्तुनि ते तव सादृश्यं
 नास्ति अतो न निर्दोषोमीत्यर्थः । अनेन अस्य सौन्दर्यमनुपमम्
 इति व्यज्यते ॥ ४३ ॥

सम्प्रति प्रतिवृत्तिदर्शनमाह त्वामिति । हे प्रिये प्रणयेन
 प्रेमातिशयेन कुपितां कुपितावस्थायुक्तां त्वां त्वत्प्रतिकृतिमित्यर्थः
 धातवः गैरिकादयः [धातुर्वातादिशब्दादिगैरिकादिष्वजादिष्विति
 यादवः] । ते एव रागाः रञ्जकद्रव्याणि [चित्रादिरञ्जकद्रव्ये
 लाक्षादौ प्रणयेच्छयोः] । सारङ्गादौ च रागः स्यादारुण्ये रञ्जते
 पुमानिति शब्दार्णवे । तैः धातुरागैः शिलायां शिलापट्टे
 आलिख्य निर्माय आत्मानं मां मत्प्रतिकृतिमित्यर्थः ते तव चित्र-
 गताया इत्यर्थः चरणपतितं कर्तुं तथा लिखितुं यावत् इच्छामि
 तावत् इच्छासमकालं मुहुः उपचितैः प्रवृद्धैः अश्वैः अश्वभिः
 कट्टभिः [अश्वमृशुणि शोणिते इति विश्वः] । मे दृष्टिः आलुप्यते
 आव्रियते इत्यर्थः ततः दृष्टिप्रतिबध्नात् लेखनं प्रतिबध्यते इति
 भावः क्रूरः धातुकः [नृशंसी धातुकः क्रूर इत्यमरः] । कृतान्तः

मामाकाशप्रणिहितभुजं निर्दयाश्लेषहेतोर्
लब्धायास्ते कथमपि मया स्वप्नसन्दर्शनेषु ।
पशन्तीनां न खलु बहुशो न स्थलीदेवतानां
मुक्तास्थूलास्तर्ककिशलयेष्वश्रुलेशाः पतन्ति ॥ ४५ ॥

दैवम् कृतान्तो यमसिद्धान्तदैवाङ्गुलकर्मस्वित्यमरः । तस्मिन्
अपि चिनेऽपि नो आवयोः [युग्मदंस्सदोः षष्ठीचतुर्थीद्वितीया-
स्थयोर्वान्नाविति नावादेशः] मङ्गलं सहवामं न सहते । मङ्गल-
लेखनमप्यावयोरसहमानं दैवमावयोः भावात् मङ्गलं न सहते
इति किमु वक्तव्यम् अपिशब्दार्थः ॥ ४४ ॥

अधुना स्वप्नदर्शनमाह मामिति । सप्तस्य विज्ञानं स्वप्नः । स्वप्नः
सुप्तस्य विज्ञानमिति विद्यः । सन्दर्शनं संवित् [दर्शनं समये
शास्त्रे दृष्टौ स्वप्नेऽस्ति संविदीति शब्दार्णवे] । स्वप्ना इति सन्दर्श-
नानि स्वप्नज्ञानानि चूतल्लादिवत् सामान्यविशेषभावेन सह-
प्रयोगः तेषु मया कथमपि मङ्गला प्रयत्नेन लब्धायाः गृहीतायाः
दृष्टायाः इति यावत् ते तव निर्दयाश्लेषः गाढालिङ्गनं स एव
हेतुः तस्य निर्दयाश्लेषार्थमित्यर्थः [षष्ठी हेतुप्रयोग इति षष्ठी] ।
आकाशे निर्विषये प्रणिहितभुजं प्रसारितबाहुं मां पशन्तीनां
स्थलीदेवतानां मुक्ताः मौक्तिकानि इव स्थूला अश्रुलेशाः वाष्प-
विन्दवः तर्ककिशलयेषु अनेन चेलाञ्जलेन अश्रुधारणसमाधिर्ध्वन्यते
बहुशो न पतन्तीति न किन्तु पतन्त्येव इत्यर्थः । [निश्चये नञ्-
द्वयप्रयोगः तथाचालङ्कारिकसूत्रं स्मृतिनिश्चयसिद्ध्यर्थेषु नञ्-

भित्त्वा सद्यः किशलयपुटान् * देवदारुद्रुमाणाम्

ये तत्क्षीरस्रुतिसुरभयो दक्षिणेन प्रवृत्ताः ।

आलिङ्गयन्ते गुणवति मया ते, तुषाराद्रिवाताः

पूर्वं स्पृष्टं यदि किल भवेदङ्गमेभिस्तवेति । ४६ ॥

इयप्रयोग इति । महात्मगुरुदेवानामश्रुपातः क्षितो यदि देश
भ्रंशो महादुःखं मरणञ्च भवेद् भ्रुवमिति क्षितो देवताश्रुपात
निषेधदर्शनात् यत्तस्य मरणाभाववृत्तनार्थं तत्किशलयेषु
पतन्तीत्युक्तम् ॥ ४५ ॥

इदानीं तदङ्गस्पृष्टवस्तुस्पर्शनमाह भित्तेति । देवदारुद्रुमाणां
किशलयपुटान् पल्लवपुटान् सद्यः भित्त्वा ये तत्क्षीरस्रुतिसुरभयः
तेषां देवदारुद्रुमाणां क्षीरस्रुतिभिः क्षीरनिव्यन्दैः सुरभयः
सुगन्धयः तुषाराद्रिवातत्वे लिङ्गमिदं ये वाताः दक्षिणेन दक्षिण-
मार्गेण [तृतीयाविधाने प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानात् तृतीया
समेन यातीतिवत् तत्रापि करणत्वस्य प्रतीयमानत्वात् कर्तृकर-
णयोरेव तृतीयेति भाष्यकारः] । प्रवृत्ताः चलिताः हे गुणवति
सोशील्यसोकुमार्यादिगुणसम्पन्ने ते तुषाराद्रिवाताः पूर्वं प्राक्
एभिः वातैः तव अङ्गं स्पृष्टं भवेत् यदि किलेति सम्भावितमेत-
दिति बुद्ध्यर्थः [वार्त्तासम्भावयोः किलेत्यमरः] । मया आलि-

* भिन्न-पल्लव-पुटो वनानिधः ॥ रघुवंशम् ॥ ६ ॥ ६८ ॥

† वोढा कुरवक-रजसां किशलय-पुट-भेद-शीकरानुगतः ।

अनिमित्तोक्तगृहामपि जनयति मनसो मलय-वातः ॥

मालात्रिकाभिर्मित्रम् । तृतीयेऽङ्कः ॥

संक्षिप्येत क्षण इव कथं दीर्घयामा त्रियामा

सर्वावस्थास्वरूपि कथं मन्दमन्दातपं स्यात् ।

इत्थं चेतश्चटुलनयने दुर्लभप्रार्थनं मे

गाढीक्षाभिः कृतमशरणं तद्वियोगव्यथाभिः ॥ ४७ ॥

नन्वात्मानं बद्ध विगणयन् आत्मनैवावलम्बे *

तत्कल्याणि त्वमपि सुतरां मा गमः कातरत्वम् ।

ज्ञाने आसिद्धन्ते । अत्र वायूनां स्थूलत्वेऽपि अमूर्तत्वेन आलि-
ङ्गनायोगात् आलिङ्गन्ते इत्यभिधानं यत्तस्य उन्नतत्वात् प्रल-
पितमित्यदोष इति वदन् निरुक्तकारः स्वयमेव उन्नतप्रलापीत्यु-
पेक्षणीयः ॥ ४६ ॥

संक्षिप्येतेति । दीर्घाः यामाः प्रहराः यस्यां सा दीर्घयामा
• विरहवेदनया तथा प्रतीयमानेत्यर्थः त्रियामा रात्रिः [आद्यन्तयो
रर्द्धयामयोर्दिनव्यवहारात् त्रियामेति चीरस्वामी] । क्षण इव
कथं केन प्रकारेण संक्षिप्येत लघूक्रियेत अहः अपि सर्वावस्थासु
सर्वकालेषु इत्यर्थः मन्दमन्दो मन्दप्रकारः [प्रकारे गुणवचन-
स्येति द्विकृतिः । कर्मधारयवदुत्तरेऽथिति कर्मधारयवद्भावात्
सुपो लुक्] । मन्दमन्दातपम् अत्यल्पसन्तापं कथं स्यात् न
स्वादेव हे चटुलनयने चञ्चलाक्षि इत्यम् अनेन प्रकारेण दुर्लभ-
प्रार्थनम् अप्राप्यमनोरयं मे मम चेत्तः गाढीक्षाभिः अतितीव्राभिः
तद्वियोगव्यथाभिः अशरणम् अनाथं कृतम् ॥ ४७ ॥

कस्यात्यन्तं सुखमुपनतं दुःखमेकान्ततो वा *

नीचैर्गच्छत्युपरि च दशा चक्रनेमिक्रमेण † ॥ ४८ ॥

नच मदीयदुर्दशाश्रवणेन भेतव्यमित्याह नन्विति । ननु
इति आमन्त्रणे [प्रश्नावधारणानुज्ञानुनयागन्त्रणे नन्वित्यमरः] ।
ननु प्रिये बहु विगणयन् शापान्ते सति एवमेवं करिष्यामीति
आवर्त्तयन् आत्मानम् आत्मनैवं स्वेनैव [प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्
इति ततोया] । अवलम्बे धारयामि यथाकथञ्चित् जीवामि
इत्यर्थः तत् तस्मात् कारणात् हे कल्याणि सुभगे त्वत्सौभाग्येनैव
जीवामीति भावः [ब्रह्मादिभ्यश्चेति ङीष्] । त्वमपि सुतराम्
अत्यन्तं कातरत्वं भीरुत्वं मा गमः मा गच्छ (गमेर्माङ्ङि
लुङ् । न माङ्ङ्योगे इत्यङागमाभावः) । तादृक्सुखिनोरावयोः
ईदृशि दुःखे कथं न विभेमीत्याशङ्क्याह कस्येति कस्य जनस्य
अत्यन्तं नियतं सुखम् उपनतं प्राप्तम् एकान्ततः नियमेन दुःखं
वा उपनतं किन्तु दशा अवस्था चक्रस्य रथाङ्गस्य नेमिः अन्तः
[चक्रं रथाङ्गं तस्यान्ते नेमिः स्त्री स्यात् प्रधिः पुमानित्यमरः] ।
तस्याः क्रमेण परिपाठ्या [क्रमः शक्ती परिपाठ्यामिति विश्वः] ।
नीचैः अधः उपरि च गच्छति प्रवर्त्तते जन्तोः सुखदुःखे पर्या-
वर्त्तते इत्यर्थः ॥ ४८ ॥

* संयोगा विप्रयोगाश्च भवन्ति बहवो न्यणाम् ॥

कथासरित्सागरः ॥ १० तरङ्गः ॥ ५ ॥

† चक्रवत्यविवर्त्तन्ते दुःखानि च सुखानि च । इति श्रुतिः ॥

शापान्ती मे भुजगशयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणौ
शेषान् मासान् गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा । *
पश्चाद्वावां विरहगणितं । तं तमात्माभिलाषम्
निर्वेद्यावः परिणतशरच्चन्द्रिकासु क्षपासु ॥ ४६ ॥

नच निरवधिकमेतद्दुःखमित्याह शापान्त इति । शार्ङ्गं
नाम धनुः पाणौ स्थितं यस्य तस्मिन् शार्ङ्गपाणौ विष्णौ [सप्तम्यप-
मानेत्यादिना बहुव्रीहिः । प्रहरणार्थेभ्यः परे निष्ठासप्तम्यौ भवत
इति वक्तव्यात् पाणिशब्दस्योत्तरनिपातः] । भुजगः शेष एव शयन-
तस्मात् उत्थिते सति मे शापान्तः शापार्थानम् भविष्यतीति शेषः
शेषान् अवशिष्टान् चतुरो मासान् मेघदर्शनप्रभृति हरिवोधन-
दिनान्तमित्यर्थः दशदिवसाधिक्यन्तु न विवक्षितमित्युक्तमेव ।
लोचने मीलयित्वा निमील्य गमय धैर्येण अतिवाहय इत्यर्थः
पश्चात् अनन्तरं त्वञ्च अहञ्च आवाम् [त्यदादीनि सर्वैर्नित्यमि-
त्येकशेषः । त्यदादीनां मिथोद्वन्द्वे यत्परं तच्छिष्यते इति अस्मदः
शेषः] । विरहे गणितम् एवमेवं करिष्यामीति मनसि आवर्त्तितं
तं तम् [बोद्धायां द्विवृत्तिः] । आत्मनोः आवयोः अभिलाषं मनो-
रथं परिणताः शरच्चन्द्रिकाः यासां तासु क्षपासु रात्रिषु निर्वे-
द्यावः भोक्ष्यावहे । विशतेर्लुट् । निर्वेशो भृतिमीगयोरित्यमरः ।

* कान्ते कव्यपि वासराणि गमय त्वं मीलयित्वा दृष्टौ ॥

अमरशतकम् ॥ २५ ॥

† विरह-गणितं [विरहवर्द्धितं] विरहजनितम् । इति पाठान्तरं

भूयश्चाह त्वमपि * शयने कण्ठलग्ना पुरा मे
 निद्रां गत्वा किमपि रुदती सस्वरं विप्रबुद्धा ।
 सान्तर्द्वासं कथितमसकृत् पृच्छतश्च त्वया मे
 दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन् कामपि त्वं मयेति ॥ ५० ॥

अत्र कैचित् नभोनभस्ययोरेव वार्षिकत्वात् कथमाषाढादि
 चतुष्टयस्य वार्षिकत्वमुक्तमिति चोदयित्वा चतुत्रयपक्षाश्रयणाद्
 अविरोध इति पर्यहारि तत्सर्व्वममङ्गतम् अत्र गतशेषाश्लारी
 मामा इत्युक्तं कविना नतु ते वार्षिका इति तस्मादनुक्तीपालम्भ
 एव । यच्च नाथेनोक्तं कथमाषाढादिचतुष्टयात् परं शरत्काल
 इति तत्रापि आ कार्तिकसमाप्ते शरत्कालानुवृत्तेः परिणतशर-
 चन्द्रिकासु इत्युक्तं नतु तदैवशरत्प्रादुर्भाव उक्त इत्यविरोध एव ॥४९॥

सम्प्रति तस्या मेघवच्चकत्वशङ्कानिरासाय अतिगूढमभिज्ञानम्,
 उपदिशति भूय इति । हे अबले भूयः पुनरपि आह त्वद्भर्ता
 मन्मुखेनेति शेषः मेघवचनमेतत् किमित्यत आह पुराशब्दश्चिरा-
 तीते [स्यात् प्रबन्धे चिरातीते निकटागामिके पुरेत्यमरः] । पुरा
 पूर्वं शयने मे कण्ठलग्नापि त्वं गते बद्धस्य कथमपि गमनं न
 सम्भवेदिति भावः निद्रां गत्वा किमपि केन वा निमित्तेन इत्यर्थः
 सस्वरं सशब्दम् उच्चैरित्यर्थः रुदती रुतो विप्रबुद्धा आसीरिति
 शेषः । असकृत् बहुशः पृच्छतः रोदनहेतुमिति शेषः मे मम हे

* भूयश्चापि त्वमसि । इति वा पाठः ।

एतस्मान्मां कुशलिनमभिज्ञानदानाद्विदित्वा

मा कौलीनादसितनयने मय्यविश्वासिनी भूः ।

कितव त्वं कामपि रमयन्तं मया स्वप्ने दृष्ट इति त्वया मान्तर्हामं
समन्दर्हामं यथा तथा कथितञ्च इति त्वद्भर्ता भूयस्याहेति
योजना ॥ ५० ॥

एतस्मादिति । एतस्मात् पूर्वोक्तात् अभिज्ञायतेऽनेनेति
अभिज्ञानं लक्षणं तस्य दानात् प्रापणात्, मां कुशलिनं क्षेम-
वातं विदित्वा ज्ञात्वा हे असितनयने कुले जनसमूहे भवात्
कौलीनात् लोकप्रवादात् एतावता दालेन परासुर्नो चेत्
आगच्छतीति जनप्रवादादित्यर्थः [स्यात् कौलीनं लोकवादे
युद्धे पश्यद्विपक्षिणमित्यमरः] । मयि विषये अविश्वासिनी मरण-
शङ्किनी मा भूः न भव [भवतेर्लुङ् न माङ्गयोगे इत्यङ्गमप्रति-
'षेधः] । नच दीर्घकालविप्रकर्षात् पूर्वस्नेहनिवृत्तिः शङ्का
इत्याह स्नेहानिति किमपि किंवा निमित्तं न विद्यते इति शेषः
स्नेहान् प्रीतीः विरहे सति अन्योन्यविप्रकर्षे सति ध्वंसिनः विन-
श्यरान् आहः तत् तथा न भवतीति अभिप्रायः किन्तु ते स्नेहा
अभोगात् विरहे भोगाभावात् हेतोः [प्रसज्यप्रतिषेधेऽपि नञ्-
समास इव्यते] । इष्टे वस्तुनि विषये उपचितः रसः स्वादः येषु
ते उपचितरसाः सन्तः प्रवृद्धदृष्ट्या इत्यर्थः [रसो गन्धे रमः
स्वादे तिक्तादौ विपरागयोरिति विश्वः] । प्रेमराशीभवन्ति
वियोगासहिष्णुत्वमापद्यन्ते इत्यर्थः । स्नेहप्रेम्णोरवस्थाभेदाद्भेदः

स्नेहानाहुः किमपि विरहे ध्वंसिनस्ते * त्वभोगाद्
 द्रष्टे वस्तुन्युपचितरसाः प्रेमराशीभवन्ति ॥ ५१ ॥
 आश्यास्यैवं प्रथमविरहोदयशोकां † सखीं ते
 शैलादागु चिनयनवृषोत्खातकूटान्निवृत्तः ।
 साभिज्ञानप्रहितकुशलंस्तद्वचोभिर्ममापि
 प्रातःकुन्दप्रसवशिथिलं जीवितं धारयेथाः ॥ ५२ ॥

तदुक्तम् आलोकनाभिलाषी रागस्नेहौ ततः प्रेमा । रतिशृङ्गारी
 योगे वियोगतो विप्रलम्बश्चेति । तदेव स्फुटीकृतं रसाकरे प्रेमा
 दिदृक्षा रम्येषु तद्धिन्ता त्वभिलाषकः । रागस्तत्सङ्गबुद्धिः स्यात्
 स्नेहस्तत्प्रवणक्रिया । तद्वियोगासहं प्रेम रतिस्तत्सहवर्त्तनम् ।
 शृङ्गारस्तत्समः क्रोडा संयोगः समधा क्रमादिति ॥ ५१ ॥

इत्थं स्वकुशलं सन्दिश्य तत्कुशलसन्देशानयनमिदानीं याचते
 आश्यास्येति । प्रथमविरहेण उदयशोकां तीव्रदुःखां ते सखीम्
 एवं पूर्वोक्तरीत्या आश्यास्य उपजीव्य चिनयनस्य चाश्वकस्य
 वृषेण वृषभेण उत्खाताः अवदारिताः कूटाः शिखराणि यस्य
 तस्मात् [कूटोऽस्ती शिखरं शृङ्गमित्यमरः] । शैलात् कैलासात्
 आशु निवृत्तः प्रत्याहृतः सन् साभिज्ञानं सलक्षणं यथा तथा

* विरह-यापदस्ते ह्यभोगा दृष्टे । इति वा पाठः ।

† प्रथम-विरहादुदयशोकाम् । इति वा पाठः ॥

कच्चित्कौम्य व्यवसितमिदं बन्धुकृत्य त्वया मे

प्रत्यादेशान्न खलु भवतो धीरतां तर्कयामि ।

निःशब्दोऽपि प्रदिशसि जलं याचितश्चातकोभ्यः

प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थक्रियैव ॥ ५३ ॥ *

प्रहितं प्रेषितं कुशलं येषु तैः तस्याः त्वत्सख्याः वचेगभिः ममापि
प्रातःकुन्दप्रसवमिव शिथिलं दुर्बलं मम जीवितमपि थारयेथाः
स्थापय । [प्रार्थनायां लिङ्] । ॥ ५२ ॥

सम्प्रति मेघस्य प्रार्थनाङ्गीकारं प्रश्नपूर्वकं कल्पयति कच्चि-
दिति । हे सौम्य साधो, इदं मे बन्धुकृत्यं बन्धुकार्यम् [देवदत्तस्य
गुरुकुलमिति वत् प्रयोगः] । व्यवसितं कच्चित् करिष्यामीति
निश्चितं किम् [कच्चित् कामप्रवेदने इत्यमरः । अभिप्रायज्ञापनं
काम प्रवेदनम्] । नच ते तूष्णीम्भावादनङ्गीकारं शङ्के यतस्ते म
एव उचित इत्याह प्रत्यादेशात् करिष्यामीति प्रतिवचनात्

* नायर्थितोऽपि जलदः सलिलन्ददाति ।

सन्तः स्वयं पर-हितेषु कृताभियोगाः ॥ नीति-शतकं ॥ ८४ ॥

तृप्तिश्चातक-पक्षी मुदिरमुदीक्षत आकुलितो यावत् ।

तावज्जलद-वितीर्णं निपतितमम्भो वदने तस्य ॥ प्रद्युम्न-विजयः ॥

प्रथमोऽङ्कः ॥

चातकस्त्रिचतुरान् पयःकणान् याचते जल-धरं पिपासितः सोऽपि
पूरयति भूयसांभसा चित्रमत्र महतामुदारता । पूर्व-चातकाष्टकं ॥ २ ॥

शमित-चातकार्त्त-खराः । शिशुपाल-बधं ॥ ४ ॥ २४ ॥

एतत् कृत्वा प्रियमनुचितप्रार्थनावर्त्तिनो * -म
सौहार्दादा विधुर इति वा मय्यनुक्रोशबुद्ध्या ।

[उक्तिराभषणं वाक्यमादेशो वचनं वच इति शब्दार्णवे] । भवतः
तव धीरतां गम्भीरत्वं न तर्कयामि न समर्थये खलु । तर्हि कथ-
मङ्गीकारज्ञानं तवाहं याचितः सन् निःशब्दोऽपि निर्गर्जितोऽपि
अप्रतिजानानोऽपीत्यर्थः चातकेभ्यः जलं प्रदिशसि ददासि ।
युक्तञ्चैतदित्याह हि यस्मात् सतां सत्पुरुषाणां प्रणयिषु याचकेषु
विषये ईप्सितार्थक्रियैव अपेक्षितार्थसम्पादनमेव प्रत्युक्तं प्रतिवचनं
क्रिया केवलमुत्तरमित्यर्थः । गर्जति शरदि न वर्षति वर्षति
वर्षासु निःस्वनो मेघः । नीचो वदति न कुरुते न वदति सुजनः
करोत्येव इति भावः ॥ ५३ ॥

सम्प्रति स्वापराधसमाधानपूर्वकं स्वकार्यस्य अवश्वकरणं
प्रार्थयमानो मेघं विस्तृजति एतदिति हे जलद सौहार्दात् सुह-
द्भावात् वा [हृद्भगसिन्धुन्ते पूर्वपदस्य चेत्यभयपदवृद्धिः] । विधुरः
वियुक्तः इति हेतोः मयि विषये अनुक्रोशबुद्ध्या करुणबुद्ध्या वा
अनुचिता तव अननुरूपा या प्रार्थना प्रियां प्रति सन्देशं मे हरे-
त्येवंरूपा तत्र वर्त्तिनः निर्वन्धपरस्य मे मम एतत् सन्देशहरण-
रूपं प्रियं कृत्वा सम्पाद्य प्रावृषा वर्षाभिः [स्त्रियां प्रावृट् स्त्रियां
भृन्नि वर्षाः इत्यमरः] । सम्भृतश्रीः उपचितशीभः सन् इष्टान्

* एतत् कृत्वा प्रियमनुचितं प्रार्थनं चेतसो मे । इति वा पाठः ॥

इष्टान् देशान् जलद विचर प्रावृषा सम्भतश्रीर
मा भूदेवं क्षणमपि ।

इति श्रीकाशित

उत्तरमेघः ।

अभिलषितान् देशान् विचर यथेष्टदेशेषु विहर इत्यर्थः । देश
कालाध्वगन्तव्याः कर्मसंज्ञा ह्यकर्मणामिति तत्तनात् कर्मत्वम् ।
एवं मदत् क्षणमपि स्वल्पकालमपि ते तव विद्युता कलत्रेण
इति शेषः विप्रयोग विरहः मा भूत् माम् । माडित्याशिशि . :
लुङ् । अन्ते काव्यस्य नित्यत्वात् कुर्यादाशिषमुत्तमाम् । सर्वत्र
व्याप्यते विद्वान् । नायकेच्छानुरूपिणीमिति सारसतालङ्कारे
दर्शनात् काव्यान्ते नायकेच्छानुरूपोऽयमाशीर्वादः प्रयुक्तः .
इत्यनुसन्धेयम् ॥ ५४ ॥

इति श्रीमहोपाध्यायकीलाचलमल्लिनाथसरिविरचितायां
मेघसन्देशव्याख्यायां सञ्जीवन्यामुत्तरमेघः ।

